

PARTS LIST

COMPRESSED AIR FILTERS

DD-DDp-PD-PDp-QD-UD 7+-630+

Atlas Copco



Atlas Copco

Compressed air filters

DD-DDp-PD-PDp-QD-UD 7+-630+

Parts list

- Copyright, Atlas Copco Airpower n.v., Antwerp, Belgium.
Any unauthorized use or copying of the contents or any part thereof is prohibited.
This applies in particular to trademarks, model denominations, part numbers and drawings.
- **Use only authorized parts.** Any damage or malfunction caused by the use of unauthorized parts is not covered by Warranty or Product Liability.

2021 - 04
No. 2930 7192 30

www.atlascopco.com



en - INSTRUCTIONS FOR USE

1 ORDERING PARTS

Always specify the part number, the name and quantity of the required items, as well as the type and serial number of the machine.

Pages marked with Service symbol -  contain parts of Service kit(s). For complete contents of the kit see chapter "1 - Service kits".

2 COLUMN INFORMATION

Ref. - Reference number: links a specific listed part to the drawing. Only parts with a reference number are shown in the drawing. Parts in the drawing without a reference number are simply there to illustrate the assembly.

Part number - Part number: if no part number is specified, the component is not available as a spare part. A line shown in bold is an assembly. A part of which the number is followed by a black dot is comprised in the bold printed assembly right above.

"<<< >>>" Directs to another list with the same title as the "Name".

When the part number of the specific parts is placed below the "Ref. / Name" line a choice must be made upon the type/version of the machine.

Qty - Quantity: indicates the number of parts in connection with the corresponding reference number. „AR“ means „As required“: quantity or number to be determined.

Name - Part name: translations of the English names can be found in document "Glossary of part names".

Remarks - Extra information about the part.

A series of letters can indicate that a particular part has been certified by the specified authorized body, in accordance with the codes or rules of the list.

Measurements are given in millimeters.

bg - ИНСТРУКЦИИ ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ

1 ЗАЯВЯВАНЕ НА РЕЗЕРВНИ ЧАСТИ

Винаги указвайте номера на частта, наименованието и необходимото количество от артикула, както и модела и серийния номер на машината.

Страниците, маркирани със символ за сервиз - , съдържат части от Сервизен комплект(и). За пълното съдържание на комплекта вж. глава "1 - Service kits" (1 - Сервизни комплекти).

2 ЗНАЧЕНИЕ НА КОЛОНИТЕ

Ref. - Цифрово обозначение: връзка с чертежа за определена част от спецификацията. На чертежа са показани само детайли с цифрово обозначение. Детайлите без цифрово обозначение в чертежа са показани само за прегледност на сглобената единица.

Part number - Номер на частта: ако не е указан такъв, детайлът не се предлага като резервна част. Удебелена линия означава сглобена единица. Част, чийто номер е последван от черна точка, се съдържа в сглобената единица, отпечатана точно отгоре с получер шрифт.

"<<< >>>" е указател към друга спецификация със същото наименование като "Name".

Когато номерът на частта на указания детайл е разположен под реда "Ref. / Name", трябва да се направи избор съобразно модела/версията на машината.

Qty - Количество: указва броя детайли, свързани със съответното цифрово обозначение. "Заявка" означава "По заявка": количество или бройка за доуточняване.

Name - Наименование на частта: преводите на английските наименования могат да бъдат намерени в документа "Речник на наименованията на частите".

Remarks - Допълнителна информация за частта.

Поредица от букви може да указва, че определен детайл е сертифициран от посочения упълномощен орган за съответствие с параметрите или правилата в спецификацията.

Всички стойности са дадени в милиметри.

br - INSTRUÇÕES DE USO

1 ENCOMENDANDO PEÇAS

Sempre especifique o número da peça, o nome e a quantidade dos itens necessários, assim como o tipo e o número de série da máquina.

Páginas marcadas com o símbolo Serviço -  - contém peças do(s) Kit(s) de serviço. Para conhecer o conteúdo completo do kit, consulte o capítulo "1 - Service kits" (1 - Kits de serviço).

2 INFORMAÇÕES SOBRE AS COLUNAS

Ref. - Número de referência: indica onde está uma peça específica listada no desenho. Somente peças com número de referência são mostradas no desenho. As peças no desenho que não têm um número de referência destinam-se simplesmente a ilustrar o conjunto.

Part number - Número da peça: se nenhum número de peça estiver especificado, o componente não está disponível como peça sobressalente. Uma linha mostrada em negrito é um conjunto. Uma peça cujo número seja seguido por um ponto preto faz parte do conjunto impresso em negrito imediatamente acima dela.

O símbolo "<<< >>>" direciona para outra lista com o mesmo título, como "Name" (Nome).

Quando o número de peça específico é colocado abaixo da linha "Ref. / Name" (Ref. / Nome), é preciso escolher o tipo/versão da máquina.

Qty - Quantidade: indica o número de peças e os números de referência correspondentes. "AR" significa "As required" (Conforme solicitado): a quantidade ou o número a ser determinado.

Name - Nome da peça: as traduções dos nomes em inglês podem ser encontradas no documento "Glossary of part names" (Glossário de nomes de peças).

Remarks - Observações - Informações extras sobre a peça.

Uma série de letras pode indicar que uma determinada peça é certificada pelo órgão autorizado específico, de acordo com os códigos ou as regras da lista.

As medidas são fornecidas em milímetros.

cs - NÁVOD K POUŽITÍ

1 OBJEDNÁNÍ DÍLŮ

Vždy uveďte přesné číslo dílu, název a množství požadovaných položek, a také typ a sériové číslo stroje.

Stránky označené symbolem servisu -  obsahují součásti servisní sady (servisních sad). Kompletní obsah sady naleznete v kapitole "1 - Service kits" (1, Servisní sady).

2 INFORMACE VE SLOUPCÍCH

Ref. - Referenční číslo: odkazuje díl uvedený v seznamu k místu ve výkresu. Ve výkresu jsou uvedeny pouze díly s referenčním číslem. Díly bez referenčního čísla, které jsou ve výkresu uvedeny, slouží pouze jako ilustrace.

Part number - Číslo dílu: pokud není uvedeno číslo dílu, komponent se jako náhradní díl nedodává. Řádek tučně je sestava. Díl, jehož číslo je následováno černou tečkou, je součástí sestavy, jejíž název je vtištěn tučně výše.

"<<< >>>" vede na další seznam se stejným názvem, jaký je uveden v poli „Name“ (Název dílu).

Pokud je pod řádkem „Ref.“/„Name“ umístěno číslo dílu konkrétního dílu, musí být proveden výběr typu/verze stroje.

Qty - Množství: uvádí počet dílů spojených s příslušným referenčním číslem. „AR“ znamená „As required“ (podle požadavků): množství nebo číslo, které má být určeno.

Name - Název dílu: překlad anglického názvu lze najít v dokumentu „Rejstřík názvů dílů“.

Remarks - Doplnkové informace k dílu.

Série písmen může označovat, že určitý díl byl certifikován autorizovanou osobou v souladu s kódy a pravidly seznamu.

Rozměry jsou uvedeny v milimetrech.

da - ANVENDELSESINSTRUKTIONER

1 BESTILLING AF RESERVEDELE

Angiv altid reservedelsnummer, navn og antal for de dele, du ønsker, samt maskinens typebetegnelse og serienummer.

Sider markeret med servicesymbolet -  indeholder dele af service-kittet(ene). For et samlet overblik over kittets indhold, se kapitel "1 - Service kits"(1 - Service kits).

2 FORKLARING TIL SPALTER

Ref. - Referencenummer: knytter en specifik del på listen til tegningen. På tegningen vises kun reservedele, som har et referencenummer. Reservedele på tegningen, som ikke har et referencenummer, er medtaget for illustrationens skyld.

Part number. - Reservedelsnummer: hvis der ikke er angivet noget reservedelsnummer, fås den pågældende komponent ikke som reservedel. En linje, som vises med fed skrift, er en samling af dele. En reservedel, hvor nummeret er efterfulgt af en sort prik, er en af de dele, der indgår i samlingen af dele, som vises med fed skrift ovenover.

"<<< >>>" henviser til en anden liste med samme titel som "Name".

Når den specifikke reservedels nummer placeres under linjen "Ref."/"Name", skal du vælge type/version for maskinen.

Qty - Antal: angiver antallet af reservedele, der indgår i det tilsvarende referencenummer. "AR" betyder "As required" (som krævet); mængde eller antal skal bestemmes.

Name - Reservedelsnavn: oversættelse af de engelske navne kan findes i dokumentet "Liste over reservedelsnavne".

Remarks - Ekstra information om reservedelen.

En bogstavrække kan angive, at en bestemt reservedel er blevet certificeret af det pågældende godkendende organ, i henhold til standarderne på listen.

Alle mål er angivet i millimeter.

de - BEDIENUNGSANWEISUNG

1 BESTELLEN VON TEILEN

Immer Teilenummer, Bezeichnung und Anzahl der erforderlichen Teile sowie Typ und Seriennummer der Maschine angeben.

Seiten mit dem Servicesymbol -  enthalten Teile von Service-Kit(s). Informationen zum vollständigen Inhalt des Kits finden Sie im Kapitel „1 - Service kits“ (1 - Service-Kits).

2 ERLÄUTERUNG DER SPALTEN

Ref. - Referenznummer: Querverweis zwischen einem aufgeführten Teil und der Zeichnung. In der Zeichnung sind nur Teile mit einer Referenznummer abgebildet. Abgebildete Teile ohne Referenznummer dienen lediglich der Darstellung der Baugruppe.

Part number - Teilenummer: Falls keine Teilenummer angegeben ist, ist das Bauteil nicht als Ersatzteil lieferbar. Baugruppen sind fett hervorgehoben. Wenn sich hinter einer Teilenummer ein schwarzer Punkt befindet, gehört dieses Teil zur darüber stehenden Baugruppe.

"<<< >>>" bedeutet, daß Sie eine andere Liste nachschlagen müssen.

Steht die Teilnummer unter der Ref./Name Zeile, so muß eine Wahl gemacht werden je nach Typ/Ausführung der Maschine.

Qty - Anzahl: Gibt die Anzahl der Teile in Bezug auf die entsprechende Referenznummer an. „AR“ steht für „As required“ (nach Bedarf), die gewünschte Anzahl muss angegeben werden.

Name - Teilebezeichnung: Eine Übersetzung der englischen Bezeichnungen finden Sie im Dokument "Glossary of part names" (Glossar Teilebezeichnungen).

Remarks - Zusätzliche Information zu dem Teil.

Eine Buchstabenfolge weist darauf hin, dass ein bestimmtes Teil durch die angegebene zuständige Stelle gemäß den aufgeführten Normen und Richtlinien zertifiziert wurde.

Abmessungen sind in Millimetern angegeben.

el - ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

1 ΠΑΡΑΓΓΕΛΙΑ ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΩΝ

Να προσδιορίζετε πάντοτε τον κωδικό είδους, την περιγραφή και την ποσότητα των αιτούμενων ειδών καθώς, επίσης, και τον τύπο και τον αριθμό σειράς του μηχανήματος.

Οι σελίδες που επισημαίνονται με το σύμβολο Σέρβις-  περιέχουν μέρη από Πακέτα ανταλλακτικών συντήρησης. Για το πλήρες περιεχόμενο του πακέτου, ανατρέξτε στο κεφάλαιο "1 - Service kits" (1 - Πακέτα ανταλλακτικών συντήρησης).

2 ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΣΥΜΠΛΗΡΩΣΗ ΤΩΝ ΣΤΗΛΩΝ

Ref. - Κωδικός αναφοράς: συνδέει ένα συγκεκριμένο λειτουργικό εξάρτημα του καταλόγου με το σχέδιο. Στο σχέδιο εμφανίζονται μόνο εξαρτήματα που διαθέτουν κωδικό αναφοράς. Τα εξαρτήματα του σχεδίου που δε διαθέτουν κωδικό αναφοράς απλώς εμφανίζονται για την πληρέστερη περιγραφή του συγκροτήματος.

Part number - Κωδικός είδους: εάν δεν προσδιορίζεται κωδικός είδους, το εξάρτημα δεν είναι διαθέσιμο ως ανταλλακτικό. Γραμμές που εμφανίζονται με έντονη γραφή αντιστοιχούν σε συγκροτήματα. Ένα εξάρτημα του οποίου ο κωδικός ακολουθείται από μαύρη τελεία περιλαμβάνεται στο αμέσως παραπάνω συγκρότημα που εμφανίζεται με έντονη γραφή.

Το "<<< >>>" αποτελεί αναφορά σε άλλο κατάλογο με τον τίτλο που αναγράφεται στην ένδειξη "Name".

Όταν ο κωδικός είδους του προσδιοριζόμενου εξαρτήματος βρίσκεται κάτω από τη γραμμή "Ref."/"Name", θα πρέπει να γίνει επιλογή του τύπου/έκδοσης του μηχανήματος.

Qty - Ποσότητα: υποδεικνύει το πλήθος των εξαρτημάτων που ζητούνται από τον αντίστοιχο κωδικό αναφοράς. "AR" σημαίνει "As required" (Σύμφωνα με τις απαιτήσεις): ποσότητα ή πλήθος προς προσδιορισμό.

Name - Περιγραφή είδους: μεταφράσεις των αγγλικών ονομασιών περιέχονται στο έντυπο "Γλωσσάριο εξαρτημάτων".

Remarks - Πρόσθετες πληροφορίες σχετικά με ένα ανταλλακτικό.

Η ύπαρξη μιας σειράς γραμμάτων υποδεικνύει ότι ένα συγκεκριμένο ανταλλακτικό διαθέτει έγκριση από τον αναφερόμενο εξουσιοδοτημένο φορέα, σύμφωνα με τους κώδικες ή τους κανονισμούς του καταλόγου.

Οι διαστάσεις αναφέρονται σε χιλιοστάμετρα.

es - INSTRUCCIONES DE USO

1 PEDIDO DE PIEZAS

Especifique siempre la designación, el nombre y la cantidad de las piezas deseadas, así como el tipo y el número de serie de la máquina.

Las páginas marcadas con el símbolo de Servicio -  contienen piezas de kit(s) de servicio. Para el contenido completo del kit, vea el capítulo "1 - Service kits" (1 - Kits de servicio).

2 INFORMACIÓN DE LAS COLUMNAS

Ref. - Número de referencia: establece un vínculo entre una pieza específica de la lista y el dibujo. Sólo las piezas con número de referencia aparecen en el dibujo. Las piezas que aparezcan sin número de referencia sólo se muestran en el dibujo para ilustrar el conjunto.

Part number - Designación: si no se indica ninguna designación, el componente no se encuentra disponible como pieza de repuesto. Los conjuntos aparecen con una línea en negrita. Las piezas con números seguidos por un punto negro, indican que forman parte del conjunto que aparece en negrita anteriormente.

"<<< >>>" dirige a otra lista con el mismo título que el "Name".

Cuando la designación de una pieza específica está situada debajo de la línea "Ref."/"Name" se debe elegir el tipo/version de la máquina.

Qty - Cantidad: indica la cantidad de piezas asociadas al número de referencia correspondiente. "AR" significa "As required" (según se requiera); debe determinarse la cantidad o el número.

Name - Nombre de la pieza: las traducciones de los nombres en inglés se encuentran en el documento "Glosario de nombres de piezas".

Remarks - Observaciones: información adicional sobre las piezas.

Una serie de letras puede indicar que una pieza específica ha sido certificada por la entidad autorizada indicada, conforme a los códigos o reglas especificados.

Las dimensiones se expresan en milímetros.

et - KASUTUSJUHISED

1 OSADE TELIMINE

Määrake alati osa number, vajalike osade nimed ja kogused, samuti masina tüüp ja seerianumber.

Hooldussümboliga tähistatud leheküljed - “” sisaldavad hoolduskomplkti(-de) osi. Komplekti täieliku sisu jaoks vt peatükki “1 - Service kits” (1- Hoolduskomplektid).

2 VEERUTEAVE

Ref. viitenumber seostab konkreetse nimistus oleva osa vastava joonisega. Joonisel on toodud ainult viitenumbriga osad. Joonisel olevad viitenumbrita osad on mõeldud ainult illustratsioonidena.

Part number: osa number. Kui osa number pole määratud, siis pole see komponent varuosana saadaval. Rasvane joon tähistab seadet. Osa, millele järgneb must punkt, koosneb paremal üleval rasvaselt trükitud koostisest.

„<<< >>>” viib teise loendini, millel on samasugune pealkiri kui „Nimi”.

Kui osa number või konkreetne osa on paigutatud „Viite”/„Nime” joone alla, tuleb valida seadme tüüp/version.

Qty: kogus näitab vastava viitenumbriga tähistatud osade arvu. „AR” tähendab „As required” (Vastavalt vajadusele): määratletakse kas kogus või number.

Name ehk osa nimi: ingliskeelsete nimede tõlked leiata dokumendist „Osa nimede sõnastik”.

Remarks – osa kohta käiv lisateave.

Tähtede seeria võib näidata, et mingi osa on vastavalt nimekirja koodidele või reeglitele volitatud organist sertifitseeritud.

Mõõtmed on millimeetrites.

fi - KÄYTTÖOHJEET

1 OSIEN TILAAMINEN

Mainitse aina osan numero, haluttujen osien nimitykset ja määrät, sekä koneen malli ja valmistusnumero.

Huoltosymbolilla - “” merkityillä sivuilla on huoltotarvikesarjojen osia. Katso sarjan täydellinen sisältö luvusta “1 - Service kits” (1 - Huoltotarvikesarjat).

2 SARAKKEIDEN SELITYKSET

Ref. - Viitenumero: Viittaa osaan luettelossa ja piirustuksessa. Vain osat, joilla on viitenumero, näkyvät piirustuksessa. Ilman viitenumeroa piirustuksessa olevien osien tarkoituksena on vain selkeyttää kokonaisuutta.

Part number - Osanumero: Jos osanumeroa ei ole ilmoitettu, osaa ei ole saatavana varaosana. Lihavoituna näkyvä rivi on kokonaisuus. Osa, jonka numeroa seuraa musta piste, sisältyy lähinnä ylhäällä lihavoidulla painettuun tarvikesarjaan.

“<<< >>>” kehottaa katsomaan toista luetteloa, jonka “Name”-otsikko on sama.

Kun tietyn osan osanumero on “Ref.”/“Name”-viivan alapuolella, on valittava koneen tyyppi/version.

Qty - Määrä: Ilmoittaa viitenumeroon liittyvien osien määrän. “AR” tarkoittaa “As required” (tarpeen mukaan): irtotavaraa tai määrä on selvitettävä.

Name - Osanimi: englanninkielisten osanimien käännökset löytyvät painotuohteesta Osien nimien sanasto.

Remarks - Lisätietoa osasta.

Kirjainyhdistelmä voi ilmoittaa, että mainittu valtuutettu elin on hyväksynyt osan luettelon koodien tai sääntöjen mukaisesti.

Mitat on annettu millimetreinä.

fr - INSTRUCTIONS D’UTILISATION

1 COMMANDE DE PIÉCES DÉTACHÉES

Précisez toujours le numéro de pièce, la désignation et la quantité de composants souhaitée, ainsi que le type et le numéro de série de la machine.

Les pages sur lesquelles figure le symbole d’entretien - “” traitent de pièces comprises dans un/des kit(s) d’entretien. Pour le contenu complet du kit, voir le chapitre “1 - Service kits” (1 - Kits d’entretien).

2 INFORMATIONS DISPONIBLES DANS LES COLONNES

Ref. - Numéro de référence : se réfère à une pièce particulière dans la liste et le schéma. Seules les pièces auxquelles un numéro de référence a été attribué sont représentées sur le schéma. Les pièces sans numéro de référence sur le schéma sont simplement destinées à compléter l’illustration.

Part number - Numéro de pièce détachée : si aucun numéro de pièce n’est spécifié, le composant n’est pas disponible en tant que pièce détachée. Une ligne qui apparaît en gras correspond à un ensemble. Une pièce dont le numéro est suivi d’un point noir est comprise dans l’ensemble apparaissant en gras juste au-dessus.

“<<< >>>” indique à consulter une autre liste.

Si le numéro de pièce d’une pièce spécifiques est placé au-dessous de la ligne de référence/nom, il faut choisir le type/version de la machine.

Qty - Quantité : indique le nombre de pièces avec le numéro de référence correspondant. « AR » signifie « As required » (comme requis) : il s’agit de la quantité ou du nombre à déterminer.

Name - Désignation de la pièce : la traduction des désignations anglaises est disponible dans le document “Glossary of part names” (Glossaire des désignations des pièces).

Remarks - Remarques : informations supplémentaires concernant la pièce.

Une série de lettres peut indiquer qu’une pièce spécifique a été certifiée par l’organisme autorisé mentionné, conformément aux codes et règlements de la liste.

Les dimensions sont indiquées en millimètres.

hu - HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

1 ALKATRÉSZRENDELÉS

Mindig adja meg a cikkszámot, a kért elemek nevét és mennyiségét, valamint a készülék típusát és gyári számát.

A Szerviz - “” szimbólummal jelölt oldalak a szervizkészlet(ek) egyes alkatrészeire vonatkoznak. A készlet teljes tartalmát lásd az “1 - Service kits” (1 - Szervizkészletek) fejezetben.

2 A TÁBLÁZAT OSZLOPAI

Ref. - Hivatkozási szám: a felsorolt alkatrészt a megfelelő ábrához társítja. A rajzon csak hivatkozási számmal ellátott alkatrészek láthatók. Az ábra hivatkozási szám nélküli részei csak az összeszerelés módját illusztrálják.

Part number - Mennyiség: az adott hivatkozási számhoz kapcsolódó alkatrészek számát jelöli. Az „AR” jelentése „As required” (igény szerint): itt megadhatja a mennyiséget vagy a számot. A vastag vonal szerelvényt jelez. Ha a cikkszám után fekete pont áll, az alkatrész a jobbra fent vastaggal jelölt szerelvény része.

A „<<< >>>” jel átirányít egy másik listához, amely a „Name” elemmel azonos nevű.

Ha egy adott alkatrész cikkszámát a „Ref.”/„Name” oszlopba helyezik, ki kell választani a készülék típusát/verziószámát.

Qty - Mennyiség: az adott hivatkozási számhoz kapcsolódó alkatrészek számát jelöli. Az „AR” jelentése „As required” (igény szerint): itt megadhatja a mennyiséget vagy a számot.

Name - Az alkatrész neve: az angol nyelvű elnevezések fordításai az „Alkatrésznevek listája” c. dokumentumban található.

Remarks - Az alkatrésszel kapcsolatos többletinformáció.

Egy betűsor jelzi azt, hogy az adott alkatrészt az illetékes hatóság a lista kódjainak vagy szabályainak megfelelő tanúsítvánnyal látta el.

A mérési eredmények milliméterben értendők.

it - ISTRUZIONI PER L'USO

1 ORDINE DI PARTI DI RICAMBIO

Indicare sempre il numero categorico, il nome e la quantità delle parti richieste, come pure il tipo e il numero di serie della macchina.

Le pagine contrassegnate dal simbolo di assistenza -  - descrivono componenti appartenenti ai kit di manutenzione. Per informazioni sul contenuto completo del kit, consultare il capitolo "1 - Service kits" (1 - Kit di manutenzione).

2 INFORMAZIONI SULLE COLONNE

Ref. - Numero di riferimento: indica un componente specifico elencato nel disegno. Nel disegno sono presenti solo i componenti con un numero di riferimento. I componenti senza numero di riferimento sono presenti al solo scopo di illustrare il gruppo.

Part number - Numero categorico: se non è specificato nessun numero categorico, il componente non è disponibile come parte di ricambio. Una riga in grassetto indica un assemblaggio. Una parte il cui numero è seguito da un punto nero è compresa nell'assemblaggio stampato in grassetto in alto a destra.

"<<<< >>>>" indica di consultare un altro elenco di parti di ricambio.

Quando il numero di catalogo di una parte specifica è messo sotto la linea del riferimento/denominazione si deve fare una scelta in base al tipo/versione della macchina.

Qty - Quantità: indica il numero di componenti relativo al numero di riferimento. „AR“ significa „As required“ (Come richiesto): devono essere determinati la quantità o il numero.

Name - Nome parte: le traduzioni dei nomi inglesi dei componenti possono essere reperite nel "Glossary of part names" (Glossario dei nomi parti).

Remarks - Ulteriori informazioni sul componente.

Una serie di lettere possono indicare la certificazione di un componente da parte di un ente autorizzato specificato, in conformità alle normative riportate nell'elenco.

Le misure sono espresse in millimetri.

ja - 使用方法

1 部品の注文

部品番号、注文するアイテムの名称および数量、機器のタイプおよびシリアル番号を必ず指定してください。サービスマーク  のついたページにはサービスキットの部品が記載されています。キットの内容物については、第1章「サービスキット」を参照してください。

2 各列の説明

Ref. - 参照番号: リストの部品が図のどこにあるかを示します。参照番号がある部品のみが図に示されています。参照番号がない部品はアセンブリを表現するため便宜上表記されています。

Part number - 部品番号: 部品番号が示されていない部品は、スペア部品としては提供されていません。太字の行はアセンブリを示します。番号の後に黒い点が付いている部品は、すぐ上にある太字のアセンブリを構成しています。

"<<<< >>>>" は、"Name" と同じタイトルの別のリストを示します。

"Ref." または "Name" 行の下に、特定の部品の部品番号が記載されている場合は、機器のタイプ/バージョンに応じて部品を選択してください。

Qty - 数量: 参照番号に対応する部品の数量を示します。„AR“ は「必要に応じて」を意味し、必要に応じて数量または番号を指定します。

Name - 部品名: 英語に対応する各言語の名称は「Glossary of part names」(部品名称対応表)に記載されています。

Remarks - 部品に関する追加情報です。

一連の文字列は特定の部品が指定認定団体によって承認されていることを示し、リストのコードまたは規定に準拠しています。

測定値はミリメートル単位で示されています。

lt - NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

1 DETALIŲ UŽSAKYMAS

Visada nurodykite detalės numerį, pavadinimą ir reikiamą kiekį bei įrenginio tipą ir serijos numerį.

Puslapiuose, pažymėtuose techninio aptarnavimo simboliu -  -, yra aptarnavimo reikmenų rinkinio (-ių) dalių. Norėdami gauti informacijos apie visą rinkinio turinį, žr. skyrių "1 - Service kits" (1 - Aptarnavimo reikmenų rinkiniai).

2 INFORMACIJA STULPELYJE

Ref. - Nuorodos numeris: susieja sąraše nurodytą detalę ir brėžinį. Brėžinyje pavaizduotos tik detalės, turinčios nuorodos numerį. Brėžinio detalės, neturinčios nuorodos numerio, tik iliustruoja komplektinį bloką.

Part number - detalės numeris: jeigu detalės numeris nenurodytas, komponento kaip atsarginės detalės įsigyti negalima. Eilutėje, kuri parodyta paryškintu šriftu, yra agregatas.

Detalė, po kurios numerio eina juodas taškas, yra įmontuota paryškintu šriftu aukščiau išspausdintame agregate.

„<<<< >>>>“ nukreipia į kitą sąrašą, kurio pavadinimas toks pat, kaip „Name“ (detalės pavadinimas).

Kai specifinės detalės numeris yra nurodytas žemiau „Ref.“ (nuoroda) / „Name“ (detalės pavadinimas) eilutės, reikia apsispręsti dėl įrenginio tipo/versijos.

Qty - Kiekis: naudojamas su atitinkamu nuorodos numeriu ir nurodo detalių kiekį. „AR“ reiškia „As required“ (prireikus): dar nežinomas kiekis ar skaičius.

Name - detalės pavadinimas: angliškų pavadinimų vertimus galima rasti dokumente „Įrangos dalių terminai“.

Remarks - Papildoma informacija apie detalę.

Raidžių derinys gali rodyti, kad konkrečiai detalei sertifikuotą išdavė įgaliota institucija pagal sąrašo nurodymus ir taisykles.

Matmenys pateikti milimetrais.

lv - INSTRUKCIJAS LIETOŠANAI

1. PASŪTĪŠANAS DETALĀS

Vienmēr norādiet nepieciešamās iekārtas detaļas numuru, nosaukumu un daudzumu, kā arī tipu un mašīnas seriālo numuru.

Lappuses, kas apzīmētas ar apkopes simbolu -  satur Apkopes komplekta(u) daļas. Pilnam komplekta satura pārskatam, skatiet nodaļu "1 - Service kits" (1 - Apkopes komplekti).

2. KOLONNAS INFORMĀCIJA

Ats. - Inventāra numurs: savieno atbilstošās saraksta daļas ar attēlu. Tikai detaļas ar inventāra numuru ir parādītas attēlā. Detaļas attēlā bez inventāra numura ir montāžai, vienkārši paskaidrotas attēlā.

Part number – detaļas numurs: ja nav norādīts detaļas numurs, komponents nav pieejams kā rezerves detaļa. Treknrakstā parādītā līnija ir montāža. Detaļa, aiz kuras numura seko melns punkts, ir ietverta tieši augšpusē treknrakstā drukātajā montāžā.

"<<< >>>" novirza uz citu sarakstu, kuram ir tāds pats nosaukums kā "Nosaukums".

Kad kādas noteiktas detaļas numurs ir novietots zem līnijas "Ats."/"Nosaukums" ir jāizvēlas iekārtas veids/versija.

Qty – daudzums: norāda detaļas daudzumu savienojumā ar attiecīgo inventāra numuru. "AR" nozīmē "As required" (pēc vajadzības): daudzums vai numurs, kuru jānosaka.

Name – detaļas nosaukums: angļu nosaukumu tulkojumus var atrast dokumentā "Detaļu nosaukumu vārdnīca".

Remarks – speciāla informācija par detaļu.

Burtu rindīņa, saskaņā ar saraksta noteikumiem un kodiem, var norādīt, ka šo detaļu ir sertificējusi autorizēta organizācija.

Izmēri ir norādīti milimetros.

nl - INSTRUCTIES VOOR HET GEBRUIK

1 BESTELLEN VAN ONDERDELEN

Vermeld altijd het onderdeelnummer, de benaming en de hoeveelheid van de gewenste onderdelen, alsmede het type en het serienummer van de machine.

Pagina's gemarkeerd met het servicesymbool -  bevatten onderdelen uit servicekits. Voor de complete inhoud van de kit, zie paragraaf "1 - Service kits" (1 - Servicekits).

2 KOLOM INFORMATIE

Ref. - Referentienummer: koppelt een specifiek onderdeel in de lijst aan de desbetreffende tekening. Alleen onderdelen met een referentienummer zijn in de tekening afgebeeld.

Onderdelen zonder referentienummer die op de tekening voorkomen, worden slechts getoond om het samenstel te illustreren.

Part number - Onderdeelnummer: indien geen onderdeelnummer is aangegeven, is de betreffende component niet als reserveonderdeel verkrijgbaar. Een regel in een vet lettertype is een samenstel. Een onderdeel waarvan het nummer gevolgd wordt door een zwart rondje, maakt deel uit van het vet afgedrukte samenstel direct erboven.

"<<< >>>" verwijst naar een andere lijst met dezelfde titel als de "Name" (benaming).

Als het onderdeelnummer van het desbetreffende onderdeel onder de regel "Ref."/"Name" (Ref./Benaming) staat vermeld, moet er een keuze met betrekking tot het machinetype en de machineversie worden gemaakt.

Qty - Aantal: geeft het aantal onderdelen aan in samenhang met het overeenkomstige referentienummer. "AR" betekent "As required" (benodigde hoeveelheid): de hoeveelheid of het aantal moet nader worden bepaald.

Name - Naam van het onderdeel: vertalingen van de Engelse benamingen zijn te vinden in het document "Glossary of part names" (Woordenlijst van onderdelen).

Remarks - Extra informatie over het onderdeel.

Een reeks letters kan aangeven dat een bepaald onderdeel gecertificeerd is door het opgegeven bevoegde orgaan, in overeenstemming met de codes of voorschriften in de lijst.

Afmetingen zijn in millimeters vermeld.

no - BRUKSANVISNING

1 BESTILLING AV DELER

Angi alltid delenummeret, navnet og antallet deler samt type- og serienummeret for maskinen.

Sidene som er merket med Service-symbolet - , omtaler deler av servicesettene. Du finner informasjon om hele innholdet i settet i kapittel "1 - Service kits" (1 - Servicesett).

2 FORKLARING TIL KOLONNENE

Ref. – Referansenummer: knytter en bestemt del i listen til tegningen. Deler uten referansenummer vises ikke på tegningen. Delene på tegningen som ikke har referansenummer, er tatt med for å illustrere monteringen.

Part number – Delenummer: Hvis det ikke er angitt noe delenummer, kan ikke delen bestilles som reservedel. En fet linje er en montering. En del som har et nummer som er et-terfulgt av en svart prikk, er omfattet i monteringen med fet skrift ovenfor.

"<<< >>>" henviser til en annen liste som heter det samme som "Navn".

Når delenummeret til en bestemt del plasseres under linjen "Ref."/"Name" må man velge hva slags type/versjon maskinen er.

Qty – Antall: angir hvor mange deler som er knyttet til referansenummeret. "AR" står for "As required" ("etter behov"): Antall eller nummer må spesifiseres.

Name – Delenavn: Oversettelsene av de engelske navnene finner du i dokumentet Ordliste med delnavn.

Remarks – Anmerkninger: tilleggsinformasjon om delen.

Bokstaver kan indikere at en bestemt del er sertifisert i henhold til det autoriserte organet som er angitt, i samsvar med kodene eller reglene for listen.

Mål er angitt i millimeter.

pl - INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

1 ZAMAWIANIE CZĘŚCI

Zawsze podawać numer części, nazwę i ilość potrzebnych elementów, a także typ i numer seryjny urządzenia.

Strony oznaczone symbolem -  zawierają części zestawów serwisowych. Pełną zawartość zestawów można znaleźć w rozdziale "1 - Service kits" (1 - Zestawy serwisowe).

2 OBJAŚNIENIA KOLUMN

Ref. - Numer referencyjny: łączy konkretną część z listy ze schematem. Na schemacie prezentowane są wyłącznie części posiadające numer referencyjny. Części na schemacie nie mające numeru referencyjnego umieszczono w celu zilustrowania montażu.

Part number - Numer części: jeśli nie podano numeru części, dany element nie jest dostępny jako część zapasowa. Tekst wytłuszczony oznacza zespół. Część, po numerze której występuje czarna kropka, wchodzi w skład wytłuszczonego zespołu wskazanego powyżej po prawej stronie.

„<<< >>>” służą do przechodzenia do innej listy o tym samym tytule, co w kolumnie „Name” (Nazwa).

Jeśli numer dla konkretnej części jest umieszczony poniżej wiersza „Ref.”/„Name”, należy wybrać typ/wersję maszyny.

Qty - Ilość: oznacza liczbę części w odniesieniu do odpowiadającego im numeru referencyjnego. „AR” oznacza „As required” (Wg zapotrzebowania): ilość zostanie uzgodniona.

Name - Nazwa części: tłumaczenie nazw angielskich można znaleźć w dokumencie „Glossary of part names” (Słownik części).

Remarks - Informacje dodatkowe o danej części.

Ciąg liter może informować, że dana część uzyskała certyfikat określonej, upoważnionej organizacji, zgodnie z kodami lub zasadami z listy.

Wymiary zostały podane w milimetrach.

pt - INSTRUÇÕES PARA UTILIZAÇÃO

1 ENCOMENDA DE PEÇAS

Especificar sempre a referência da peça, o nome e a quantidade de itens necessários, bem como o tipo e o número de série da máquina.

Páginas marcadas com o símbolo de assistência -  contêm peças de kits de assistência. Para ver todos os conteúdos do kit consultar o capítulo "1 - Service kits" (1 - Kits de assistência).

2 INFORMAÇÃO SOBRE AS COLUNAS

Ref. - Número de referência: estabelece a ligação entre uma peça específica listada e o desenho. No desenho, apenas são mostradas peças com um número de referência. As peças mostradas no desenho que não apresentem um número de referência servem apenas para ilustrar o conjunto.

Part number - Referência da peça: se não for indicada a referência da peça, o componente não está disponível como peça sobresselente. Uma linha em negrito representa um conjunto. Uma peça cujo número esteja seguido de um ponto preto está incluída no conjunto impresso em negrito, imediatamente acima.

"<<< >>>" conduz a outra lista com o mesmo título de "Name".

Quando a referência da peça específica se encontra por baixo da linha "Ref."/"Name", é preciso escolher o tipo/versão da máquina.

Qty - Quantidade: indica o número de peças relacionadas com o número de referência correspondente. "AR" significa "As required" (consoante requerido): quantidade ou número a determinar.

Name - Nome da peça: é possível encontrar traduções dos nomes ingleses das peças no documento "Glossário de designações de peças".

Remarks - Informação extra sobre a peça.

Uma série de letras pode indicar que uma determinada peça foi certificada pela entidade autorizada referida, de acordo com os códigos ou as normas da lista.

As medidas são indicadas em milímetros.

ro - INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

1 COMANDAREA PIESELOR

Specificați întotdeauna numărul de reper, numele și cantitatea articolelor necesare și tipul și numărul de serie ale mașinii.

Paginile marcate cu simbolul Service -  conțin componente din kituri de service. Pentru conținutul complet al acestui kit consultați capitolul "1 - Service kits" (1 - Kituri de service).

2 INFORMAȚIILE DIN COLOANE

Ref. - Numărul de referință: corelează piesa respectivă din listă cu desenul. În desen sunt prezentate numai piesele care au numere de referință. Piesele din desen care nu au niciun număr de referință se află acolo numai pentru a ilustra ansamblul.

Part number - Număr de reper: dacă nu este specificat niciun număr de reper, componenta nu este disponibilă ca piesă de schimb. O linie îngroșată reprezintă un ansamblu. Un reper al cărui număr este urmat de un punct negru este cuprins în ansamblul tipărit îngroșat de deasupra sa.

"<<< >>>" direcționează către o altă listă care are titlul identic cu "Nume".

Când numărul de reper al piesei respective este plasat sub linia "Referință"/"Nume", este obligatorie selectarea unui tip sau a unei versiuni a mașinii.

Qty - cantitate: indică numărul de piese corespunzătoare numărului de referință respectiv. "AR" înseamnă "Conform necesar": cantitate sau număr care urmează a fi determinat.

Name - Nume reper: traducerea numelor englezești pot fi găsite în documentul "Glosar de nume de repere".

Remarks - Informații suplimentare despre piese.

O serie de litere poate indica faptul că o anumită piesă a fost certificată de organismul de autorizare specificat, în conformitate cu regulile sau codurile listei.

Dimensiunile sunt date în milimetri.

ru - Правила пользования

1 ЗАКАЗ ДЕТАЛЕЙ

Всегда указывайте номер по каталогу, наименование и количество требуемых позиций, а также тип и серийный номер машины. Страницы, помеченные символом Service - , содержат информацию о сервисном(ых) наборе(ах). Полное содержание сервисного набора приведено в главе "1 - Service kits" (1 - Сервисные наборы).

2 ИНФОРМАЦИЯ О СТОЛБЦЕ

Ref. - Справочный номер: связывает деталь, указанную в списке, с чертежом. На чертеже показаны только детали, имеющие справочные номера. Детали на чертеже без справочных номеров показаны только для иллюстрации сборки.

Partnumber - Каталогный номер: если каталожный номер не указан, то данный компонент нельзя заказать как запчасть. Жирным шрифтом показаны сборочные единицы. Деталь, после номера которой следует черная точка, входит в состав сборочной единицы, набранной жирным шрифтом непосредственно над ней. Кавычки "<<< >>>" ссылаются на другой список того же наименования, что и "Name" (Наименование детали).

Если каталожный номер находится под линией "Ref."/"Name", это означает, что необходимо сделать выбор в соответствии с типом/исполнением машины.

Qty - Количество: указывает количество деталей в соответствии с их справочным номером. "AR" означает "As required" (По требованию): количество или номер необходимо определить.

Name - Наименование детали: перевод английских наименований находится в "Glossary of Part Names" (Словаре наименований деталей).

Remarks - Примечания - дополнительная информация о детали. Ряд букв может означать, что конкретная деталь сертифицирована указанным уполномоченным лицом, в соответствии с кодами или правилами в перечне. Размеры даны в миллиметрах.

sk - NÁVOD NA POUŽITIE

1 OBJEDNÁVANIE SÚČASTÍ

Vždy zadajte číslo súčasti, názov a množstvo požadovaných položiek a takisto typ a výrobné číslo zariadenia.

Strany označené servisným symbolom -  obsahujú časti servisnej súpravy/servisných súprav. Úplný zoznam príslušnej súpravy nájdete v kapitole "1 - Service kits" (1 - Servisné súpravy).

2 INFORMÁCIE V STĹPCOCH

Ref. - Referenčné číslo: slúži na prepojenie konkrétnej uvedenej súčasti k príslušnému výkresu. Na výkrese sú zobrazené len súčasti s referenčným číslom. Súčasti bez referenčného čísla na výkrese slúžia len na ilustráciu montážnej skupiny.

Part number - Číslo súčasti: ak nie je určené žiadne číslo súčasti, daný komponent nie je k dispozícii ako náhradná súčiastka. Riadok uvedený tučným písmom predstavuje montážnu skupinu. Súčasť, za ktorej číslom nasleduje čierna bodka, je zahnutá vo vyššie uvedenej hrubo vytlačenej zostave vpravo.

"<<< >>>" smeruje na ďalší zoznam s rovnakým názvom ako v položke „Name“.

Keď sa číslo určitej súčasti nachádza pod riadkom „Ref.“/„Name“, je potrebné vybrať typ/verziu zariadenia.

Qty - Množstvo: označuje počet súčastí vzhľadom na príslušné referenčné číslo. Skratka „AR“ znamená „As required“ (podľa potreby): množstvo alebo číslo bude stanovené.

Name - Názov súčastky: preklady anglických názvov môžete nájsť v dokumente „Register názvov súčastí“.

Remarks - Ďalšie informácie o danej súčasti.

Postupnosť písmen môže určovať, že určitá súčasť bola certifikovaná stanovenou oprávnenou inštitúciou podľa kódov alebo pravidiel v danom zozname.

Rozmery sú uvedené v milimetroch.

sl - NAVODILA ZA UPORABO

1 NAROČANJE DELOV

Vedno navedite številko dela, ime in količino zahtevanih predmetov ter tip in serijsko številko stroja.

Strani, označene s simbolom za servis , vsebujejo dele servisnih kompletov. Za celotno vsebino kompleta si oglejte poglavje “1 - Service kits”(1 - Servisni kompleti).

2 INFORMACIJE O STOLPCU

Ref. - Referenčna številka: povezuje določen navedeni del z risbo. Na risbi so prikazani samo deli z referenčno številko. Deli na risbi, ki nimajo referenčne številke, so namenjeni samo prikazu sklopa.

Part number - Številka dela: če številka dela ni navedena, komponenta ni na voljo kot rezervni del. Vrstica z odebeljenim tiskom predstavlja sklop. Del, katerega številki sledi črna pika, spada v sklop, natisnjen z odebeljenim tiskom neposredno nad njim.

“<<< >>>” vas usmeri na drug seznam z enakim nazivom kot “Name (Ime)”.

Če je pod vrstico “Ref.”/“Name” navedena številka dela za določeni del, mora izbira temeljiti na tipu/različici stroja.

Qty - Količina: določa število delov v povezavi z ustrezno referenčno številko. “AR” pomeni “As required” (kot je zahtevano): količina ali število za določitev.

Name - Ime dela: prevodi angleških imen se nahajajo v dokumentu “Pojmovnik z imeni delov”.

Remarks - Dodatne informacije o delu.

Zaporedje črk lahko pomeni, da je bil določen del certificiran s strani navedenega pooblaščenega organa, v skladu z zakoni ali pravili seznama.

Mere so podane v milimetrih.

sv - INSTRUKTIONER FÖR ANVÄNDNING

1 BESTÄLLA DELAR

Ange alltid reservdelsnummer, namn och antal delar som önskas, samt typbeteckning och tillverkningsnummer på maskinen.

Sidor markerade med servicesymbolen -  - innehåller delar av servicesatser. Hela innehållet i satsen redovisas i kapitlet “1 - Service kits” (1 - Servicesatser).

2 SPALTINFORMATION

Ref. - Referensnummer: kopplar ihop en viss reservdel i förteckningen med ritningen. Endast reservdelar med referensnummer visas i ritningen. Reservdelar som saknar referensnummer i ritningen finns med för att illustrera själva monteringen.

Part number - Reservdelsnummer: om reservdelsnummer saknas finns komponenten inte som reservdel. Monteringsanvisningar visas med fet stil. En reservdel vars nummer följs av en svart punkt finns med i den fetstilta monteringsanvisningen direkt ovanför.

“<<< >>>” hänvisar till en annan lista med samma titel som ”namnet”.

När reservdelsnumret för den specifika delen är placerad nedanför ”Ref.”/”Namn”-raden måste ett val göras utifrån maskinens typ/version.

Qty - Antal: anger hur många delar som är kopplade till motsvarande referensnummer. “AR” betyder “As required” (som erfordras): antal eller nummer bestäms senare.

Name - Reservdelsbeteckningar: översättningar av de engelska beteckningarna återfinns i dokumentet “Glossary of part names” (Ordlista med reservdelsbeteckningar).

Remarks - Extrainformation om reservdelen.

En uppsättning bokstäver kan ange att en viss reservdel har certifierats av det befulldäktigade organet, enligt koderna eller reglerna i förteckningen.

Mått anges i millimeter.

tr - KULLANIM TALİMATLARI

1 PARÇA SİPARİŞİ

Gerekli öğelerin parça numaraları, ad ve miktarının yanı sıra makinenin tip ve seri numarasını da mutlaka belirtin.

Servis simgesi -  - taşıyan sayfalarda Servis kiti (kitleri) parçaları bulunmaktadır. Kitle ilgili tüm bilgilere ulaşmak için “1 - Service kits” (1 - Servis kitleri) bölümüne başvurun.

2 KOLON BİLGİLERİ

Ref. - Referans numarası: özel olarak listelenmiş bir parça için çizimden bağlantı sağlar. Sadece referans numarası olan parçalar çizimde gösterilir. Çizimde referans numarası bulunmayan parçalar sadece montaj işlemlerini göstermek için verilmiştir.

Part number - Parça numarası: parça numarası belirtilmemişse, bileşen yedek parça olarak bulunmamaktadır. Koyu harflerle gösterilen satır montajdır. Numarasından sonra siyah bir nokta gelen parça, yukarıda koyu harflerle basılmış montaja dahildir.

“<<< >>>”, “Name” (Ad) ile aynı başlıkta bir başka listeye yönlendirir.

Belirli bir parçanın parça numarası “Ref.”/“Name” (Ref./Ad) satırının altına yerleştirildiğinde, makine tipi/modeli konusunda seçim yapılmalıdır.

Qty - Miktar: uygun referans numarasıyla bağlantılı olarak parça sayısını gösterir. “AR”, “As required” (Gerektiği gibi) anlamına gelmektedir: belirlenecek olan miktar veya sayı.

Name - Parça adı: İngilizce adların çevirileri, “Parça adları sözlüğü”nde bulunabilir.

Remarks - Açıklamalar: Parça hakkında ek bilgiler.

Bir dizi harf, belirli bir parçanın yasalara veya liste kurallarına uygun olarak özel yetkili bir makam tarafından sertifikalandırıldığını gösterebilir.

Ölçümler milimetre cinsinden verilmiştir.

zh - 使用说明

1 订购零件

订购零件时必需指定零件号、零件名称、零件数量以及机器的类型和系列号。

在标有维修标记“”的页上有维修组件的部分内容。该组件的完整内容请参见章节“1 - 维修组件”“1 - Service kits”。

2 每列内容的说明

Ref. - 图示编号：将零件清单中列出的零件与示意图中的该零件相关联。零件清单中仅显示有图示编号的零件。示意图中没有标注图示编号的零件仅用来在图中帮助示意。

Part number - 零件号：如果某项没有零件号，则该项不可作为零备件供应。以粗体印刷的零件号表示这是一个装置。编号后面有一个黑点的零件包含在其上面以粗体印刷的装置中。

“<<< >>>”表示该装置的零件清单在手册中以同一名称另外分章单列。

如果指定的零件号位于“Ref.”(图示编号)“Name”(零件名称)列上，则订购零件时必须指明机器的类型/版本。

Qty - 数量：显示相应的图示编号的零件个数。“AR”表示“As required”：即根据需要确定数量。

Name - 零件名称：在文件“零件名称对照表”中可以找到对应的英文名称。

Remarks - 零件的附注。

一连串的字母表示某一特定零件依照标准或规定的要求已获得指定授权机构的认证。

Table of contents

1	Service kits	15
2	DD/PD/UD 7+, 15+, 25+	17
3	DDp/PDp 7+, 15+, 25+	19
4	QD 7+, 15+, 25+	21
5	DD/PD/UD 7+, 15+, 25+ - inPASS	23
6	DDp/PDp 7+, 15+, 25+ - inPASS	25
7	QD 7+, 15+, 25+ - inPASS	27
8	DD/PD/UD 45+, 75+	29
9	DDp/PDp 45+, 75+	31
10	QD 45+, 75+	33
11	DD/PD/UD 45+, 75+ - inPASS	35
12	DDp/PDp 45+, 75+ - inPASS	37
13	QD 45+, 75+ - inPASS	39
14	DD/PD/UD 110+, 145+, 180+	41
15	DDp/PDp 110+, 145+, 180+	43
16	QD 110+, 145+, 180+	45
17	DD/PD/UD 110+, 145+, 180+ - inPASS	47
18	DDp/PDp 110+, 145+, 180+ - inPASS	49
19	QD 110+, 145+, 180+ - inPASS	51
20	DD/PD/UD 240+, 300+ - G2", NPT2"	53
21	DDp/PDp 240+, 300+ - G2", NPT2"	55
22	QD 240+, 300+ - G2", NPT2"	57
23	DD/PD/UD 240+, 300+ - G2", NPT2" - inPASS	59
24	DDp/PDp 240+, 300+ - G2", NPT2" - inPASS	61
25	QD 240+, 300+ - G2", NPT2" - inPASS	63
26	DD/PD/UD 300+, 360+ - G2 1/2", NPT2 1/2"	65
27	DDp/PDp 300+, 360+ - G2 1/2", NPT2 1/2"	67
28	QD 300+, 360+ - G2 1/2", NPT2 1/2"	69

29	DD/PD/UD 300+ - G2 1/2", NPT2 1/2" - inPASS	71
30	DDp/PDp 300+ - G2 1/2", NPT2 1/2" - inPASS	73
31	QD 300+ - G2 1/2", NPT2 1/2" - inPASS	75
32	DD/PD/UD 430+, 525+	77
33	DDp/PDp 430+, 525+	79
34	QD 430+, 525+	81
35	DD/PD/UD 380+, 425+ - inPASS	83
36	DDp/PDp 380+, 425+ - inPASS	85
37	QD 380+, 425+ - inPASS	87
38	DD/PD/UD 630+	89
39	DDp/PDp 630+	91
40	QD 630+	93
41	DD/PD/UD 510+ - inPASS	95
42	DDp/PDp 510+ - inPASS	97
43	QD 510+ - inPASS	99
44	Standard option - Differential pressure gauge	101
45	Standard option - Wall mounting	103
46	Standard option - Serial connection	105
47	Standard option - EWD connection	107
48	Standard option - Smart indicator	109

1

Service kits

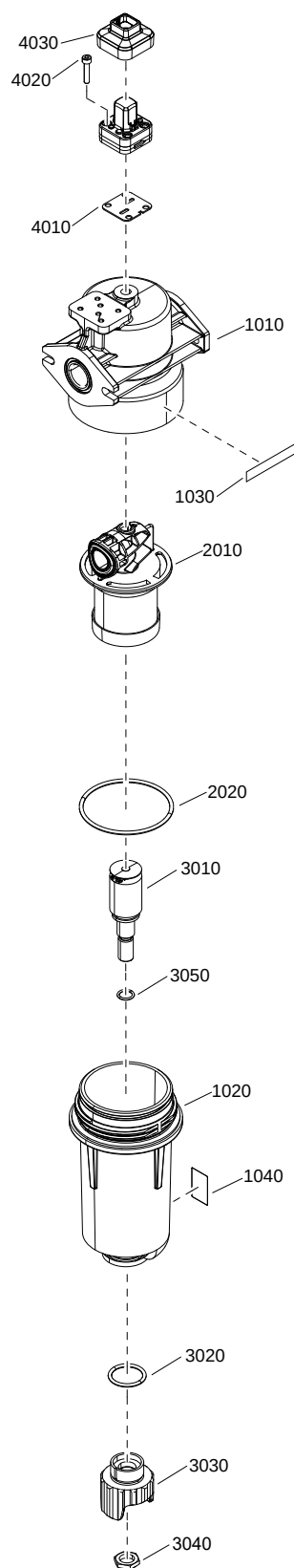
Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
			Filter element kit	
	2901 2079 10		DD 7+	
	2901 2079 11		DD 15+	
	2901 2079 12		DD 25+	
	2901 2079 13		DD 45+	
	2901 2079 14		DD 75+	
	2901 2079 15		DD 110+	
	2901 2079 16		DD 145+	
	2901 2079 17		DD 180+	
	2901 2079 18		DD 240+	
	2901 2079 19		DD 300+	
	2901 2079 20		DD 380+	
	2901 2079 21		DD 425+	
	2901 2079 22		DD 510+	
	2901 2079 23		DD 360+	
	2901 2079 24		DD 430+	
	2901 2079 25		DD 525+	
	2901 2079 26		DD 630+	
	2901 2079 30		PD 7+	
	2901 2079 31		PD 15+	
	2901 2079 32		PD 25+	
	2901 2079 33		PD 45+	
	2901 2079 34		PD 75+	
	2901 2079 35		PD 110+	
	2901 2079 36		PD 145+	
	2901 2079 37		PD 180+	
	2901 2079 38		PD 240+	
	2901 2079 39		PD 300+	
	2901 2079 40		PD 380+	
	2901 2079 41		PD 425+	
	2901 2079 42		PD 510+	
	2901 2079 43		PD 360+	
	2901 2079 44		PD 430+	
	2901 2079 45		PD 525+	
	2901 2079 46		PD 630+	
	2901 2079 50		UD 7+	
	2901 2079 51		UD 15+	
	2901 2079 52		UD 25+	
	2901 2079 53		UD 45+	
	2901 2079 54		UD 75+	
	2901 2079 55		UD 110+	
	2901 2079 56		UD 145+	
	2901 2079 57		UD 180+	
	2901 2079 58		UD 240+	
	2901 2079 59		UD 300+	
	2901 2079 60		UD 380+	
	2901 2079 61		UD 425+	
	2901 2079 62		UD 510+	
	2901 2079 63		UD 360+	
	2901 2079 64		UD 430+	
	2901 2079 65		UD 525+	
	2901 2079 66		UD 630+	

Service kits

1

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
	2901 2079 70		DDp 7+	
	2901 2079 71		DDp 15+	
	2901 2079 72		DDp 25+	
	2901 2079 73		DDp 45+	
	2901 2079 74		DDp 75+	
	2901 2079 75		DDp 110+	
	2901 2079 76		DDp 145+	
	2901 2079 77		DDp 180+	
	2901 2079 78		DDp 240+	
	2901 2079 79		DDp 300+	
	2901 2079 80		DDp 380+	
	2901 2079 81		DDp 425+	
	2901 2079 82		DDp 510+	
	2901 2079 83		DDp 360+	
	2901 2079 84		DDp 430+	
	2901 2079 85		DDp 525+	
	2901 2079 86		DDp 630+	
	2901 2080 10		PDp 7+	
	2901 2080 11		PDp 15+	
	2901 2080 12		PDp 25+	
	2901 2080 13		PDp 45+	
	2901 2080 14		PDp 75+	
	2901 2080 15		PDp 110+	
	2901 2080 16		PDp 145+	
	2901 2080 17		PDp 180+	
	2901 2080 18		PDp 240+	
	2901 2080 19		PDp 300+	
	2901 2080 20		PDp 380+	
	2901 2080 21		PDp 425+	
	2901 2080 22		PDp 510+	
	2901 2080 23		PDp 360+	
	2901 2080 24		PDp 430+	
	2901 2080 25		PDp 525+	
	2901 2080 26		PDp 630+	
	2901 2080 30		QD 7+	
	2901 2080 31		QD 15+	
	2901 2080 32		QD 25+	
	2901 2080 33		QD 45+	
	2901 2080 34		QD 75+	
	2901 2080 35		QD 110+	
	2901 2080 36		QD 145+	
	2901 2080 37		QD 180+	
	2901 2080 38		QD 240+	
	2901 2080 39		QD 300+	
	2901 2080 40		QD 280+	
	2901 2080 41		QD 425+	
	2901 2080 42		QD 510+	
	2901 2080 43		QD 360+	
	2901 2080 44		QD 430+	
	2901 2080 45		QD 525+	
	2901 2080 46		QD 630+	

2



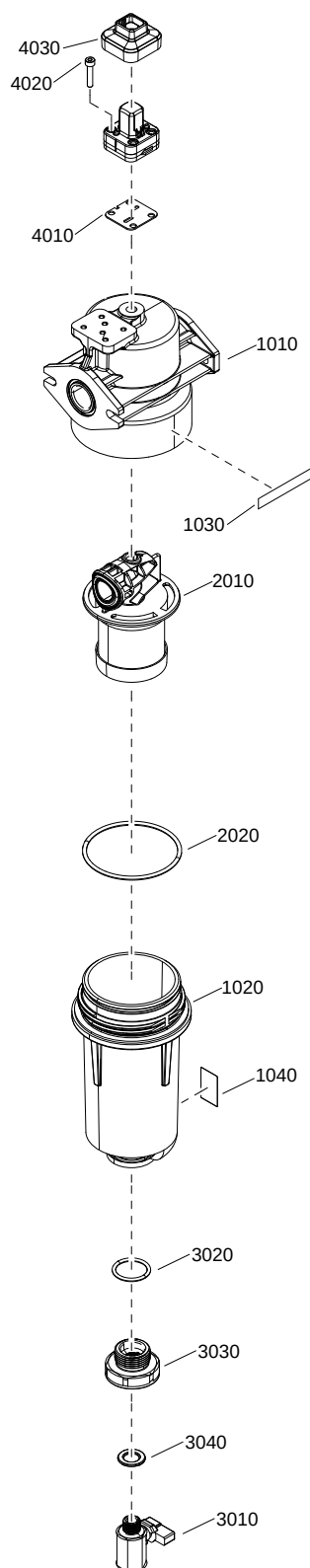
8102 3720 01

DD/PD/UD 7+, 15+, 25+

2

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
		1	Filter	
	8102 3720 01		DD7+ (G1/2)	
	8102 3720 33		DD7+ (NPT1/2)	
	8102 3723 01		PD7+ (G1/2)	
	8102 3723 02		PD7+ (NPT1/2)	
	8102 3724 01		UD7+ (G1/2)	
	8102 3724 02		UD7+ (NPT1/2)	
	8102 3720 34		DD15+ (G1/2)	
	8102 3720 35		DD15+ (NPT1/2)	
	8102 3723 03		PD15+ (G1/2)	
	8102 3723 04		PD15+ (NPT1/2)	
	8102 3724 03		UD15+ (G1/2)	
	8102 3724 04		UD15+ (NPT1/2)	
	8102 3720 05		DD25+ (G1/2)	
	8102 3720 36		DD25+ (NPT1/2)	
	8102 3723 05		PD25+ (G1/2)	
	8102 3723 06		PD25+ (NPT1/2)	
	8102 3724 05		UD25+ (G1/2)	
	8102 3724 06		UD25+ (NPT1/2)	
1010	•	1	Filter Head	
1020	•	1	Filter bowl	
1030	•	1	Blue Banner	
1040	•	1	Bowl decal	
	•	1	Filter Element kit	
	2901 2079 10		DD 7+	
	2901 2079 30		PD 7+	
	2901 2079 50		UD 7+	
	2901 2079 11		DD 15+	
	2901 2079 31		PD 15+	
	2901 2079 51		UD 15+	
	2901 2079 12		DD 25+	
	2901 2079 32		PD 25+	
	2901 2079 52		UD 25+	
2010	••	1	Filter element	
2020	0663 2109 14 ••	1	O-ring	
	1629 4035 00 •	1	Auto Drain kit	
3010	••	1	Auto drain	
3020	••	1	Drain O-ring	
3030	••	1	Drain adapter	
3040	••	1	Drain nut	
3050	••	1	O-ring	
	1629 4035 90 •	1	Pop up Indicator kit	
4010	••	1	Seal Gasket	
4020	••	4	Cap screw	
4030	••	1	Cover	

3



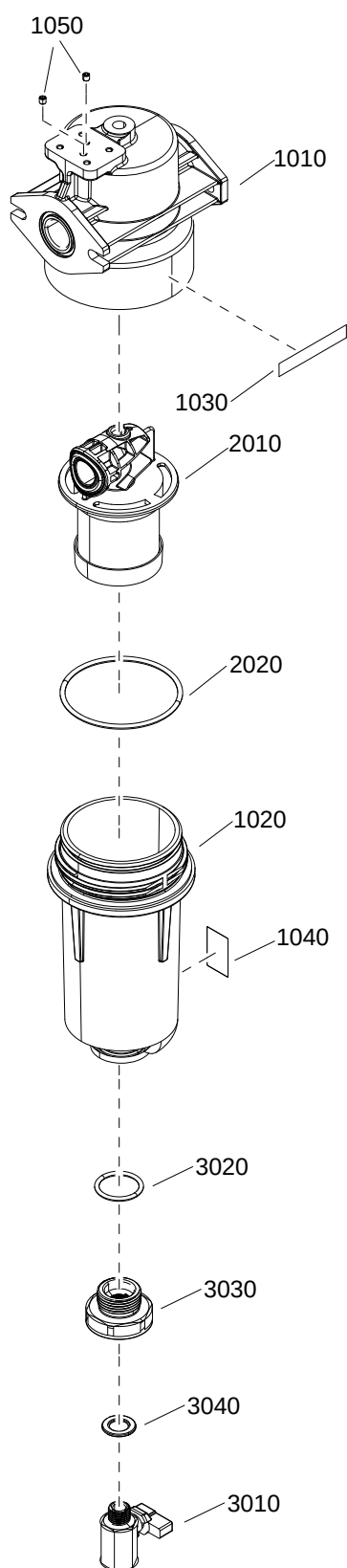
8102 3725 01

DDp/PDp 7+, 15+, 25+

3

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
		1	Filter	
	8102 3725 01		DDp7+ (G1/2)	
	8102 3725 02		DDp7+ (NPT1/2)	
	8102 3726 01		PDp7+ (G1/2)	
	8102 3726 02		PDp7+ (NPT1/2)	
	8102 3725 03		DDp15+ (G1/2)	
	8102 3725 04		DDp15+ (NPT1/2)	
	8102 3726 03		PDp15+ (G1/2)	
	8102 3726 04		PDp15+ (NPT1/2)	
	8102 3725 05		DDp25+ (G1/2)	
	8102 3725 06		DDp25+ (NPT1/2)	
	8102 3726 05		PDp25+ (G1/2)	
	8102 3726 06		PDp25+ (NPT1/2)	
1010	•	1	Filter Head	
1020	•	1	Filter bowl	
1030	•	1	Blue Banner	
1040	•	1	Bowl decal	
	•	1	Filter Element kit	
	2901 2079 70		DDp 7+	
	2901 2080 10		PDp 7+	
	2901 2079 71		DDp 15+	
	2901 2080 11		PDp 15+	
	2901 2079 72		DDp 25+	
	2901 2080 12		PDp 25+	
2010	••	1	Filter element	
2020	0663 2109 14 ••	1	O ring	
	1629 4035 10 •	1	Manual Drain kit	
3010	••	1	Manual drain	
3020	••	1	Drain O-ring	
3030	••	1	Drain adapter	
3040	••	1	Drain washer	
	1629 4035 90 •	1	Pop up Indicator kit	
4010	••	1	Seal Gasket	
4020	••	4	Cap screw	
4030	••	1	Cover	

4

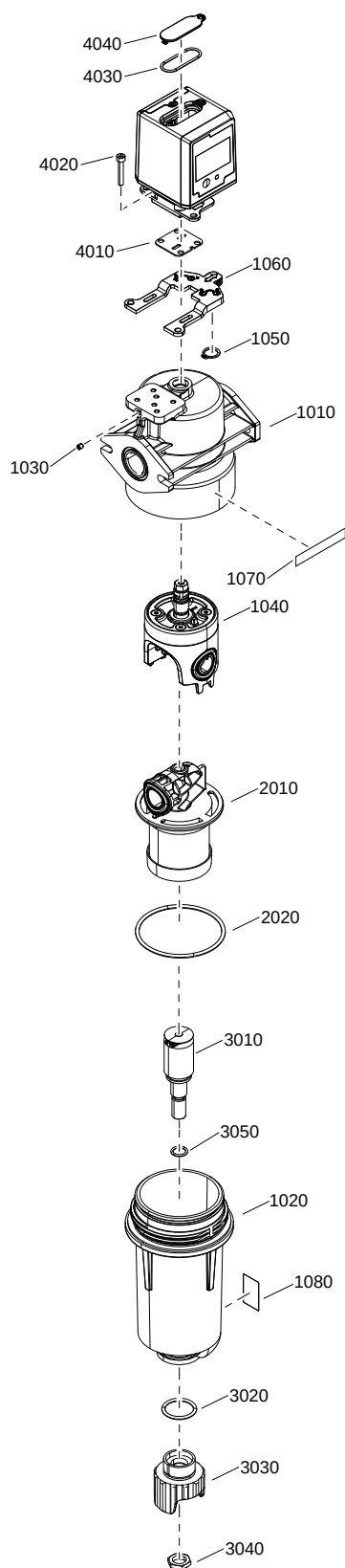


QD 7+, 15+, 25+

4

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
		1	Filter	
	8102 3727 01		QD7+ (G1/2)	
	8102 3727 02		QD7+ (NPT1/2)	
	8102 3727 03		QD15+ (G1/2)	
	8102 3727 04		QD15+ (NPT1/2)	
	8102 3727 05		QD25+ (G1/2)	
	8102 3727 06		QD25+ (NPT1/2)	
1010	•	1	Filter Head	
1020	•	1	Filter bowl	
1030	•	1	Blue Banner	
1040	•	1	Bowl decal	
1050	•	2	Hexagonal Socket Screw	
	•	1	Filter Element kit	
	2901 2080 30		QD 7+	
	2901 2080 31		QD 15+	
	2901 2080 32		QD 25+	
2010	••	1	Filter Element	
2020	0663 2109 14 ••	1	O-ring	
	1629 4035 10 •	1	Manual Drain kit	
3010	••	1	Manual drain	
3020	••	1	Drain O-ring	
3030	••	1	Drain adapter	
3040	••	1	Drain washer	

5

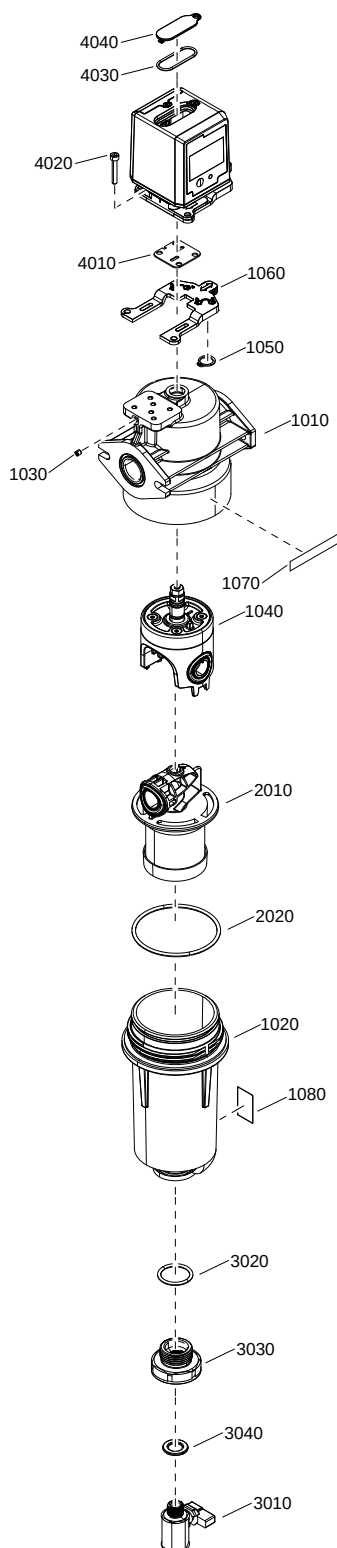


DD/PD/UD 7+, 15+, 25+ - inPASS

5

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
		1	Filter	
	8102 3722 01		DD7+ inPASS (G1/2)	
	8102 3722 02		DD7+ inPASS (NPT1/2)	
	8102 3723 51		PD7+ inPASS (G1/2)	
	8102 3723 52		PD7+ inPASS (NPT1/2)	
	8102 3724 51		UD7+ inPASS (G1/2)	
	8102 3724 52		UD7+ inPASS (NPT1/2)	
	8102 3722 03		DD15+ inPASS (G1/2)	
	8102 3722 04		DD15+ inPASS (NPT1/2)	
	8102 3723 53		PD15+ inPASS (G1/2)	
	8102 3723 54		PD15+ inPASS (NPT1/2)	
	8102 3724 53		UD15+ inPASS (G1/2)	
	8102 3724 54		UD15+ inPASS (NPT1/2)	
	8102 3722 05		DD25+ inPASS (G1/2)	
	8102 3722 06		DD25+ inPASS (NPT1/2)	
	8102 3723 55		PD25+ inPASS (G1/2)	
	8102 3723 56		PD25+ inPASS (NPT1/2)	
	8102 3724 55		UD25+ inPASS (G1/2)	
	8102 3724 56		UD25+ inPASS (NPT1/2)	
1010	•	1	Filter head	
1020	•	1	Filter bowl	
1030	•	1	Screw	
1040	•	1	By-pass assembly	
1050	0335 1114 00	• 1	Circlip	
1060	1629 3185 57	• 1	Lock out plate	
1070	•	1	Blue Banner	
1080	•	1	Bowl decal	
	•	1	Filter Element kit	
	2901 2079 10		DD 7+	
	2901 2079 30		PD 7+	
	2901 2079 50		UD 7+	
	2901 2079 11		DD 15+	
	2901 2079 31		PD 15+	
	2901 2079 51		UD 15+	
	2901 2079 12		DD 25+	
	2901 2079 32		PD 25+	
	2901 2079 52		UD 25+	
2010	••	1	Filter element	
2020	0663 2109 14	•• 1	O ring	
	1629 4035 00	• 1	Auto Drain kit	
3010	••	1	Auto drain	
3020	••	1	Drain O-ring	
3030	••	1	Drain adapter	
3040	••	1	Drain nut	
3050	••	1	O-ring	
	1629 4035 32	• 1	Smart indicator kit	
4010	••	1	Seal gasket	
4020	••	4	Cap screw	
4030	••	1	O-ring	
4040	••	1	Cover	

6



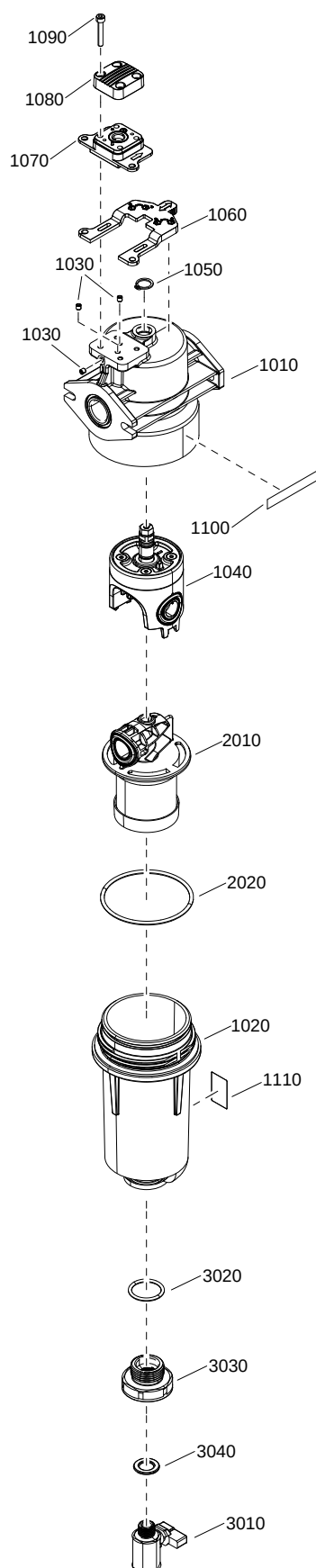
8102 3725 51

DDp/PDp 7+, 15+, 25+ - inPASS

6

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
		1	Filter	
	8102 3725 51		DDp7+ inPASS (G1/2)	
	8102 3725 52		DDp7+ inPASS (NPT1/2)	
	8102 3726 51		PDp7+ inPASS (G1/2)	
	8102 3726 52		PDp7+ inPASS (NPT1/2)	
	8102 3725 53		DDp15+ inPASS (G1/2)	
	8102 3725 54		DDp15+ inPASS (NPT1/2)	
	8102 3726 53		PDp15+ inPASS (G1/2)	
	8102 3726 54		PDp15+ inPASS (NPT1/2)	
	8102 3725 55		DDp25+ inPASS (G1/2)	
	8102 3725 56		DDp25+ inPASS (NPT1/2)	
	8102 3726 55		PDp25+ inPASS (G1/2)	
	8102 3726 56		PDp25+ inPASS (NPT1/2)	
1010	•	1	Filter Head	
1020	•	1	Filter bowl	
1030	•	1	Screw	
1040	•	1	By-pass assembly	
1050	0335 1114 00	• 1	Circlip	
1060	1629 3185 57	• 1	Lock out plate	
1070	•	1	Blue Banner	
1080	•	1	Bowl decal	
	•	1	Filter Element kit	
	2901 2079 70		DDp 7+	
	2901 2080 10		PDp 7+	
	2901 2079 71		DDp 15+	
	2901 2080 11		PDp 15+	
	2901 2079 72		DDp 25+	
	2901 2080 12		PDp 25+	
2010	••	1	Filter element	
2020	0663 2109 14	•• 1	O-ring	
	1629 4035 10	• 1	Manual Drain kit	
3010	••	1	Manual drain	
3020	••	1	Drain O-ring	
3030	••	1	Drain adapter	
3040	••	1	Drain washer	
	1629 4035 31	• 1	Smart indicator kit	
4010	••	1	Seal gasket	
4020	••	4	Cap screw	
4030	••	1	O-ring	
4040	••	1	Cover	

7

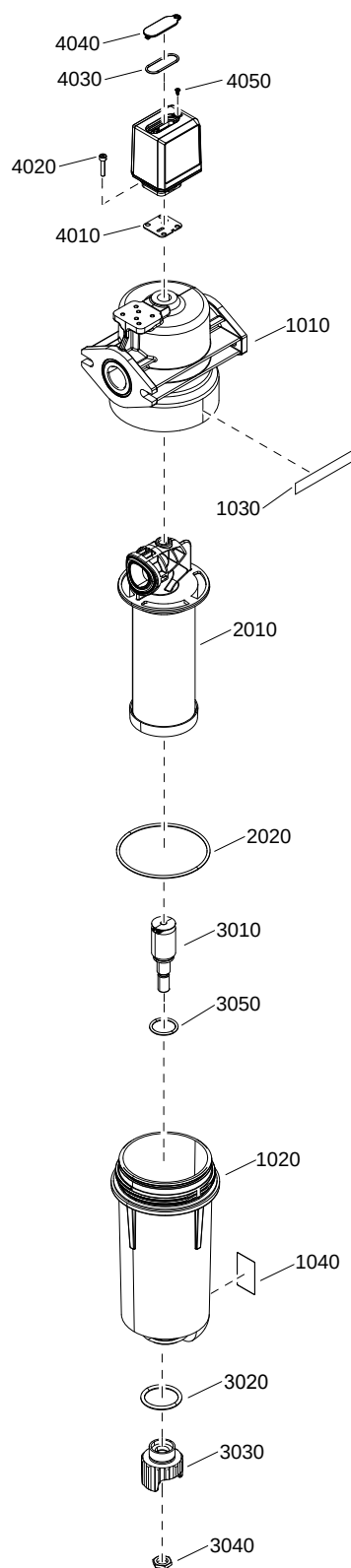


8102 3727 51

QD 7+, 15+, 25+ - inPASS

7

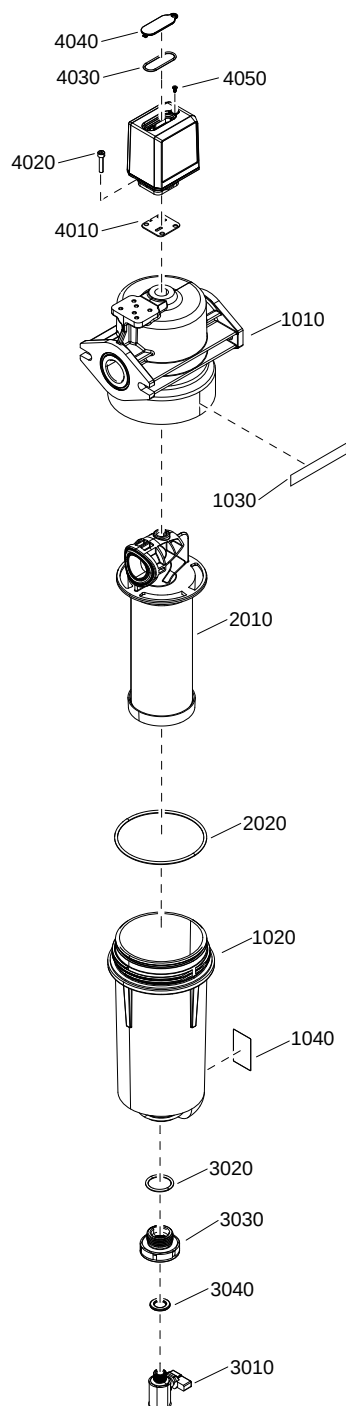
Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
		1	Filter	
	8102 3727 51		QD7+ inPASS (G1/2)	
	8102 3727 52		QD7+ inPASS (NPT1/2)	
	8102 3727 53		QD15+ inPASS (G1/2)	
	8102 3727 54		QD15+ inPASS (NPT1/2)	
	8102 3727 55		QD25+ inPASS (G1/2)	
	8102 3727 56		QD25+ inPASS (NPT1/2)	
1010	•	1	Filter Head	
1020	•	1	Filter bowl	
1030	•	3	Hexagonal Socket Screw	
1040	•	1	By-pass assembly	
1050	0335 1114 00	• 1	Circlip	
1060	1629 3185 57	• 1	Lock out plate	
1070	•	1	Base plate	
1080	•	1	Cover	
1090	•	4	Cap screw	
1100	•	1	Blue Banner	
1110	•	1	Bowl decal	
	•	1	Filter Element kit	
	2901 2080 30		QD 7+	
	2901 2080 31		QD 15+	
	2901 2080 32		QD 25+	
2010	••	1	Filter Element	
2020	0663 2109 14	•• 1	O-ring	
	1629 4035 10	• 1	Manual Drain kit	
3010	••	1	Manual drain	
3020	••	1	Drain O-ring	
3030	••	1	Drain adapter	
3040	••	1	Drain washer	



DD/PD/UD 45+, 75+

8

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
		1	Filter	
	8102 3720 07		DD45+ (G3/4)	
	8102 3720 08		DD45+ (NPT3/4)	
	8102 3723 07		PD45+ (G3/4)	
	8102 3723 08		PD45+ (NPT3/4)	
	8102 3724 07		UD45+ (G3/4)	
	8102 3724 08		UD45+ (NPT3/4)	
	8102 3720 09		DD75+ (G1)	
	8102 3720 10		DD75+ (NPT1)	
	8102 3723 09		PD75+ (G1)	
	8102 3723 10		PD75+ (NPT1)	
	8102 3724 09		UD75+ (G1)	
	8102 3724 10		UD75+ (NPT1)	
1010	•	1	Filter Head	
1020	•	1	Filter bowl	
1030	•	1	Blue Banner	
1040	•	1	Bowl decal	
	•	1	Filter Element kit	
	2901 2079 13		DD 45+	
	2901 2079 33		PD 45+	
	2901 2079 53		UD 45+	
	2901 2079 14		DD 75+	
	2901 2079 34		PD 75+	
	2901 2079 54		UD 75+	
2010	••	1	Filter element	
2020	0663 2111 80 ••	1	O-ring	
	1629 4035 00 •	1	Auto Drain kit	
3010	••	1	Auto drain	
3020	••	1	Drain O-ring	
3030	••	1	Drain adapter	
3040	••	1	Drain nut	
3050	••	1	O-ring	
	1629 4035 20 •	1	Differential pressure gauge kit	
4010	••	1	Seal Gasket	
4020	••	4	Cap screw	
4030	••	1	O-ring	
4040	••	1	Cover	
4050	••	1	Screw	

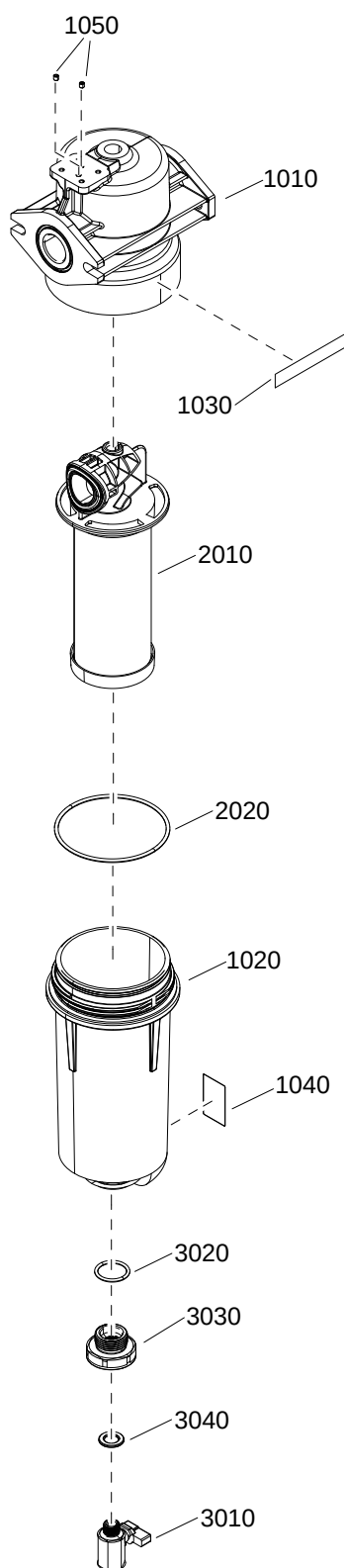


DDp/PDp 45+, 75+

9

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
		1	Filter	
	8102 3725 07		DDp45+ (G3/4)	
	8102 3725 08		DDp45+ (NPT3/4)	
	8102 3726 07		PDp45+ (G3/4)	
	8102 3726 08		PDp45+ (NPT3/4)	
	8102 3725 09		DDp75+ (G1)	
	8102 3725 10		DDp75+ (NPT1)	
	8102 3726 09		PDp75+ (G1)	
	8102 3726 10		PDp75+ (NPT1)	
1010	•	1	Filter Head	
1020	•	1	Filter bowl	
1030	•	1	Blue Banner	
1040	•	1	Bowl decal	
	•	1	Filter Element kit	
	2901 2079 73		DDp 45+	
	2901 2080 13		PDp 45+	
	2901 2079 74		DDp 75+	
	2901 2080 14		PDp 75+	
2010	••	1	Filter element	
2020	0663 2111 80 ••	1	O-ring	
	1629 4035 10 •	1	Manual Drain kit	
3010	••	1	Manual drain	
3020	••	1	Drain O-ring	
3030	••	1	Drain adapter	
3040	••	1	Drain washer	
	1629 4035 20 •	1	Differential pressure gauge kit	
4010	••	1	Seal Gasket	
4020	••	4	Cap screw	
4030	••	1	O-ring	
4040	••	1	Cover	
4050	••	1	Screw	

10

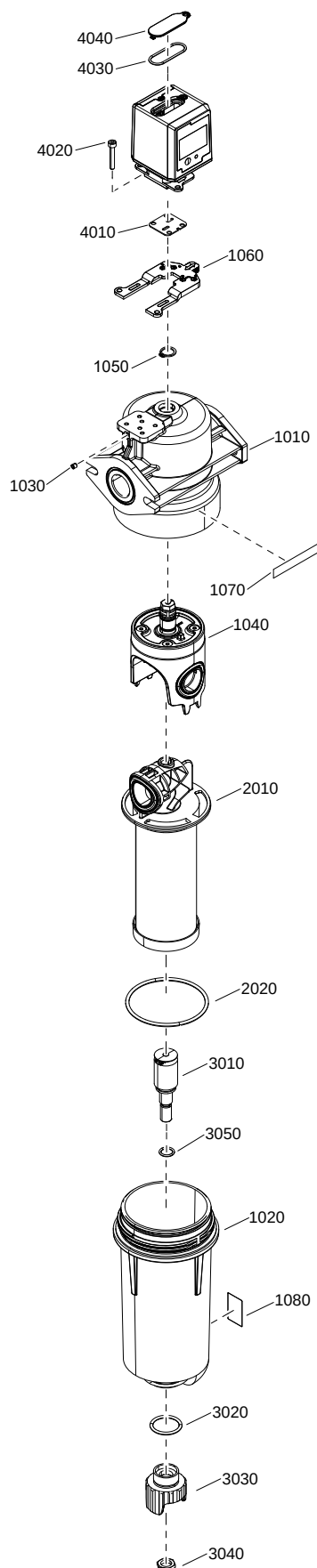


QD 45+, 75+

10

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
		1	Filter	
	8102 3727 07		QD45+ (G3/4)	
	8102 3727 08		QD45+ (NPT3/4)	
	8102 3727 09		QD75+ (G1)	
	8102 3727 10		QD75+ (NPT1)	
1010	•	1	Filter Head	
1020	•	1	Filter bowl	
1030	•	1	Blue Banner	
1040	•	1	Bowl decal	
1050	•	2	Hexagonal Socket Screw	
	•	1	Filter Element kit	
	2901 2080 33		QD 45+	
	2901 2080 34		QD 75+	
2010	••	1	Filter Element	
2020	0663 2111 80 ••	1	O-ring	
	1629 4035 10 •	1	Manual Drain kit	
3010	••	1	Manual drain	
3020	••	1	Drain O-ring	
3030	••	1	Drain adapter	
3040	••	1	Drain washer	

11



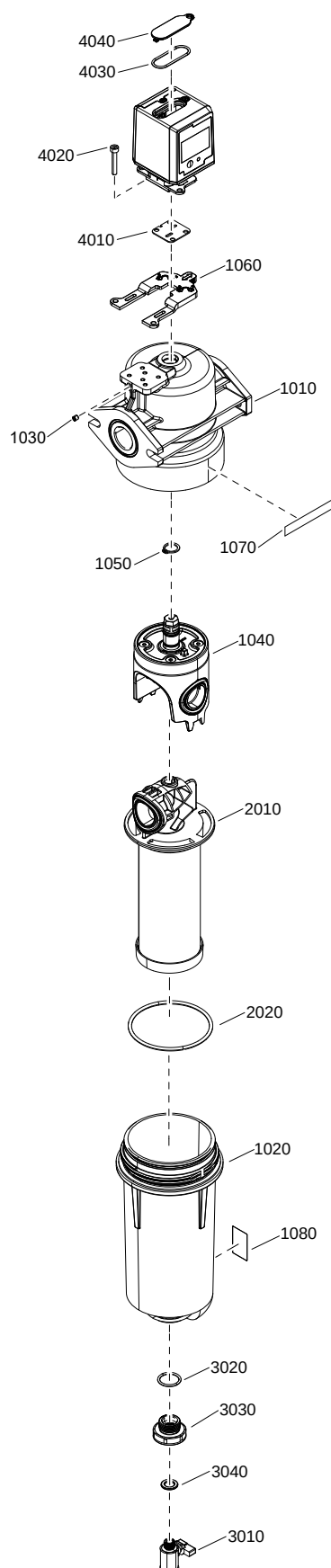
8102 3722 07

DD/PD/UD 45+, 75+ - inPASS

11

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
		1	Filter	
	8102 3722 07		DD45+ inPASS (G3/4)	
	8102 3722 08		DD45+ inPASS (NPT3/4)	
	8102 3723 57		PD45+ inPASS (G3/4)	
	8102 3723 58		PD45+ inPASS (NPT3/4)	
	8102 3724 57		UD45+ inPASS (G3/4)	
	8102 3724 58		UD45+ inPASS (NPT3/4)	
	8102 3722 09		DD75+ inPASS (G1)	
	8102 3722 10		DD75+ inPASS (NPT1)	
	8102 3723 59		PD75+ inPASS (G1)	
	8102 3723 60		PD75+ inPASS (NPT1)	
	8102 3724 59		UD75+ inPASS (G1)	
	8102 3724 60		UD75+ inPASS (NPT1)	
1010	•	1	Filter Head	
1020	•	1	Filter bowl	
1030	•	1	Screw	
1040	•	1	By-pass assembly	
1050	0335 1118 00 •	1	Circlip	
1060	1629 3185 59 •	1	Lock out plate	
1070	•	1	Blue Banner	
1080	•	1	Bowl decal	
	•	1	Filter Element kit	
	2901 2079 13		DD 45+	
	2901 2079 33		PD 45+	
	2901 2079 53		UD 45+	
	2901 2079 14		DD 75+	
	2901 2079 34		PD 75+	
	2901 2079 54		UD 75+	
2010	••	1	Filter element	
2020	0663 2111 80 ••	1	O-ring	
	1629 4035 00 •	1	Auto Drain kit	
3010	••	1	Auto drain	
3020	••	1	Drain O-ring	
3030	••	1	Drain adapter	
3040	••	1	Drain nut	
3050	••	1	O-ring	
	1629 4035 32 •	1	Smart indicator kit	
4010	••	1	Seal gasket	
4020	••	4	Cap screw	
4030	••	1	O-ring	
4040	••	1	Cover	

12



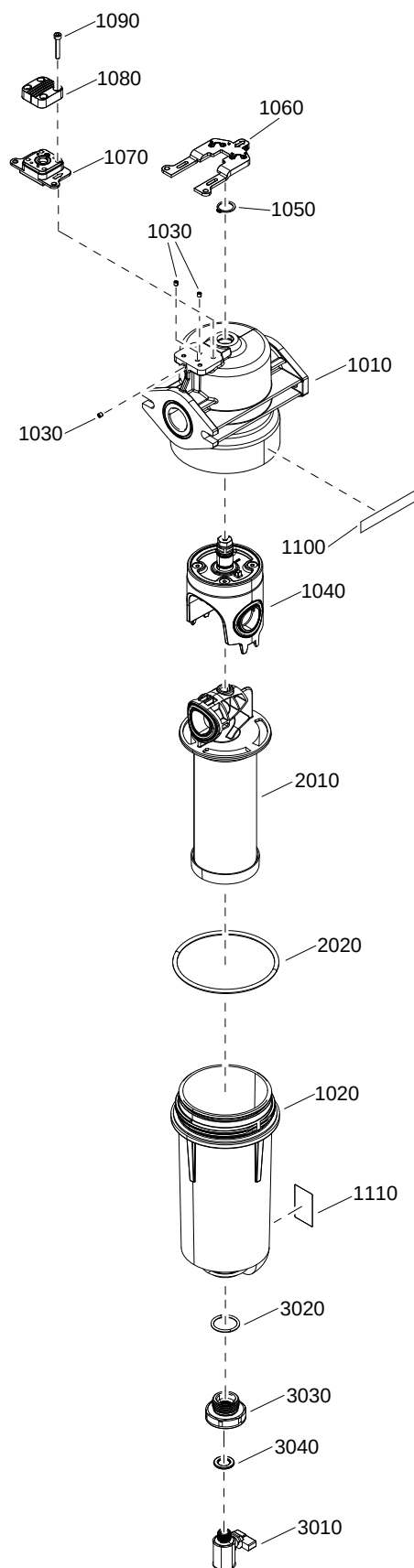
8102 3725 57

DDp/PDp 45+, 75+ - inPASS

12

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
		1	Filter	
	8102 3725 57		DDp45+ inPASS (G3/4)	
	8102 3725 58		DDp45+ inPASS (NPT3/4)	
	8102 3726 57		PDp45+ inPASS (G3/4)	
	8102 3726 58		PDp45+ inPASS (NPT3/4)	
	8102 3725 59		DDp75+ inPASS (G1)	
	8102 3725 60		DDp75+ inPASS (NPT1)	
	8102 3726 59		PDp75+ inPASS (G1)	
	8102 3726 60		PDp75+ inPASS (NPT1)	
1010	•	1	Filter Head	
1020	•	1	Filter bowl	
1030	•	1	Screw	
1040	•	1	By-pass assembly	
1050	0335 1118 00 •	1	Circlip	
1060	1629 3185 59 •	1	Lock out plate	
1070	•	1	Blue Banner	
1080	•	1	Bowl decal	
	•	1	Filter Element kit	
	2901 2079 73		DDp 45+	
	2901 2080 13		PDp 45+	
	2901 2079 74		DDp 75+	
	2901 2080 14		PDp 75+	
2010	••	1	Filter element	
2020	0663 2111 80 ••	1	O-ring	
	1629 4035 10 •	1	Manual Drain kit	
3010	••	1	Manual drain	
3020	••	1	Drain O-ring	
3030	••	1	Drain adapter	
3040	••	1	Drain washer	
	1629 4035 31 •	1	Smart indicator kit	
4010	••	1	Seal gasket	
4020	••	4	Cap screw	
4030	••	1	O-ring	
4040	••	1	Cover	

13

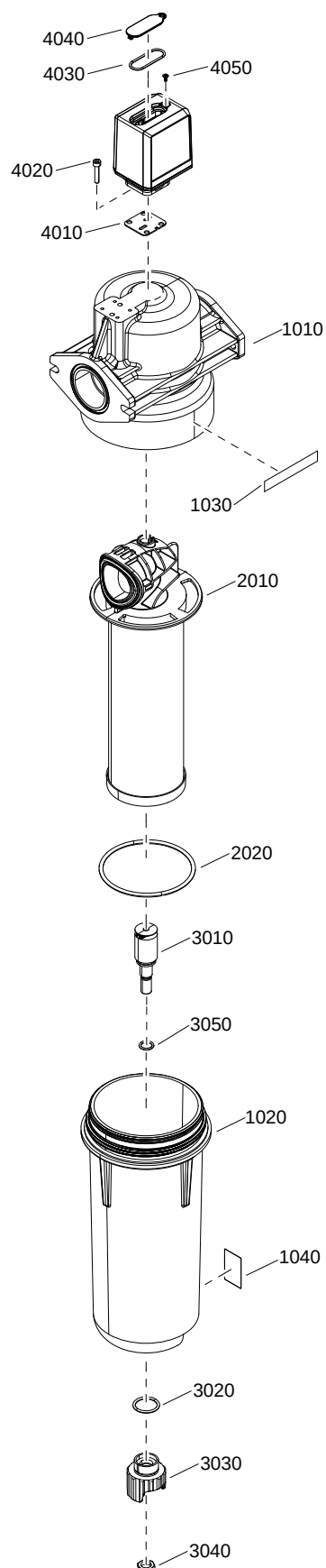


QD 45+, 75+ - inPASS

13

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
		1	Filter	
	8102 3727 57		QD45+ inPASS (G3/4)	
	8102 3727 58		QD45+ inPASS (NPT3/4)	
	8102 3727 59		QD75+ inPASS (G1)	
	8102 3727 60		QD75+ inPASS (NPT1)	
1010	•	1	Filter Head	
1020	•	1	Filter bowl	
1030	•	3	Hexagonal Socket Screw	
1040	•	1	By-pass assembly	
1050	0335 1118 00	• 1	Circlip	
1060	1629 3185 59	• 1	Lock out plate	
1070	•	1	Base plate	
1080	•	1	Cover	
1090	•	4	Cap screw	
1100	•	1	Blue Banner	
1110	•	1	Bowl decal	
	•	1	Filter Element kit	
	2901 2080 33		QD 45+	
	2901 2080 34		QD 75+	
2010	••	1	Filter Element	
2020	0663 2111 80	•• 1	O-ring	
	1629 4035 10	• 1	Manual Drain kit	
3010	••	1	Manual drain	
3020	••	1	Drain O-ring	
3030	••	1	Drain adapter	
3040	••	1	Drain washer	

14



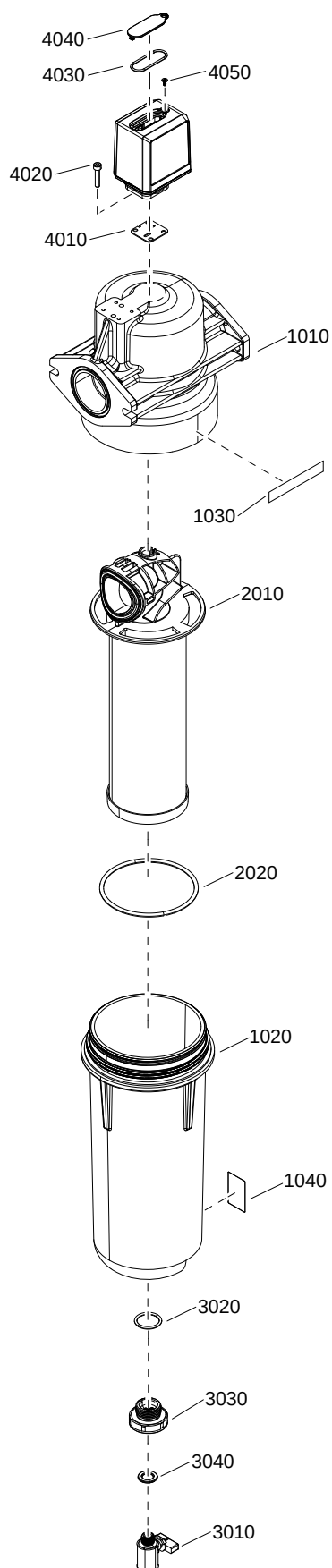
8102 3720 11

DD/PD/UD 110+, 145+, 180+

14

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
		1	Filter	
	8102 3720 11		DD110+ (G1 1/2)	
	8102 3720 12		DD110+ (NPT1 1/2)	
	8102 3723 11		PD110+ (G1 1/2)	
	8102 3723 12		PD110+ (NPT1 1/2)	
	8102 3724 11		UD110+ (G1 1/2)	
	8102 3724 12		UD110+ (NPT1 1/2)	
	8102 3720 13		DD145+ (G1 1/2)	
	8102 3720 14		DD145+ (NPT1 1/2)	
	8102 3723 13		PD145+ (G1 1/2)	
	8102 3723 14		PD145+ (NPT1 1/2)	
	8102 3724 13		UD145+ (G1 1/2)	
	8102 3724 14		UD145+ (NPT1 1/2)	
	8102 3720 15		DD180+ (G1 1/2)	
	8102 3720 16		DD180+ (NPT1 1/2)	
	8102 3723 15		PD180+ (G1 1/2)	
	8102 3723 16		PD180+ (NPT1 1/2)	
	8102 3724 15		UD180+ (G1 1/2)	
	8102 3724 16		UD180+ (NPT1 1/2)	
1010	•	1	Filter Head	
1020	•	1	Filter bowl	
1030	•	1	Blue Banner	
1040	•	1	Bowl decal	
	•	1	Filter Element kit	
	2901 2079 15		DD 110+	
	2901 2079 35		PD 110+	
	2901 2079 55		UD 110+	
	2901 2079 16		DD 145+	
	2901 2079 36		PD 145+	
	2901 2079 56		UD 145+	
	2901 2079 17		DD 180+	
	2901 2079 37		PD 180+	
	2901 2079 57		UD 180+	
2010	••	1	Filter element	
2020	0663 2114 55 ••	1	O-ring	
	1629 4035 00 •	1	Auto Drain kit	
3010	••	1	Auto drain	
3020	••	1	Drain O-ring	
3030	••	1	Drain adapter	
3040	••	1	Drain nut	
3050	••	1	O-ring	
	1629 4035 20 •	1	Differential pressure gauge kit	
4010	••	1	Seal Gasket	
4020	••	4	Cap screw	
4030	••	1	O-ring	
4040	••	1	Cover	
4050	••	1	Screw	

15



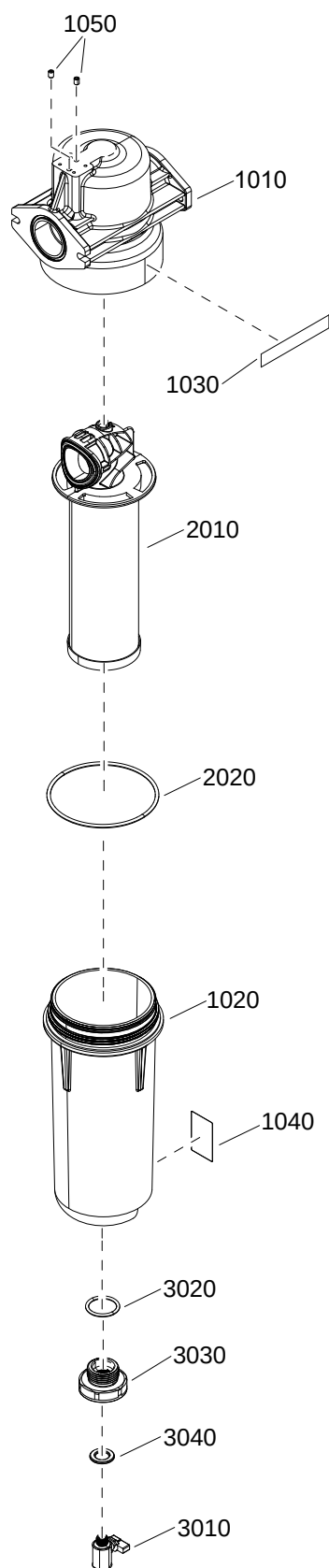
8102 3725 11

DDp/PDp 110+, 145+, 180+

15

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
		1	Filter	
	8102 3725 11		DDp110+ (G1 1/2)	
	8102 3725 12		DDp110+ (NPT1 1/2)	
	8102 3726 11		PDp110+ (G1 1/2)	
	8102 3726 12		PDp110+ (NPT1 1/2)	
	8102 3725 13		DDp145+ (G1 1/2)	
	8102 3725 14		DDp145+ (NPT1 1/2)	
	8102 3726 13		PDp145+ (G1 1/2)	
	8102 3726 14		PDp145+ (NPT1 1/2)	
	8102 3725 15		DDp180+ (G1 1/2)	
	8102 3725 16		DDp180+ (NPT1 1/2)	
	8102 3726 15		PDp180+ (G1 1/2)	
	8102 3726 16		PDp180+ (NPT1 1/2)	
1010	•	1	Filter Head	
1020	•	1	Filter bowl	
1030	•	1	Blue Banner	
1040	•	1	Bowl decal	
	•	1	Filter Element kit	
	2901 2079 75		DDp 110+	
	2901 2080 15		PDp 110+	
	2901 2079 76		DDp 145+	
	2901 2080 16		PDp 145+	
	2901 2079 77		DDp 180+	
	2901 2080 17		PDp 180+	
2010	••	1	Filter element	
2020	0663 2114 55	••	O-ring	
	1629 4035 10	•	Manual Drain kit	
3010	••	1	Manual drain	
3020	••	1	Drain O-ring	
3030	••	1	Drain adapter	
3040	••	1	Drain washer	
	1629 4035 20	•	Differential pressure gauge kit	
4010	••	1	Seal Gasket	
4020	••	4	Cap screw	
4030	••	1	O-ring	
4040	••	1	Cover	
4050	••	1	Screw	

16

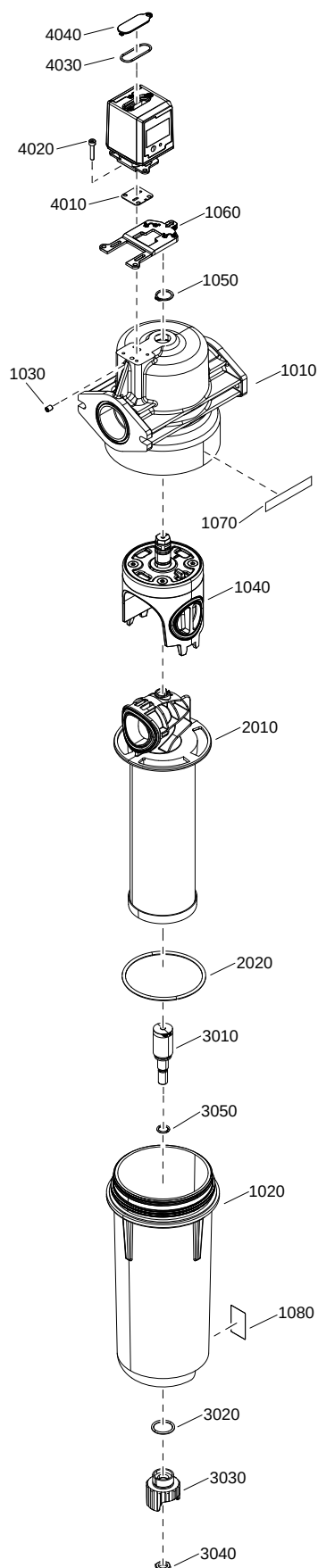


QD 110+, 145+, 180+

16

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
		1	Filter	
	8102 3727 11		QD110+ (G1 1/2)	
	8102 3727 12		QD110+ (NPT1 1/2)	
	8102 3727 13		QD145+ (G1 1/2)	
	8102 3727 14		QD145+ (NPT1 1/2)	
	8102 3727 15		QD180+ (G1 1/2)	
	8102 3727 16		QD180+ (NPT1 1/2)	
1010	•	1	Filter Head	
1020	•	1	Filter bowl	
1030	•	1	Blue Banner	
1040	•	1	Bowl decal	
1050	•	2	Hexagonal Socket Screw	
	•	1	Filter Element kit	
	2901 2080 35		QD 110+	
	2901 2080 36		QD 145+	
	2901 2080 37		QD 180+	
2010	••	1	Filter Element	
2020	0663 2114 55 ••	1	O-ring	
	1629 4035 10 •	1	Manual Drain kit	
3010	••	1	Manual drain	
3020	••	1	Drain O-ring	
3030	••	1	Drain adapter	
3040	••	1	Drain washer	

17



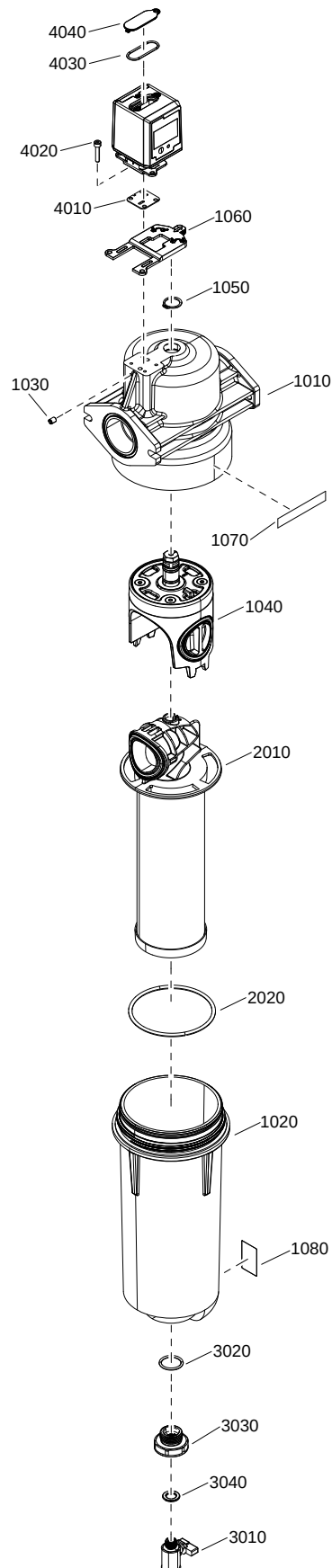
8102 3722 11

DD/PD/UD 110+, 145+, 180+ - inPASS

17

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
		1	Filter	
	8102 3722 11		DD110+ inPASS (G1 1/2)	
	8102 3722 12		DD110+ inPASS (NPT1 1/2)	
	8102 3723 61		PD110+ inPASS (G1 1/2)	
	8102 3723 62		PD110+ inPASS (NPT1 1/2)	
	8102 3724 61		UD110+ inPASS (G1 1/2)	
	8102 3724 62		UD110+ inPASS (NPT1 1/2)	
	8102 3722 13		DD145+ inPASS (G1 1/2)	
	8102 3722 14		DD145+ inPASS (NPT1 1/2)	
	8102 3723 63		PD145+ inPASS (G1 1/2)	
	8102 3723 64		PD145+ inPASS (NPT1 1/2)	
	8102 3724 63		UD145+ inPASS (G1 1/2)	
	8102 3724 64		UD145+ inPASS (NPT1 1/2)	
	8102 3722 15		DD180+ inPASS (G1 1/2)	
	8102 3722 16		DD180+ inPASS (NPT1 1/2)	
	8102 3723 65		PD180+ inPASS (G1 1/2)	
	8102 3723 66		PD180+ inPASS (NPT1 1/2)	
	8102 3724 65		UD180+ inPASS (G1 1/2)	
	8102 3724 66		UD180+ inPASS (NPT1 1/2)	
1010	•	1	Filter head	
1020	•	1	Filter bowl	
1030	•	1	Screw	
1040	•	1	By-pass assembly	
1050	0335 1121 00	• 1	Circlip	
1060	1629 3185 60	• 1	Lock out plate	
1070	•	1	Blue Banner	
1080	•	1	Bowl decal	
	•	1	Filter Element kit	
	2901 2079 15		DD 110+	
	2901 2079 35		PD 110+	
	2901 2079 55		UD 110+	
	2901 2079 16		DD 145+	
	2901 2079 36		PD 145+	
	2901 2079 56		UD 145+	
	2901 2079 17		DD 180+	
	2901 2079 37		PD 180+	
	2901 2079 57		UD 180+	
2010	••	1	Filter element	
2020	0663 2114 55	•• 1	O-ring	
	1629 4035 00	• 1	Auto Drain kit	
3010	••	1	Auto drain	
3020	••	1	Drain O-ring	
3030	••	1	Drain adapter	
3040	••	1	Drain nut	
3050	••	1	O-ring	
	1629 4035 32	• 1	Smart indicator kit	
4010	••	1	Seal gasket	
4020	••	4	Cap screw	
4030	••	1	O-ring	
4040	••	1	Cover	

18



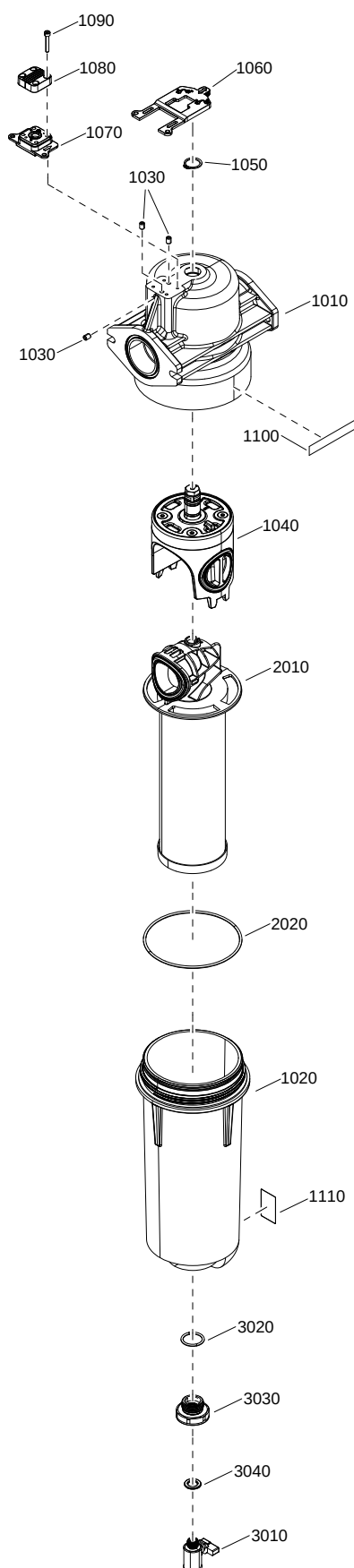
8102 3725 61

DDp/PDp 110+, 145+, 180+ - inPASS

18

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
		1	Filter	
	8102 3725 61		DDp110+ inPASS (G1 1/2)	
	8102 3725 62		DDp110+ inPASS (NPT1 1/2)	
	8102 3726 61		PDp110+ inPASS (G1 1/2)	
	8102 3726 62		PDp110+ inPASS (NPT1 1/2)	
	8102 3725 63		DDp145+ inPASS (G1 1/2)	
	8102 3725 64		DDp145+ inPASS (NPT1 1/2)	
	8102 3726 63		PDp145+ inPASS (G1 1/2)	
	8102 3726 64		PDp145+ inPASS (NPT1 1/2)	
	8102 3725 65		DDp180+ inPASS (G1 1/2)	
	8102 3725 66		DDp180+ inPASS (NPT1 1/2)	
	8102 3726 65		PDp180+ inPASS (G1 1/2)	
	8102 3726 66		PDp180+ inPASS (NPT1 1/2)	
1010	•	1	Filter Head	
1020	•	1	Filter bowl	
1030	•	1	Screw	
1040	•	1	By-pass assembly	
1050	0335 1121 00	• 1	Circlip	
1060	1629 3185 60	• 1	Lock out plate	
1070	•	1	Blue Banner	
1080	•	1	Bowl decal	
	•	1	Filter Element kit	
	2901 2079 75		DDp 110+	
	2901 2080 15		PDp 110+	
	2901 2079 76		DDp 145+	
	2901 2080 16		PDp 145+	
	2901 2079 77		DDp 180+	
	2901 2080 17		PDp 180+	
2010	••	1	Filter element	
2020	0663 2114 55	•• 1	O-ring	
	1629 4035 10	• 1	Manual Drain kit	
3010	••	1	Manual drain	
3020	••	1	Drain O-ring	
3030	••	1	Drain adapter	
3040	••	1	Drain washer	
	1629 4035 31	• 1	Smart indicator kit	
4010	••	1	Seal gasket	
4020	••	4	Cap screw	
4030	••	1	O-ring	
4040	••	1	Cover	

19



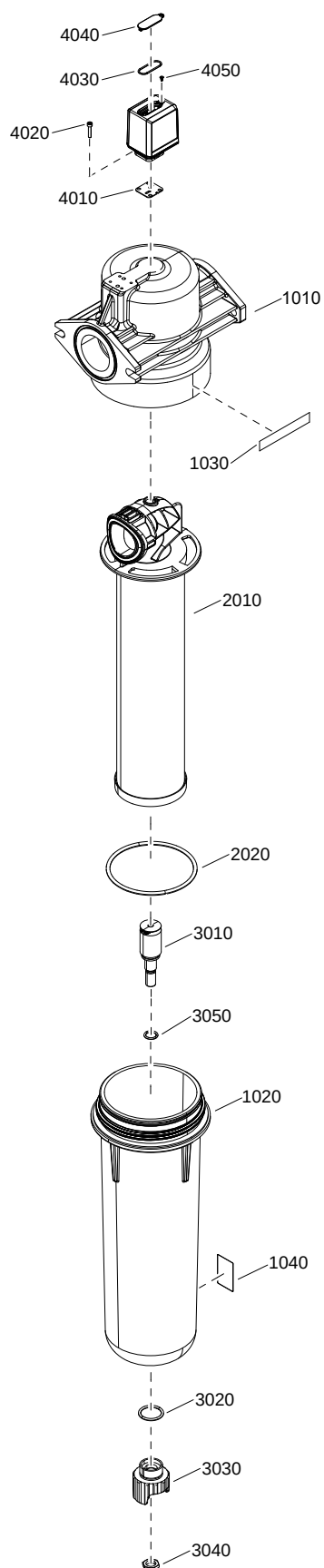
8102 3727 61

QD 110+, 145+, 180+ - inPASS

19

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
		1	Filter	
	8102 3727 61		QD110+ inPASS (G1 1/2)	
	8102 3727 62		QD110+ inPASS (NPT1 1/2)	
	8102 3727 63		QD145+ inPASS (G1 1/2)	
	8102 3727 64		QD145+ inPASS (NPT1 1/2)	
	8102 3727 65		QD180+ inPASS (G1 1/2)	
	8102 3727 66		QD180+ inPASS (NPT1 1/2)	
1010	•	1	Filter Head	
1020	•	1	Filter bowl	
1030	•	3	Hexagonal Socket Screw	
1040	•	1	By-pass assembly	
1050	0335 1121 00	• 1	Circlip	
1060	1629 3185 60	• 1	Lock out plate	
1070	•	1	Base plate	
1080	•	1	Cover	
1090	•	4	Cap screw	
1100	•	1	Blue Banner	
1110	•	1	Bowl decal	
	•	1	Filter Element kit	
	2901208035		QD 110+	
	2901208036		QD 145+	
	2901208037		QD 180+	
2010	••	1	Filter Element	
2020	0663 2114 55	•• 1	O-ring	
	1629 4035 10	• 1	Manual Drain kit	
3010	••	1	Manual drain	
3020	••	1	Drain O-ring	
3030	••	1	Drain adapter	
3040	••	1	Drain washer	

20



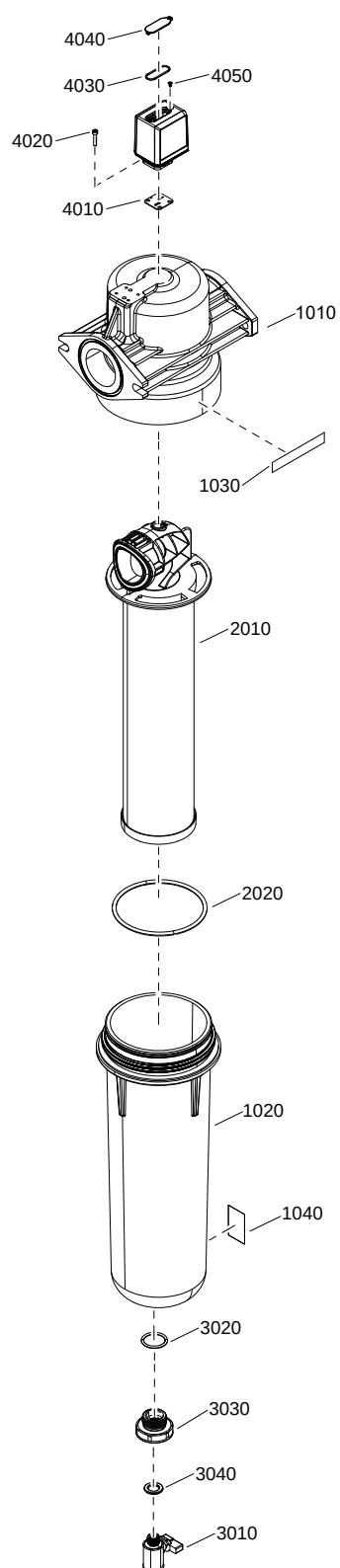
8102 3720 17

DD/PD/UD 240+, 300+ - G2", NPT2"

20

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
		1	Filter	
	8102 3720 17		DD240+ (G2)	
	8102 3720 18		DD240+ (NPT2)	
	8102 3723 17		PD240+ (G2)	
	8102 3723 18		PD240+ (NPT2)	
	8102 3724 17		UD240+ (G2)	
	8102 3724 18		UD240+ (NPT2)	
	8102 3720 19		DD300+ (G2)	
	8102 3720 20		DD300+ (NPT2)	
	8102 3723 19		PD300+ (G2)	
	8102 3723 20		PD300+ (NPT2)	
	8102 3724 19		UD300+ (G2)	
	8102 3724 20		UD300+ (NPT2)	
1010		• 1	Filter Head	
1020		• 1	Filter bowl	
1030		• 1	Blue Banner	
1040		• 1	Bowl decal	
		• 1	Filter Element kit	
	2901 2079 18		DD 240+	
	2901 2079 38		PD 240+	
	2901 2079 58		UD 240+	
	2901 2079 19		DD 300+	
	2901 2079 39		PD 300+	
	2901 2079 59		UD 300+	
2010		•• 1	Filter element	
2020	0663 2111 63	•• 1	O-ring	
	1629 4035 00	• 1	Auto Drain kit	
3010		•• 1	Auto drain	
3020		•• 1	Drain O-ring	
3030		•• 1	Drain adapter	
3040		•• 1	Drain nut	
3050		•• 1	O-ring	
	1629 4035 20	• 1	Differential pressure gauge kit	
4010		•• 1	Seal Gasket	
4020		•• 4	Cap screw	
4030		•• 1	O-ring	
4040		•• 1	Cover	
4050		•• 1	Screw	

21



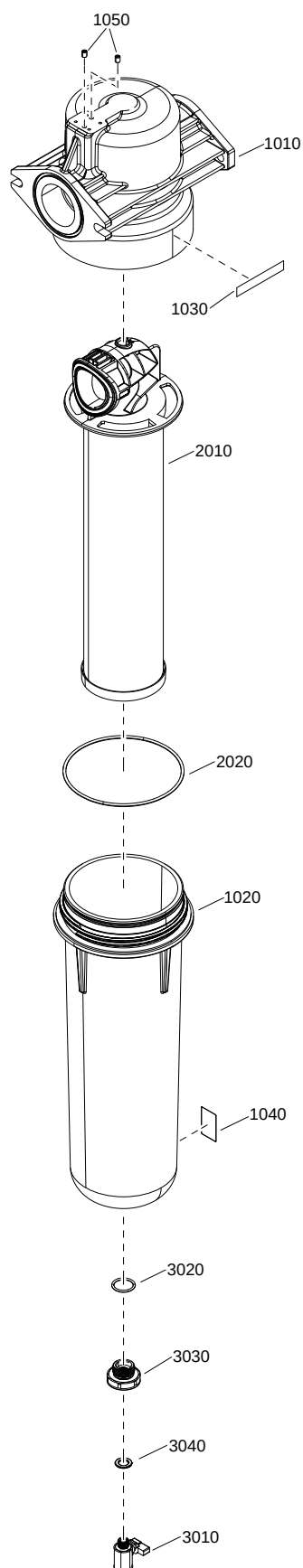
8102 3725 17

DDp/PDp 240+, 300+ - G2", NPT2"

21

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
		1	Filter	
	8102 3725 17		DDp240+ (G2)	
	8102 3725 18		DDp240+ (NPT2)	
	8102 3726 17		PDp240+ (G2)	
	8102 3726 18		PDp240+ (NPT2)	
	8102 3725 19		DDp300+ (G2)	
	8102 3725 20		DDp300+ (NPT2)	
	8102 3726 19		PDp300+ (G2)	
	8102 3726 20		PDp300+ (NPT2)	
1010	•	1	Filter Head	
1020	•	1	Filter bowl	
1030	•	1	Blue Banner	
1040	•	1	Bowl decal	
	•	1	Filter Element kit	
	2901 2079 78		DDp 240+	
	2901 2080 18		PDp 240+	
	2901 2079 79		DDp 300+	
	2901 2080 19		PDp 300+	
2010	••	1	Filter element	
2020	0663 2111 63 ••	1	O-ring	
	1629 4035 10 •	1	Manual Drain kit	
3010	••	1	Manual drain	
3020	••	1	Drain O-ring	
3030	••	1	Drain adapter	
3040	••	1	Drain washer	
	1629 4035 20 •	1	Differential pressure gauge kit	
4010	••	1	Seal Gasket	
4020	••	4	Cap screw	
4030	••	1	O-ring	
4040	••	1	Cover	
4050	••	1	Screw	

22



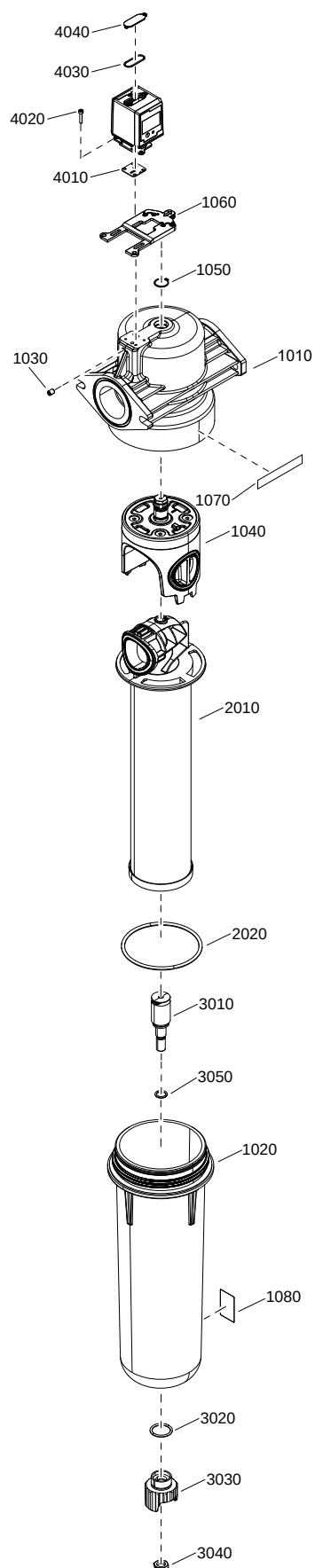
8102 3727 17

QD 240+, 300+ - G2", NPT2"

22

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
		1	Filter	
	8102 3727 17		QD240+ (G2)	
	8102 3727 18		QD240+ (NPT2)	
	8102 3727 19		QD300+ (G2)	
	8102 3727 20		QD300+ (NPT2)	
1010	•	1	Filter Head	
1020	•	1	Filter bowl	
1030	•	1	Blue Banner	
1040	•	1	Bowl decal	
1050	•	2	Hexagonal Socket Screw	
	•	1	Filter Element kit	
	2901 2080 38		QD 240+	
	2901 2080 39		QD 300+	
2010	••	1	Filter Element	
2020	0663 2111 63 ••	1	O-ring	
	1629 4035 10 •	1	Manual Drain kit	
3010	••	1	Manual drain	
3020	••	1	Drain O-ring	
3030	••	1	Drain adapter	
3040	••	1	Drain washer	

23



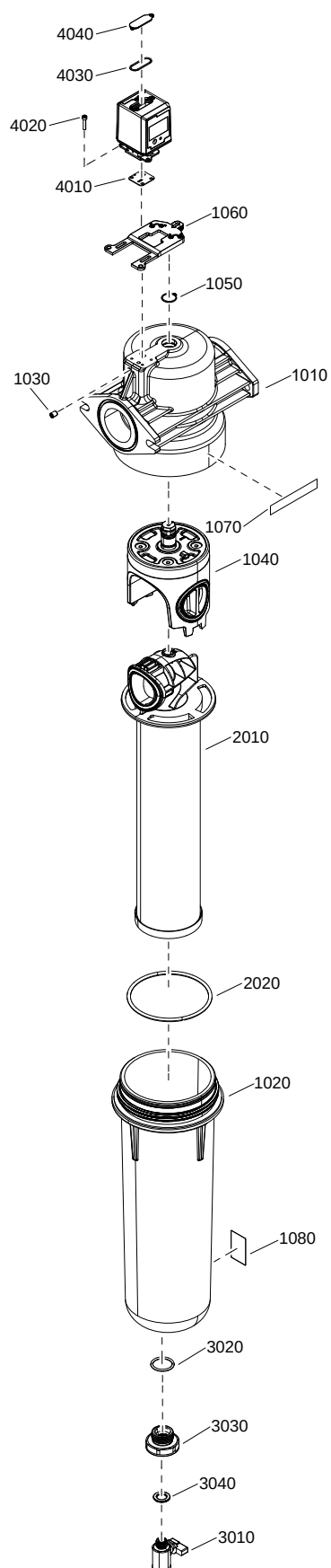
8102 3722 17

DD/PD/UD 240+, 300+ - G2", NPT2" - inPASS

23

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
		1	Filter	
	8102 3722 17		DD240+ inPASS (G2)	
	8102 3722 18		DD240+ inPASS (NPT2)	
	8102 3723 67		PD240+ inPASS (G2)	
	8102 3723 68		PD240+ inPASS (NPT2)	
	8102 3724 67		UD240+ inPASS (G2)	
	8102 3724 68		UD240+ inPASS (NPT2)	
	8102 3722 19		DD300+ inPASS (G2)	
	8102 3722 20		DD300+ inPASS (NPT2)	
	8102 3723 69		PD300+ inPASS (G2)	
	8102 3723 70		PD300+ inPASS (NPT2)	
	8102 3724 69		UD300+ inPASS (G2)	
	8102 3724 70		UD300+ inPASS (NPT2)	
1010	•	1	Filter Head	
1020	•	1	Filter bowl	
1030	•	1	Screw	
1040	•	1	By-pass assembly	
1050	0335 1124 00	• 1	Circlip	
1060	1629 3185 58	• 1	Lock out plate	
1070	•	1	Blue Banner	
1080	•	1	Bowl decal	
	•	1	Filter Element kit	
	2901 2079 18		DD 240+	
	2901 2079 38		PD 240+	
	2901 2079 58		UD 240+	
	2901 2079 19		DD 300+	
	2901 2079 39		PD 300+	
	2901 2079 59		UD 300+	
2010	••	1	Filter element	
2020	0663 2111 63	•• 1	O-ring	
	1629 4035 00	• 1	Auto Drain kit	
3010	••	1	Auto drain	
3020	••	1	Drain O-ring	
3030	••	1	Drain adapter	
3040	••	1	Drain nut	
3050	••	1	O-ring	
	1629 4035 32	• 1	Smart indicator kit	
4010	••	1	Seal gasket	
4020	••	4	Cap screw	
4030	••	1	O-ring	
4040	••	1	Cover	

24



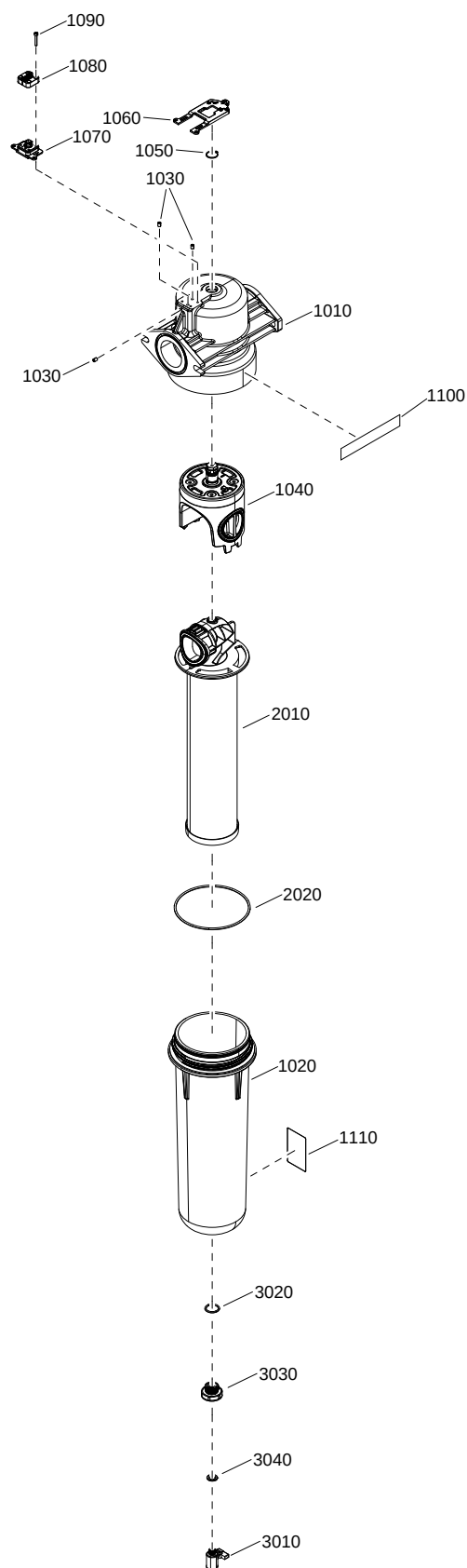
8102 3725 67

DDp/PDp 240+, 300+ - G2", NPT2" - inPASS

24

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
		1	Filter	
	8102 3725 67		DDp240+ inPASS (G2)	
	8102 3725 68		DDp240+ inPASS (NPT2)	
	8102 3726 67		PDp240+ inPASS (G2)	
	8102 3726 68		PDp240+ inPASS (NPT2)	
	8102 3725 69		DDp300+ inPASS (G2)	
	8102 3725 70		DDp300+ inPASS (NPT2)	
	8102 3726 69		PDp300+ inPASS (G2)	
	8102 3726 70		PDp300+ inPASS (NPT2)	
1010	•	1	Filter Head	
1020	•	1	Filter bowl	
1030	•	1	Screw	
1040	•	1	By-pass assembly	
1050	0335 1124 00 •	1	Circlip	
1060	1629 3185 58 •	1	Lock out plate	
1070	•	1	Blue Banner	
1080	•	1	Bowl decal	
	•	1	Filter Element kit	
	2901 2079 78		DDp 240+	
	2901 2080 18		PDp 240+	
	2901 2079 79		DDp 300+	
	2901 2080 19		PDp 300+	
2010	••	1	Filter element	
2020	0663 2111 63 ••	1	O-ring	
	1629 4035 10 •	1	Manual Drain kit	
3010	••	1	Manual drain	
3020	••	1	Drain O-ring	
3030	••	1	Drain adapter	
3040	••	1	Drain washer	
	1629 4035 31 •	1	Smart indicator kit	
4010	••	1	Seal gasket	
4020	••	4	Cap screw	
4030	••	1	O-ring	
4040	••	1	Cover	

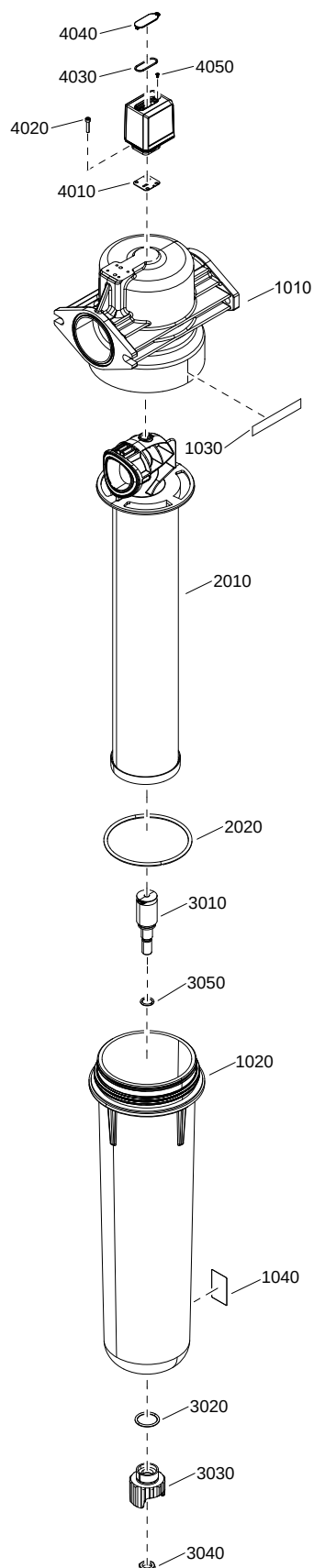
25



QD 240+, 300+ - G2", NPT2" - inPASS

25

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
		1	Filter	
	8102 3727 67		QD240+ inPASS (G2)	
	8102 3727 68		QD240+ inPASS (NPT2)	
	8102 3727 69		QD300+ inPASS (G2)	
	8102 3727 70		QD300+ inPASS (NPT2)	
1010	•	1	Filter Head	
1020	•	1	Filter bowl	
1030	•	3	Hexagonal Socket Screw	
1040	•	1	By-pass assembly	
1050	0335 1124 00	• 1	Circlip	
1060	1629 3185 58	• 1	Lock out plate	
1070	•	1	Base plate	
1080	•	1	Cover	
1090	•	4	Cap screw	
1100	•	1	Blue Banner	
1110	•	1	Bowl decal	
	•	1	Filter Element kit	
	2901 2080 38		QD 240+	
	2901 2080 39		QD 300+	
2010	••	1	Filter Element	
2020	0663 2111 63	•• 1	O-ring	
	1629 4035 10	• 1	Manual Drain kit	
3010	••	1	Manual drain	
3020	••	1	Drain O-ring	
3030	••	1	Drain adapter	
3040	••	1	Drain washer	

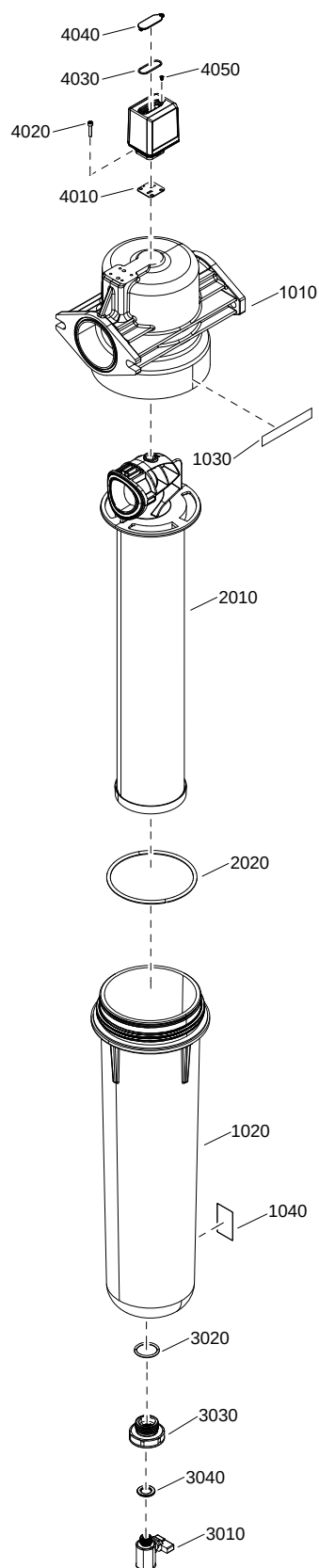


DD/PD/UD 300+, 360+ - G2 1/2", NPT2 1/2"

26

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
		1	Filter	
	8102 3720 21		DD300+ (G2 1/2)	
	8102 3720 22		DD300+ (NPT2 1/2)	
	8102 3723 21		PD300+ (G2 1/2)	
	8102 3723 22		PD300+ (NPT2 1/2)	
	8102 3724 21		UD300+ (G2 1/2)	
	8102 3724 22		UD300+ (NPT2 1/2)	
	8102 3720 31		DD360+ (G2 1/2)	
	8102 3720 32		DD360+ (NPT2 1/2)	
	8102 3723 31		PD360+ (G2 1/2)	
	8102 3723 32		PD360+ (NPT2 1/2)	
	8102 3724 31		UD360+ (G2 1/2)	
	8102 3724 32		UD360+ (NPT2 1/2)	
1010	•	1	Filter Head	
1020	•	1	Filter bowl	
1030	•	1	Blue Banner	
1040	•	1	Bowl decal	
	•	1	Filter Element kit	
	2901 2079 19		DD 300+	
	2901 2079 39		PD 300+	
	2901 2079 59		UD 300+	
	2901 2079 23		DD 360+	
	2901 2079 43		PD 360+	
	2901 2079 63		UD 360+	
2010	••	1	Filter element	
2020	0663 2111 63 ••	1	O-ring	
	1629 4035 00 •	1	Auto Drain kit	
3010	••	1	Auto drain	
3020	••	1	Drain O-ring	
3030	••	1	Drain adapter	
3040	••	1	Drain nut	
3050	••	1	O-ring	
	1629 4035 20 •	1	Differential pressure gauge kit	
4010	••	1	Seal Gasket	
4020	••	4	Cap screw	
4030	••	1	O-ring	
4040	••	1	Cover	
4050	••	1	Screw	

27

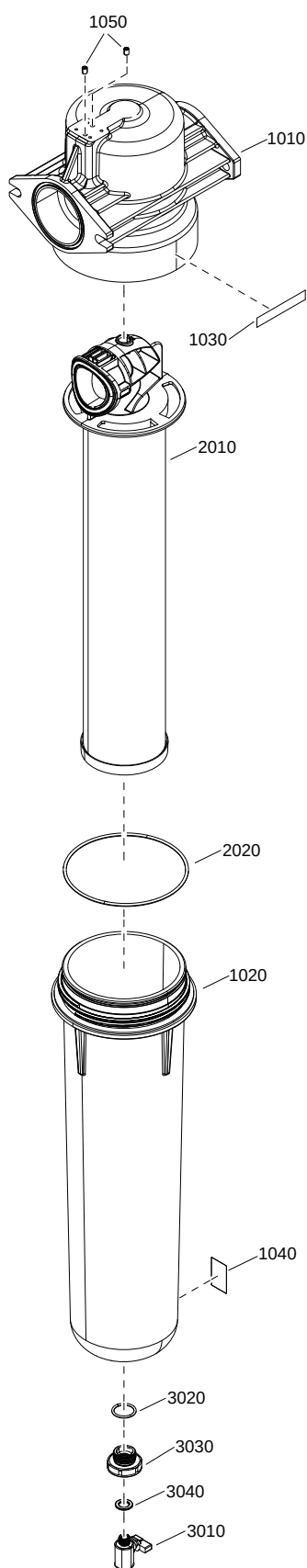


DDp/PDp 300+, 360+ - G2 1/2", NPT2 1/2"

27

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
		1	Filter	
	8102 3725 21		DDp300+ (G2 1/2)	
	8102 3725 22		DDp300+ (NPT2 1/2)	
	8102 3726 21		PDp300+ (G2 1/2)	
	8102 3726 22		PDp300+ (NPT2 1/2)	
	8102 3725 31		DDp360+ (G2 1/2)	
	8102 3725 32		DDp360+ (NPT2 1/2)	
	8102 3726 31		PDp360+ (G2 1/2)	
	8102 3726 32		PDp360+ (NPT2 1/2)	
1010	•	1	Filter Head	
1020	•	1	Filter bowl	
1030	•	1	Blue Banner	
1040	•	1	Bowl decal	
	•	1	Filter Element kit	
	2901 2079 79		DDp 300+	
	2901 2080 19		PDp 300+	
	2901 2079 83		DDp 360+	
	2901 2080 23		PDp 360+	
2010	••	1	Filter element	
2020	0663 2111 63 ••	1	O-ring	
	1629 4035 10 •	1	Manual Drain kit	
3010	••	1	Manual drain	
3020	••	1	Drain O-ring	
3030	••	1	Drain adapter	
3040	••	1	Drain washer	
	1629 4035 20 •	1	Differential pressure gauge kit	
4010	••	1	Seal Gasket	
4020	••	4	Cap screw	
4030	••	1	O-ring	
4040	••	1	Cover	
4050	••	1	Screw	

28



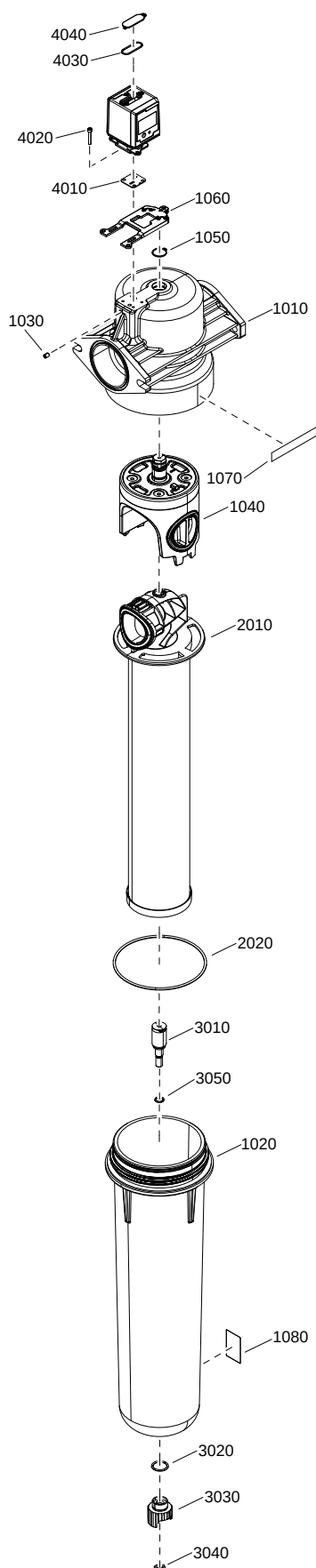
8102 3727 21

QD 300+, 360+ - G2 1/2", NPT2 1/2"

28

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
		1	Filter	
	8102 3727 21		QD300+ (G2 1/2)	
	8102 3727 22		QD300+ (NPT2 1/2)	
	8102 3727 31		QD360+ (G2 1/2)	
	8102 3727 32		QD360+ (NPT2 1/2)	
1010	•	1	Filter Head	
1020	•	1	Filter bowl	
1030	•	1	Blue Banner	
1040	•	1	Bowl decal	
1050	•	2	Hexagonal Socket Screw	
	•	1	Filter Element kit	
	2901 2080 39		QD 300+	
	2901 2080 43		QD 360+	
2010	••	1	Filter Element	
2020	0663 2111 63 ••	1	O-ring	
	1629 4035 10 •	1	Manual Drain kit	
3010	••	1	Manual drain	
3020	••	1	Drain O-ring	
3030	••	1	Drain adapter	
3040	••	1	Drain washer	

29



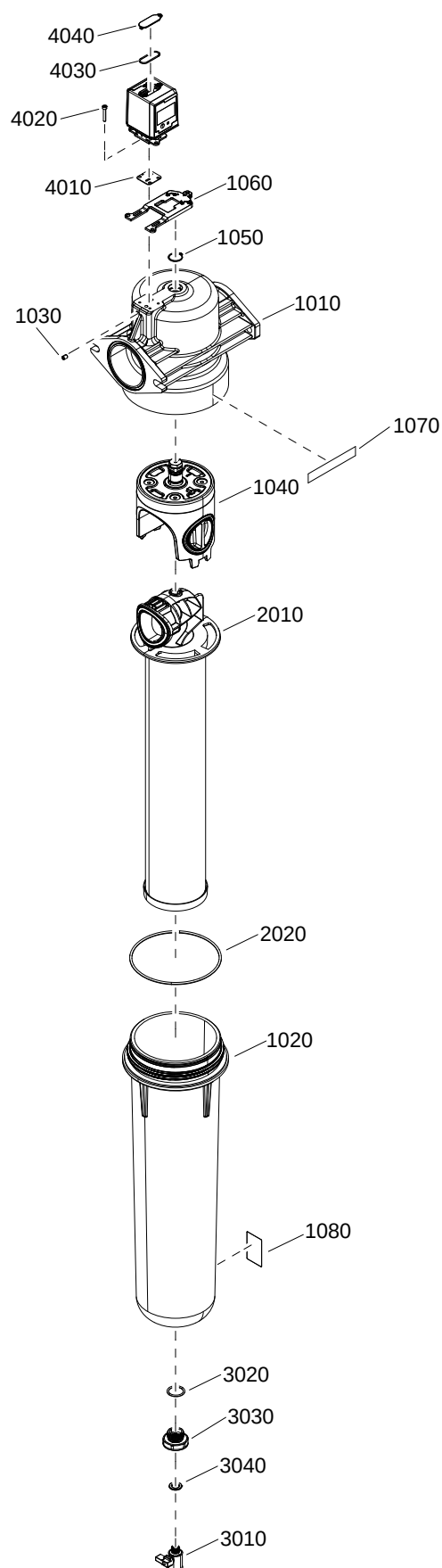
8102 3722 21

DD/PD/UD 300+ - G2 1/2", NPT2 1/2" - inPASS

29

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
		1	Filter	
	8102 3722 21		DD300+ inPASS (G2 1/2)	
	8102 3722 22		DD300+ inPASS (NPT2 1/2)	
	8102 3723 71		PD300+ inPASS (G2 1/2)	
	8102 3723 72		PD300+ inPASS (NPT2 1/2)	
	8102 3724 71		UD300+ inPASS (G2 1/2)	
	8102 3724 72		UD300+ inPASS (NPT2 1/2)	
1010	•	1	Filter Head	
1020	•	1	Filter bowl	
1030	•	1	Screw	
1040	•	1	By-pass assembly	
1050	0335 1124 00 •	1	Circlip	
1060	1629 3185 58 •	1	Lock out plate	
1070	•	1	Blue Banner	
1080	•	1	Bowl decal	
	•	1	Filter Element kit	
	2901 2079 19		DD 300+	
	2901 2079 39		PD 300+	
	2901 2079 59		UD 300+	
2010	••	1	Filter element	
2020	0663 2111 63 ••	1	O-ring	
	1629 4035 00 •	1	Auto Drain kit	
3010	••	1	Auto drain	
3020	••	1	Drain O-ring	
3030	••	1	Drain adapter	
3040	••	1	Drain nut	
3050	••	1	O-ring	
	1629 4035 32 •	1	Smart indicator kit	
4010	••	1	Seal gasket	
4020	••	4	Cap screw	
4030	••	1	O-ring	
4040	••	1	Cover	

30



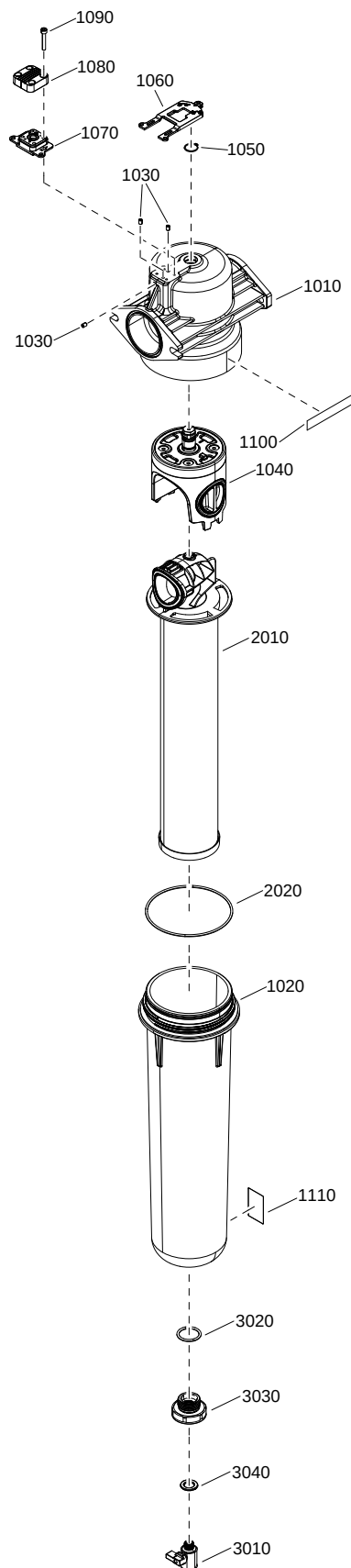
8102 3725 71

DDp/PDp 300+ - G2 1/2", NPT2 1/2" - inPASS

30

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
		1	Filter	
	8102 3725 71		DDp300+ inPASS (G2 1/2)	
	8102 3725 72		DDp300+ inPASS (NPT2 1/2)	
	8102 3726 71		PDp300+ inPASS (G2 1/2)	
	8102 3726 72		PDp300+ inPASS (NPT2 1/2)	
1010	•	1	Filter Head	
1020	•	1	Filter bowl	
1030	•	1	Screw	
1040	•	1	By-pass assembly	
1050	0335 1124 00	• 1	Circlip	
1060	1629 3185 58	• 1	Lock out plate	
1070	•	1	Blue Banner	
1080	•	1	Bowl decal	
	•	1	Filter Element kit	
	2901 2079 79		DDp 300+	
	2901 2080 19		PDp 300+	
2010	••	1	Filter element	
2020	0663 2111 63	•• 1	O-ring	
	1629 4035 10	• 1	Manual Drain kit	
3010	••	1	Manual drain	
3020	••	1	Drain O-ring	
3030	••	1	Drain adapter	
3040	••	1	Drain washer	
	1629 4035 31	• 1	Smart indicator kit	
4010	••	1	Seal gasket	
4020	••	4	Cap screw	
4030	••	1	O-ring	
4040	••	1	Cover	

31

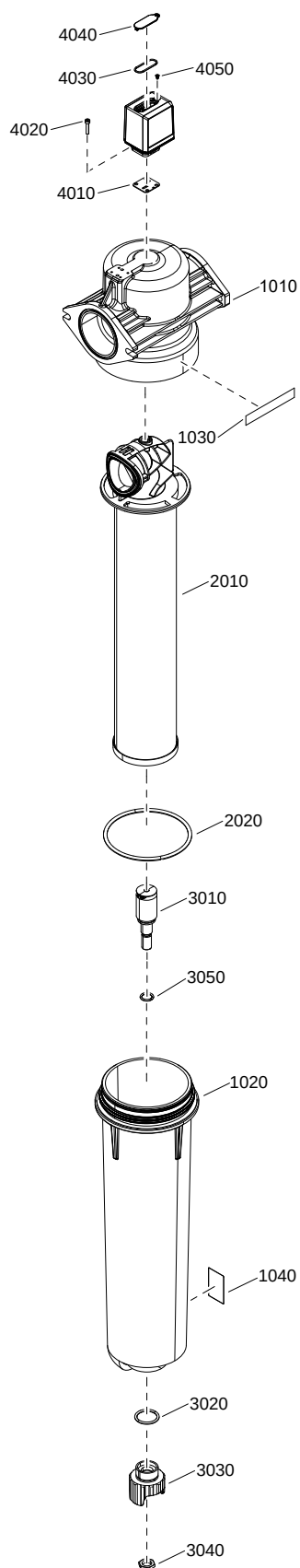


QD 300+ - G2 1/2", NPT2 1/2" - inPASS

31

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
		1	Filter	
	8102 3727 71		QD300+ inPASS (G2 1/2)	
	8102 3727 72		QD300+ inPASS (NPT2 1/2)	
1010	•	1	Filter Head	
1020	•	1	Filter bowl	
1030	•	3	Hexagonal Socket Screw	
1040	•	1	By-pass assembly	
1050	0335 1124 00	• 1	Circlip	
1060	1629 3185 58	• 1	Lock out plate	
1070	•	1	Base plate	
1080	•	1	Cover	
1090	•	4	Cap screw	
1100	•	1	Blue Banner	
1110	•	1	Bowl decal	
	•	1	Filter Element kit	
	2901 2080 39		QD 300+	
2010	••	1	Filter Element	
2020	0663 2111 63	•• 1	O-ring	
	1629 4035 10	• 1	Manual Drain kit	
3010	••	1	Manual drain	
3020	••	1	Drain O-ring	
3030	••	1	Drain adapter	
3040	••	1	Drain washer	

32

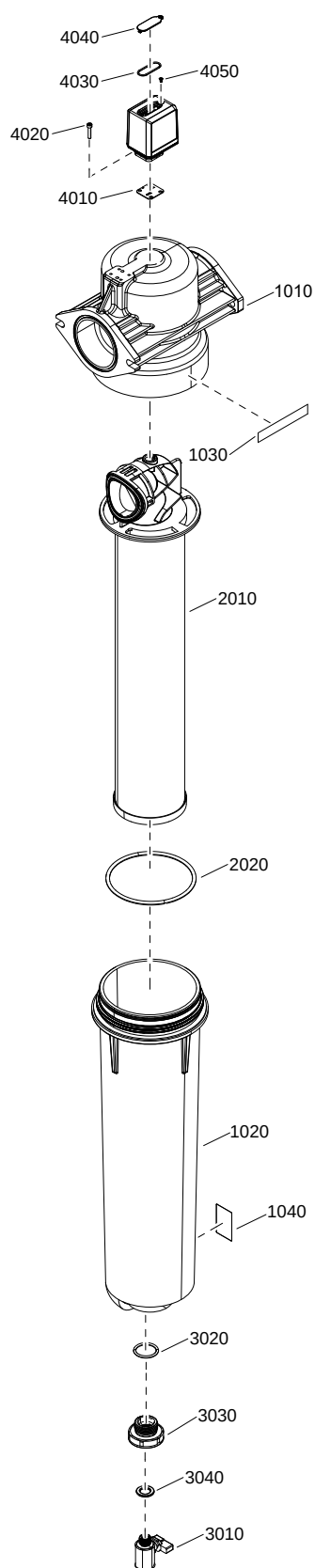


DD/PD/UD 430+, 525+

32

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
		1	Filter	
	8102 3720 23		DD430+ (G3)	
	8102 3720 24		DD430+ (NPT3)	
	8102 3723 23		PD430+ (G3)	
	8102 3723 24		PD430+ (NPT3)	
	8102 3724 23		UD430+ (G3)	
	8102 3724 24		UD430+ (NPT3)	
	8102 3720 25		DD525+ (G3)	
	8102 3720 26		DD525+ (NPT3)	
	8102 3723 25		PD525+ (G3)	
	8102 3723 26		PD525+ (NPT3)	
	8102 3724 25		UD525+ (G3)	
	8102 3724 26		UD525+ (NPT3)	
1010	•	1	Filter Head	
1020	•	1	Filter bowl	
1030	•	1	Blue Banner	
1040	•	1	Bowl decal	
	•	1	Filter Element kit	
	2901 2079 24		DD 430+	
	2901 2079 44		PD 430+	
	2901 2079 64		UD 430+	
	2901 2079 25		DD 525+	
	2901 2079 45		PD 525+	
	2901 2079 65		UD 525+	
2010	••	1	Filter element	
2020	0663 2121 02 ••	1	O-ring	
	1629 4035 00 •	1	Auto Drain kit	
3010	••	1	Auto drain	
3020	••	1	Drain O-ring	
3030	••	1	Drain adapter	
3040	••	1	Drain nut	
3050	••	1	O-ring	
	1629 4035 20 •	1	Differential pressure gauge kit	
4010	••	1	Seal Gasket	
4020	••	4	Cap screw	
4030	••	1	O-ring	
4040	••	1	Cover	
4050	••	1	Screw	

33



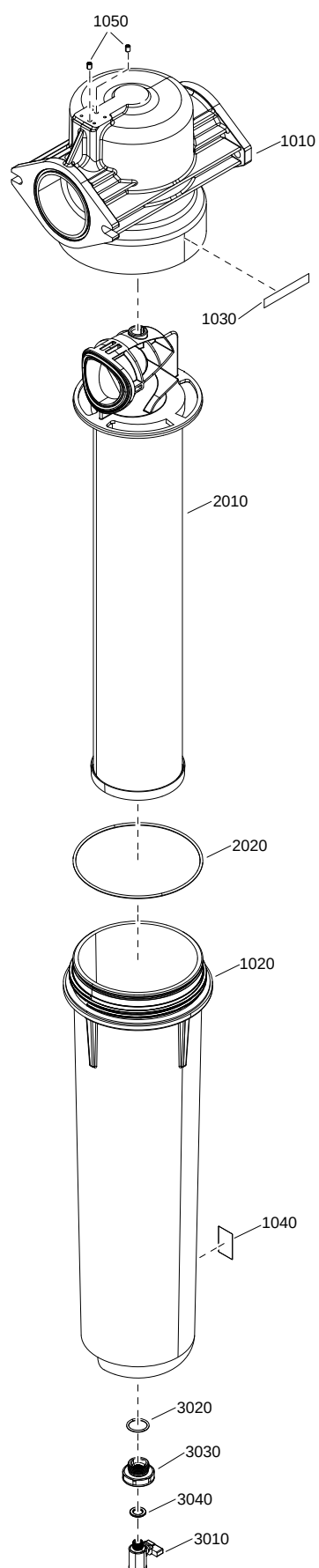
8102 3725 23

DDp/PDp 430+, 525+

33

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
		1	Filter	
	8102 3725 23		DDp430+ (G3)	
	8102 3725 24		DDp430+ (NPT3)	
	8102 3726 23		PDp430+ (G3)	
	8102 3726 24		PDp430+ (NPT3)	
	8102 3725 25		DDp525+ (G3)	
	8102 3725 26		DDp525+ (NPT3)	
	8102 3726 25		PDp525+ (G3)	
	8102 3726 26		PDp525+ (NPT3)	
1010	•	1	Filter Head	
1020	•	1	Filter bowl	
1030	•	1	Blue Banner	
1040	•	1	Bowl decal	
	•	1	Filter Element kit	
	2901 2079 84		DDp 430+	
	2901 2080 24		PDp 430+	
	2901 2079 85		DDp 525+	
	2901 2080 25		PDp 525+	
2010	••	1	Filter element	
2020	0663 2121 02 ••	1	O-ring	
	1629 4035 10 •	1	Manual Drain kit	
3010	••	1	Manual drain	
3020	••	1	Drain O-ring	
3030	••	1	Drain adapter	
3040	••	1	Drain washer	
	1629 4035 20 •	1	Differential pressure gauge kit	
4010	••	1	Seal Gasket	
4020	••	4	Cap screw	
4030	••	1	O-ring	
4040	••	1	Cover	
4050	••	1	Screw	

34



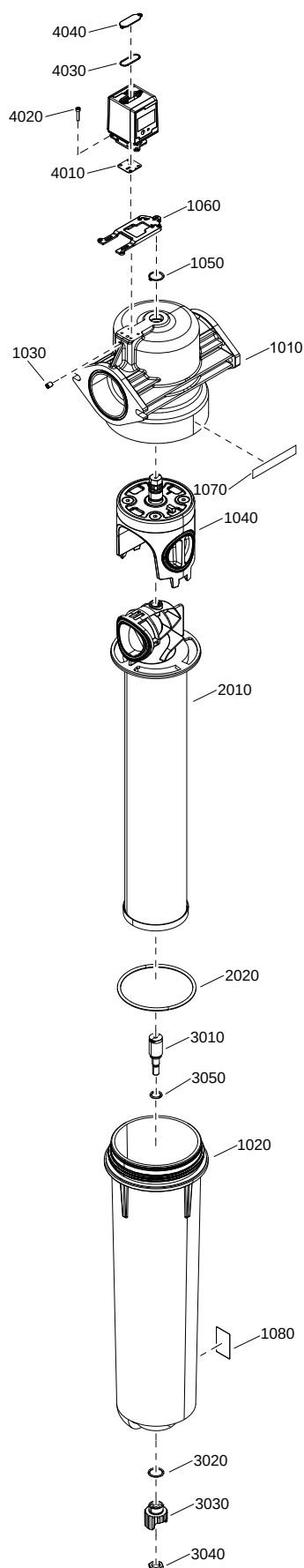
8102 3727 23

QD 430+, 525+

34

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
		1	Filter	
	8102 3727 23		QD430+ (G3)	
	8102 3727 24		QD430+ (NPT3)	
	8102 3727 25		QD525+ (G3)	
	8102 3727 26		QD525+ (NPT3)	
1010	•	1	Filter Head	
1020	•	1	Filter bowl	
1030	•	1	Blue Banner	
1040	•	1	Bowl decal	
1050	•	2	Hexagonal Socket Screw	
	•	1	Filter Element kit	
	2901 2080 44		QD 430+	
	2901 2080 45		QD 525+	
2010	••	1	Filter Element	
2020	0663 2121 02 ••	1	O-ring	
	1629 4035 10 •	1	Manual Drain kit	
3010	••	1	Manual drain	
3020	••	1	Drain O-ring	
3030	••	1	Drain adapter	
3040	••	1	Drain washer	

35



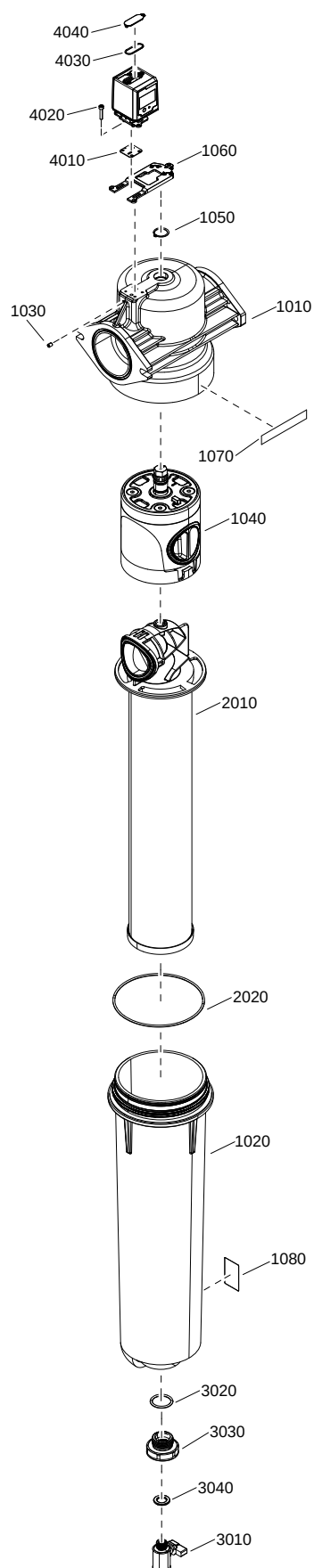
8102 3722 23

DD/PD/UD 380+, 425+ - inPASS

35

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
		1	Filter	
	8102 3722 23		DD380+ inPASS (G3)	
	8102 3722 24		DD380+ inPASS (NPT3)	
	8102 3723 73		PD380+ inPASS (G3)	
	8102 3723 74		PD380+ inPASS (NPT3)	
	8102 3724 73		UD380+ inPASS (G3)	
	8102 3724 74		UD380+ inPASS (NPT3)	
	8102 3722 25		DD425+ inPASS (G3)	
	8102 3722 26		DD425+ inPASS (NPT3)	
	8102 3723 75		PD425+ inPASS (G3)	
	8102 3723 76		PD425+ inPASS (NPT3)	
	8102 3724 75		UD425+ inPASS (G3)	
	8102 3724 76		UD425+ inPASS (NPT3)	
1010		• 1	Filter Head	
1020		• 1	Filter bowl	
1030		• 1	Screw	
1040		• 1	By-pass assembly	
1050	0335 1127 00	• 1	Circlip	
1060	1629 3185 61	• 1	Lock out plate	
1070		• 1	Blue Banner	
1080		• 1	Bowl decal	
		• 1	Filter Element kit	
	2901 2079 20		DD 380+	
	2901 2079 40		PD 380+	
	2901 2079 60		UD 380+	
	2901 2079 21		DD 425+	
	2901 2079 41		PD 425+	
	2901 2079 61		UD 425+	
2010		•• 1	Filter element	
2020	0663 2121 02	•• 1	O-ring	
	1629 4035 00	• 1	Auto Drain kit	
3010		•• 1	Auto drain	
3020		•• 1	Drain O-ring	
3030		•• 1	Drain adapter	
3040		•• 1	Drain nut	
3050		•• 1	O-ring	
	1629 4035 32	• 1	Smart indicator kit	
4010		•• 1	Seal gasket	
4020		•• 4	Cap screw	
4030		•• 1	O-ring	
4040		•• 1	Cover	

36



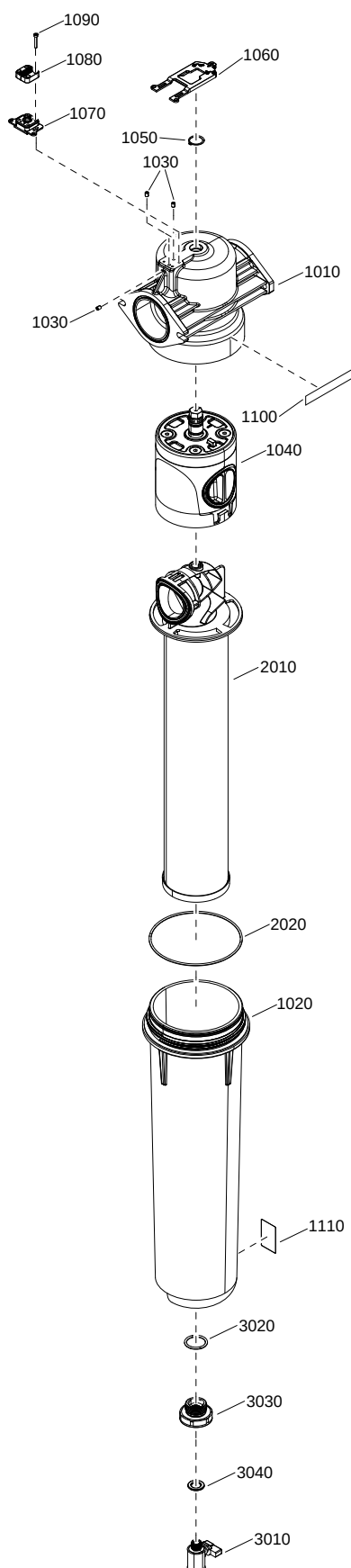
8102 3725 73

DDp/PDp 380+, 425+ - inPASS

36

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
		1	Filter	
	8102 3725 73		DDp380+ inPASS (G3)	
	8102 3725 74		DDp380+ inPASS (NPT3)	
	8102 3726 73		PDp380+ inPASS (G3)	
	8102 3726 74		PDp380+ inPASS (NPT3)	
	8102 3725 75		DDp425+ inPASS (G3)	
	8102 3725 76		DDp425+ inPASS (NPT3)	
	8102 3726 75		PDp425+ inPASS (G3)	
	8102 3726 76		PDp425+ inPASS (NPT3)	
1010	•	1	Filter Head	
1020	•	1	Filter bowl	
1030	•	1	Screw	
1040	•	1	By-pass assembly	
1050	0335 1127 00	• 1	Circlip	
1060	1629 3185 61	• 1	Lock out plate	
1070	•	1	Blue Banner	
1080	•	1	Bowl decal	
	•	1	Filter Element kit	
	2901 2079 80		DDp 380+	
	2901 2080 20		PDp 380+	
	2901 2079 81		DDp 425+	
	2901 2080 21		PDp 425+	
2010	••	1	Filter element	
2020	0663 2121 02	•• 1	O-ring	
	1629 4035 10	• 1	Manual Drain kit	
3010	••	1	Manual drain	
3020	••	1	Drain O-ring	
3030	••	1	Drain adapter	
3040	••	1	Drain washer	
	1629 4035 31	• 1	Smart indicator kit	
4010	••	1	Seal gasket	
4020	••	4	Cap screw	
4030	••	1	O-ring	
4040	••	1	Cover	

37



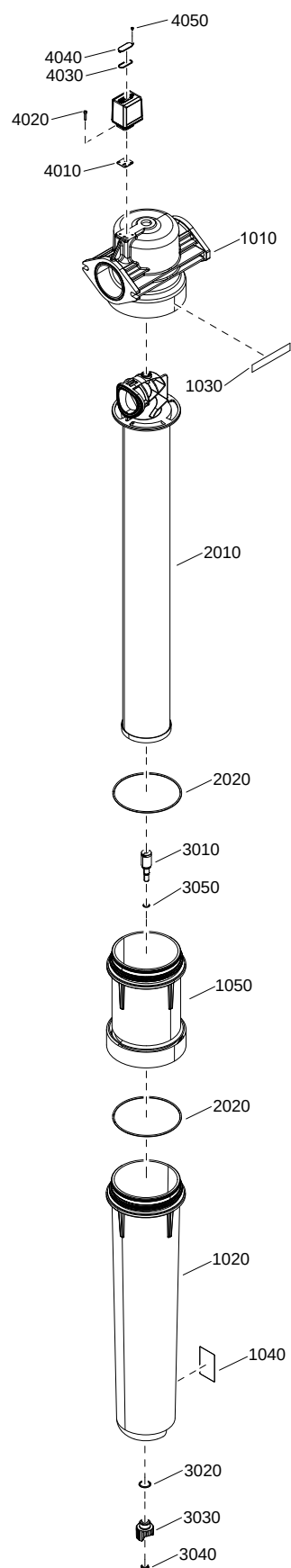
8102 3727 73

QD 380+, 425+ - inPASS

37

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
		1	Filter	
	8102 3727 73		QD380+ inPASS (G3)	
	8102 3727 74		QD380+ inPASS (NPT3)	
	8102 3727 75		QD425+ inPASS (G3)	
	8102 3727 76		QD425+ inPASS (NPT3)	
1010	•	1	Filter Head	
1020	•	1	Filter bowl	
1030	•	3	Hexagonal Socket Screw	
1040	•	1	By-pass assembly	
1050	0335 1127 00 •	1	Circlip	
1060	1629 3185 61 •	1	Lock out plate	
1070	•	1	Base plate	
1080	•	1	Cover	
1090	•	4	Cap screw	
1100	•	1	Blue Banner	
1110	•	1	Bowl decal	
	•	1	Filter Element kit	
	2901 2080 40		QD 380+	
	2901 2080 41		QD 425+	
2010	••	1	Filter Element	
2020	0663 2121 02 ••	1	O-ring	
	1629 4035 10 •	1	Manual Drain kit	
3010	••	1	Manual drain	
3020	••	1	Drain O-ring	
3030	••	1	Drain adapter	
3040	••	1	Drain washer	

38



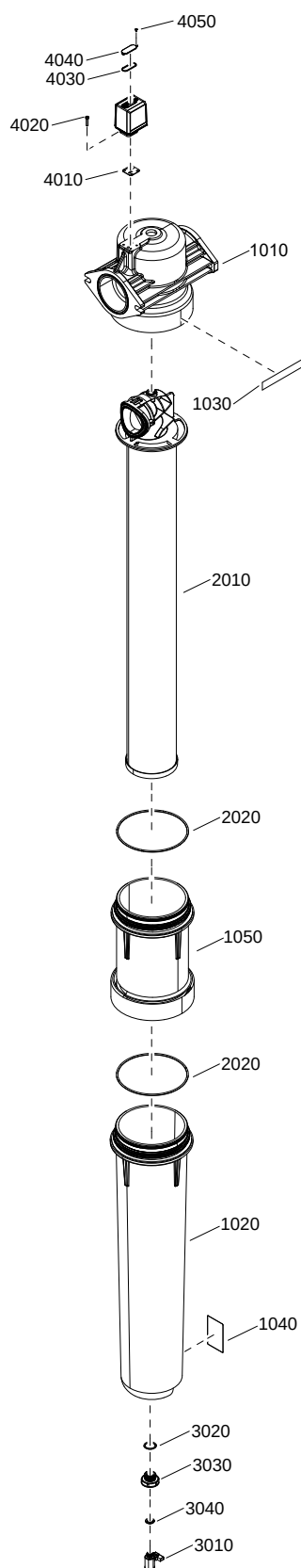
8103 3720 27

DD/PD/UD 630+

38

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
		1	Filter	
	8102 3720 27		DD630+ (G3)	
	8102 3720 28		DD630+ (NPT3)	
	8102 3723 27		PD630+ (G3)	
	8102 3723 28		PD630+ (NPT3)	
	8102 3724 27		UD630+ (G3)	
	8102 3724 28		UD630+ (NPT3)	
1010	•	1	Filter Head	
1020	•	1	Filter bowl	
1030	•	1	Blue Banner	
1040	•	1	Bowl decal	
1050	•	1	Insert	
	•	1	Filter Element kit	
	2901 2079 26		DD 630+	
	2901 2079 46		PD 630+	
	2901 2079 66		UD 630+	
2010	••	1	Filter element	
2020	0663 2121 02	••	2	O-ring
	1629 4035 00	•	1	Auto Drain kit
3010	••	1	Auto drain	
3020	••	1	Drain O-ring	
3030	••	1	Drain adapter	
3040	••	1	Drain nut	
3050	••	1	O-ring	
	1629 4035 20	•	1	Differential pressure gauge kit
4010	••	1	Seal Gasket	
4020	••	4	Cap screw	
4030	••	1	O-ring	
4040	••	1	Cover	
4050	••	1	Screw	

39



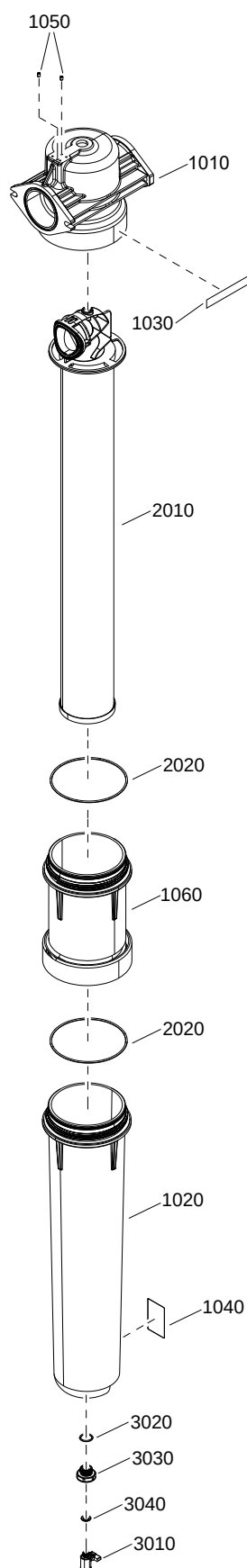
8103 3725 27

DDp/PDp 630+

39

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
		1	Filter	
	8102 3725 27		DDp630+ (G3)	
	8102 3725 28		DDp630+ (NPT3)	
	8102 3726 27		PDp630+ (G3)	
	8102 3726 28		PDp630+ (NPT3)	
1010	•	1	Filter Head	
1020	•	1	Filter bowl	
1030	•	1	Blue Banner	
1040	•	1	Bowl decal	
1050	•	1	Insert	
	•	1	Filter Element kit	
	2901 2079 86		DDp 630+	
	2901 2080 26		PDp 630+	
2010	••	1	Filter element	
2020	0663 2121 02	•• 2	O-ring	
	1629 4035 10	• 1	Manual Drain kit	
3010	••	1	Manual drain	
3020	••	1	Drain O-ring	
3030	••	1	Drain adapter	
3040	••	1	Drain washer	
	1629 4035 20	• 1	Differential pressure gauge kit	
4010	••	1	Seal Gasket	
4020	••	4	Cap screw	
4030	••	1	O-ring	
4040	••	1	Cover	
4050	••	1	Screw	

40



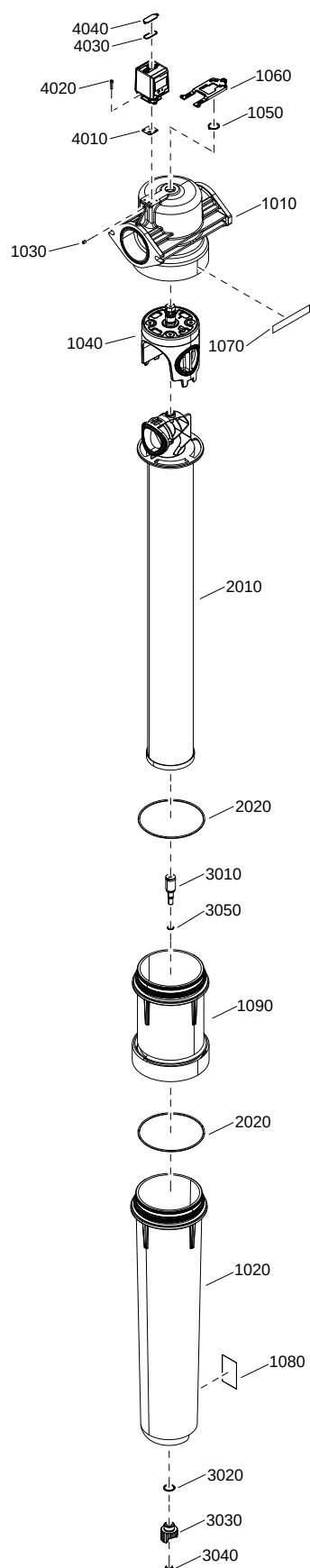
8103 3727 27

QD 630+

40

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
		1	Filter	
	8102 3727 27		QD630+ (G3)	
	8102 3727 28		QD630+ (NPT3)	
1010	•	1	Filter Head	
1020	•	1	Filter bowl	
1030	•	1	Blue Banner	
1040	•	1	Bowl decal	
1050	•	2	Hexagonal Socket Screw	
1060	•	1	Insert	
	•	1	Filter Element kit	
	2901 2080 46		QD 630	
2010	••	1	Filter Element	
2020	0663 2121 02	••	2	O-ring
	1629 4035 10	•	1	Manual Drain kit
3010	••	1	Manual drain	
3020	••	1	Drain O-ring	
3030	••	1	Drain adapter	
3040	••	1	Drain washer	

41



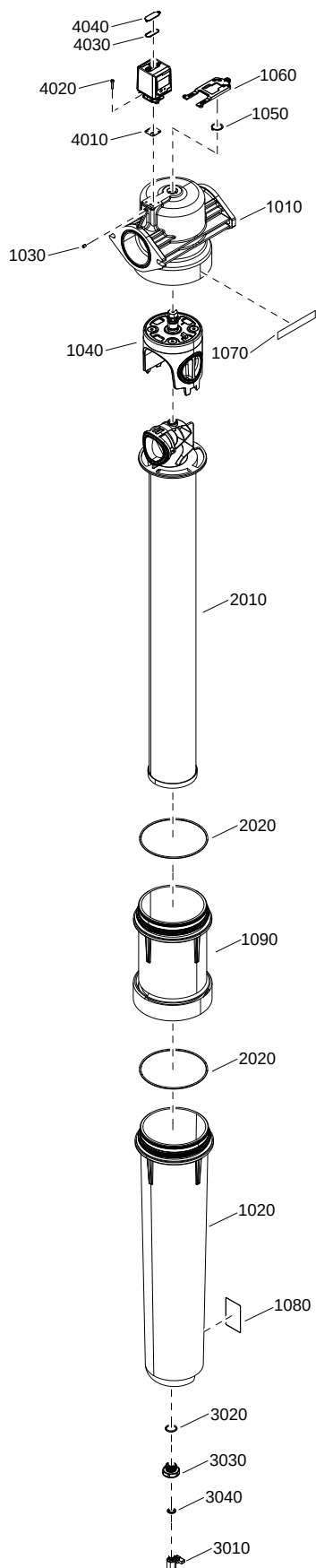
8102 3722 27

DD/PD/UD 510+ - inPASS

41

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
		1	Filter	
	8102 3722 27		DD510+ inPASS (G3)	
	8102 3722 28		DD510+ inPASS (NPT3)	
	8102 3723 77		PD510+ inPASS (G3)	
	8102 3723 78		PD510+ inPASS (NPT3)	
	8102 3724 77		UD510+ inPASS (G3)	
	8102 3724 78		UD510+ inPASS (NPT3)	
1010	•	1	Filter Head	
1020	•	1	Filter bowl	
1030	•	1	Screw	
1040	•	1	By-pass assembly	
1050	0335 1127 00 •	1	Circlip	
1060	1629 3185 61 •	1	Lock out plate	
1070	•	1	Blue Banner	
1080	•	1	Bowl decal	
1090	•	1	Insert	
	•	1	Filter Element kit	
	2901 2079 22		DD 510+	
	2901 2079 42		PD 510+	
	2901 2079 62		UD 510+	
2010	••	1	Filter element	
2020	0663 2121 02 ••	2	O ring	
	1629 4035 00 •	1	Auto Drain kit	
3010	••	1	Auto drain	
3020	••	1	Drain O-ring	
3030	••	1	Drain adapter	
3040	••	1	Drain nut	
3050	••	1	O-ring	
	1629 4035 32 •	1	Smart indicator kit	
4010	••	1	Seal gasket	
4020	••	4	Cap screw	
4030	••	1	O-ring	
4040	••	1	Cover	

42



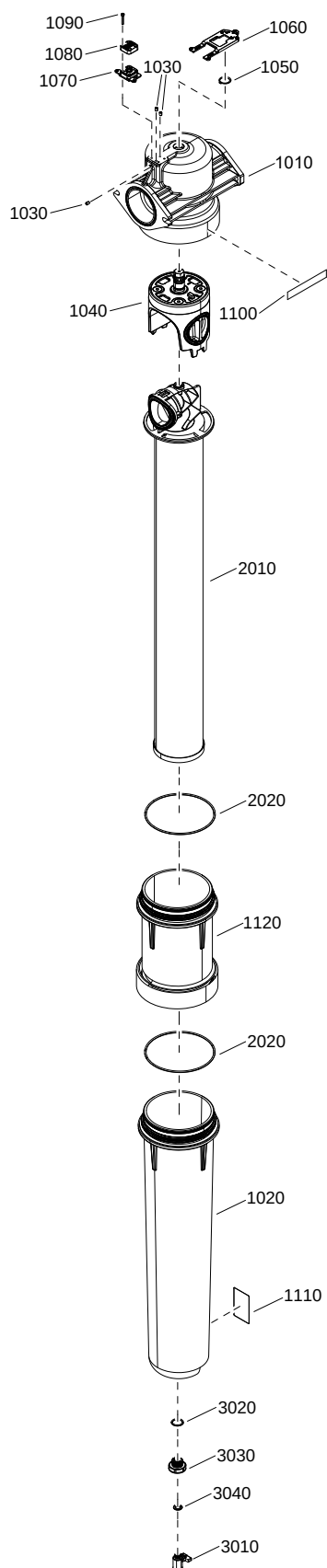
8102 3725 77

DDp/PDp 510+ - inPASS

42

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
		1	Filter	
	8102 3725 77		DDp510+ inPASS (G3)	
	8102 3725 78		DDp510+ inPASS (NPT3)	
	8102 3726 77		PDp510+ inPASS (G3)	
	8102 3726 78		PDp510+ inPASS (NPT3)	
1010	•	1	Filter Head	
1020	•	1	Filter bowl	
1030	•	1	Screw	
1040	•	1	By-pass assembly	
1050	0335 1127 00 •	1	Circlip	
1060	1629 3185 61 •	1	Lock out plate	
1070	•	1	Blue Banner	
1080	•	1	Bowl decal	
1090	•	1	Insert	
	•	1	Filter Element kit	
	2901 2079 82		DDp 510+	
	2901 2080 22		PDp 510+	
2010	••	1	Filter element	
2020	0663 2121 02 ••	2	O ring	
	1629 4035 10 •	1	Manual Drain kit	
3010	••	1	Manual drain	
3020	••	1	Drain O-ring	
3030	••	1	Drain adapter	
3040	••	1	Drain washer	
	1629 4035 31 •	1	Smart indicator kit	
4010	••	1	Seal gasket	
4020	••	4	Cap screw	
4030	••	1	O-ring	
4040	••	1	Cover	

43



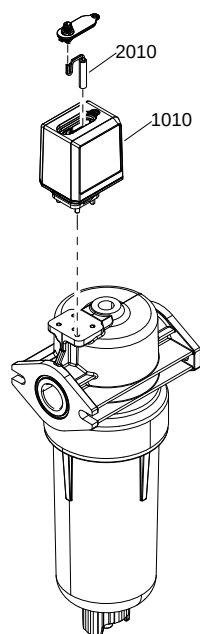
8102 3727 77

QD 510+ - inPASS

43

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
		1	Filter	
	8102 3727 77		QD510+ inPASS (G3)	
	8102 3727 78		QD510+ inPASS (NPT3)	
1010	•	1	Filter Head	
1020	•	1	Filter bowl	
1030	•	3	Hexagonal Socket Screw	
1040	•	1	By-pass assembly	
1050	0335 1127 00	• 1	Circlip	
1060	1629 3185 61	• 1	Lock out plate	
1070	•	1	Base plate	
1080	•	1	Cover	
1090	•	4	Cap screw	
1100	•	1	Blue Banner	
1110	•	1	Bowl decal	
1120	•	1	Insert	
	•	1	Filter Element kit	
	2901 2080 42		QD 510+	
2010	••	1	Filter Element	
2020	0663 2121 02	•• 2	O-ring	
	1629 4035 10	• 1	Manual Drain kit	
3010	••	1	Manual drain	
3020	••	1	Drain O-ring	
3030	••	1	Drain adapter	
3040	••	1	Drain washer	

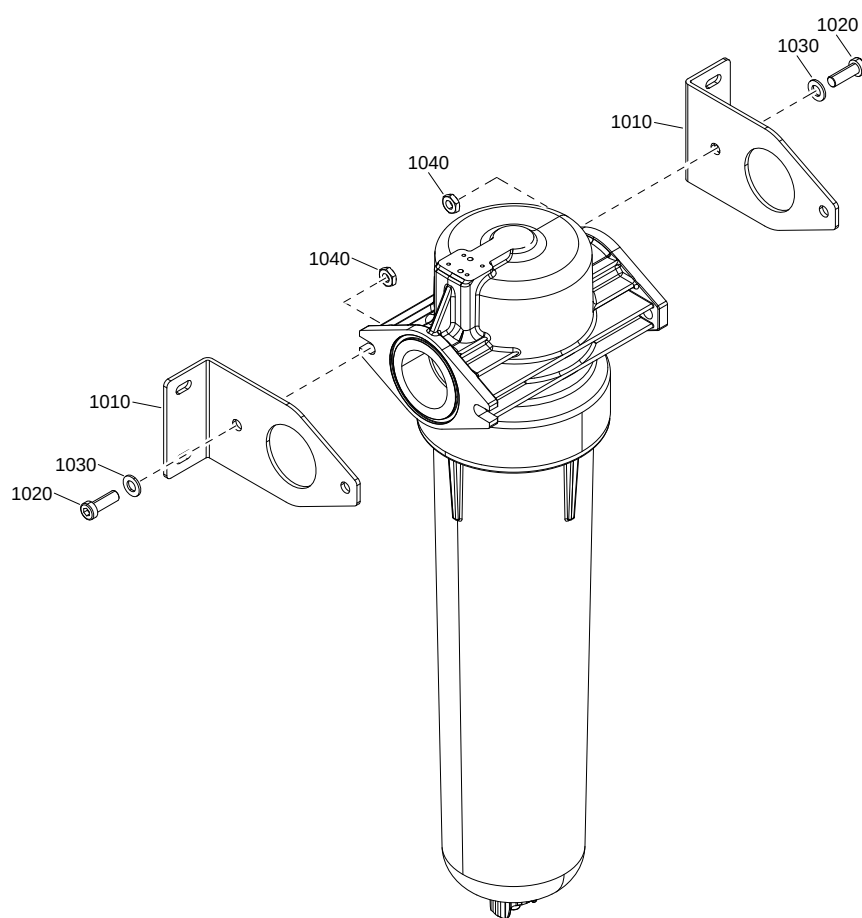
44



Standard option - Differential pressure gauge**44**

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
1010		1	Standard option Differential pressure gauge DD/PD/UD/DDp/PDp/QD	
2010	1629 4035 20		Standard option - Potential free contact	
	1629 4035 40	1	Normally open	
	1629 4035 41	1	Normally closed	

45

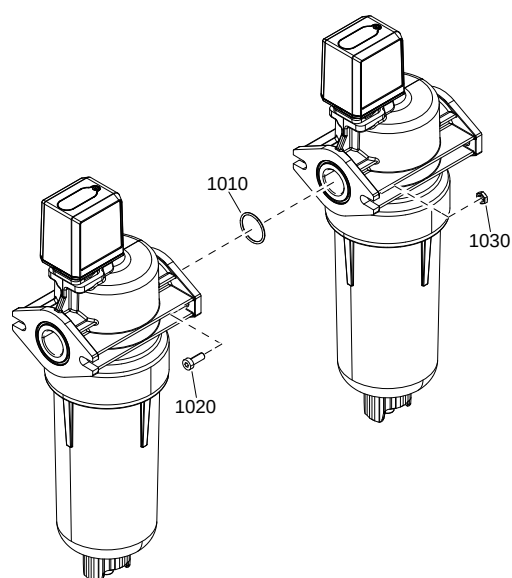


Standard option - Wall mounting

45

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
	1		Standard option - Wall mounting	
			DD/PD/UD/DDp/PDp/QD	
	8092 2429 68		7+, 15+, 25+	
	8092 2429 76		45+, 75+	
	8092 2429 84		110+, 145+, 180+	
	1629 4035 60		240+, 300+, 360+	
	1629 4035 70		380+, 425+, 430+, 510+, 525+, 630+	
1010		• 2	Bracket	
1020		• 4	Bolt	
1030		• 4	Washer	
1040		• 4	Locknut	

46

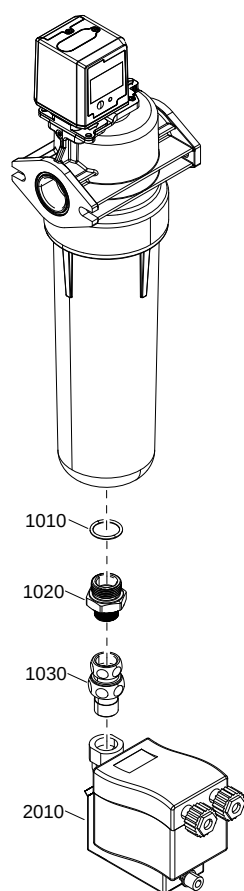


Standard option - Serial connection

46

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
		1	Standard option	
			Serial connection	
			DD/PD/UD/DDp/PDp/QD	
	8092 2430 16		7+, 15+, 25+	
	8092 2430 24		45+, 75+	
	8092 2430 32		110+, 145+, 180+	
	8092 2430 40		240+, 300+, 360+	
	8092 2430 57		380+, 425+, 430+, 510+, 525+, 630+	
1010	•	1	O ring	
			DD/PD/UD/DDp/PDp/QD	
	0663 2100 24		7+, 15+, 25+	
	0663 2101 97		45+, 75+	
	0663 2104 75		110+, 145+, 180+	
	0663 2104 98		240+, 300+, 360+	
	0663 7143 00		380+, 425+, 430+, 510+, 525+, 630+	
1020		2	Bolt	
1030		2	Locknut	

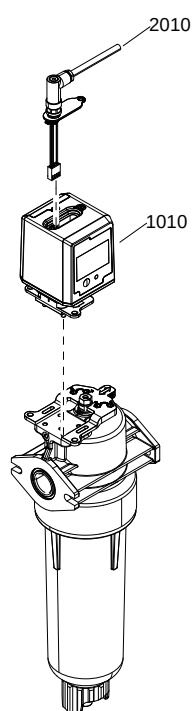
47



Standard option - EWD connection**47**

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
		1	Standard option	
			EWD connection kit	
	1629 4033 30		230V 50/60Hz	
	1629 4033 40		115V 50/60Hz	
	1629 4033 50		24V 50/60Hz	
	1629 4033 60		24V DC	
1010	•	1	O ring	
1020	•	1	Nipple	
1030	•	1	Coupling	
2010		1	EWD	

48



Standard option - Smart indicator**48**

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
1010		1	Standard option	
			Smart gauge	
	1629 4035 30		Smart indicator	
	1629 4035 31		Smart indicator right inPASS	
	1629 4035 32		Smart indicator left inPASS	
2010	1629 4035 50	1	Standard option - wiring kit smart indicator	

Notes:

[illegible]

COMMITTED TO SUSTAINABLE PRODUCTIVITY

We stand by our responsibilities towards our customers, towards the environment and the people around us. We make performance stand the test of time. This is what we call - Sustainable Productivity.

www.atlascopco.com



FILTRI PER ARIA COMPRESSA



Atlas Copco





IMPEGNO PER UNA MAGGIORE PRODUTTIVITÀ

Sviluppo e prove interni

Grazie allo sviluppo interno sin dal 1998 di soluzioni di filtrazione avanzate ad opera del nostro team dedicato alla filtrazione, Atlas Copco dispone oggi di un know-how specialistico sui meccanismi di filtrazione, di impianti di prova all'avanguardia e di innovazioni d'eccezione. Per molti anni, il nostro team dedicato alla filtrazione ha collaborato strettamente con l'Università di Karlsruhe, un ente leader nella ricerca sui meccanismi di filtrazione.

Controlli di qualità rigorosi

Per assicurare i massimi standard qualitativi, tutti i prodotti Atlas Copco sono sottoposti a severi controlli di qualità. L'intera gamma di filtri viene prodotta internamente utilizzando le linee di produzione più avanzate e i metodi più rigorosi del settore, nonché applicando rigide procedure di prova e certificazione per garantire che i nostri prodotti di filtrazione soddisfino i più elevati standard di qualità.

LA SOLUZIONE ATLAS COPCO

L'aria compressa può essere contaminata da impurità, acqua e olio. I suddetti inquinanti sono suddivisibili come segue:

- **IMPURITÀ:** microrganismi, polvere, particolato, particelle di ruggine.
- **ACQUA:** vapore acqueo, condensa d'acqua allo stato liquido, aerosol d'acqua, condense acide.
- **OLIO:** olio liquido, aerosol d'olio, vapore di idrocarburi.

Atlas Copco offre un'ampia gamma di soluzioni di filtrazione e un'approfondita conoscenza applicativa. Sono disponibili prodotti di diverso tipo e categoria per soddisfare qualsiasi esigenza. Le prestazioni dei filtri Atlas Copco previste sono garantite solo in presenza di cartucce di ricambio originali.



Modello flangiato

6 categorie
12 dimensioni
550 → 8.000 l/s
1.200 → 17.000 cfm

Modello a torre

1 categoria
9 dimensioni
20 → 310 l/s
42 → 657 cfm

20 bar / 290 psi
50 bar / 725 psi
100 bar / 1.450 psi
350 bar / 5.075 psi

Modello filettato

5 categorie
9 dimensioni
15 → 944 l/s
32 → 2.000 cfm

Modello filettato

5 categorie
11 dimensioni
9 → 520 l/s
19 → 1.102 cfm

Modello filettato

1 categoria
10 dimensioni
400 → 6.700 l/min
14 → 237 cfm



Modello filettato

6 categorie
11 dimensioni
9 → 550 l/s
19 → 1.200 cfm

Nome	DDp+	PDp+	DD+	PD+	UD+	QD+	QDT	H Ad alta pressione			SFA Senza silicone			MV Vuoto per uso medico	
	DDp	PDp	DD	PD		QD									
Grado Filtrazione	Basso	Alto	Basso	Alto	Avanzato	Base	Ottimale	Basso e alto	Basso e alto	Base	Basso e alto	Basso e alto	Base	Alto	
Contaminante	Polvere secca		Aerosol d'olio/ polvere umida			Vapore d'olio								Polvere secca	
Applicazioni generali								Applicazioni particolari							



Polvere secca



Microrganismi



Aerosol d'olio



Polvere umida



Vapore d'olio



Gocce d'acqua

PRESTAZIONI CERTIFICATE

I filtri Atlas Copco sono conformi alla norma ISO 8573-1:2010, ossia all'ultima edizione della normativa. Alcune case produttrici si attengono a edizioni precedenti, come la ISO 8573-1:1991 o la ISO 8573-1:2001, il che comporta una qualità inferiore dell'aria compressa erogata. La conformità alla norma ISO 8573-1:2010 dei nostri filtri deriva dai test a norma ISO 12500-1:2007, ISO 12500-2:2007 e ISO 12500-3:2009 a cui sono sottoposti. Tali norme specificano la struttura e le procedure di prova e le condizioni di aspirazione richieste per il test di filtri a coalescenza, filtri di vapori e filtri di particelle solide utilizzati in sistemi di aria compressa al fine di determinarne l'efficacia nel rimuovere aerosol e vapori d'olio e particelle solide. Le misurazioni della purezza dell'aria a valle del filtro rispetto a ciascun contaminante specifico vengono eseguite secondo i metodi di prova descritti, rispettivamente, nelle norme ISO 8573-2:2007, ISO 8573-5:2001 e ISO 8573-4:2001. Le prove vengono effettuate sia internamente che in laboratori esterni e convalidate dall'istituto indipendente TÜV.

Certificazione ISO

I filtri Atlas Copco sono stati completamente testati e certificati in conformità alle seguenti norme ISO:

- ISO 8573-1:2010: aria compressa - sostanze contaminanti e classi di purezza
- ISO 8573-2:2007: aria compressa - metodo di test per contenuto di aerosol d'olio
- ISO 8573-4:2001: aria compressa - metodo di test per polvere
- ISO 8573-5: 2001: aria compressa - metodo di test per contenuto di vapore d'olio e solvente organico
- ISO 12500-1:2007: filtri per aria compressa - metodi di test - aerosol d'olio
- ISO 12500-2:2007: filtri per aria compressa - metodi di test - vapori d'olio
- ISO 12500-3:2009: filtri per aria compressa - metodi di test - particolato



Tranquillità certificata

FILTER APPROVALS			COMPANY CERTIFICATION		
CE	ASME	CRN	®	®	®
ACTIVE MEMBER OF					
pneurop	CAGI	bcas	VDMA		

UNA SOLUZIONE PER OGNI APPLICAZIONE

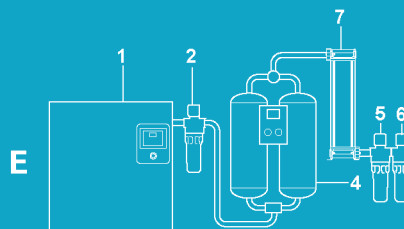
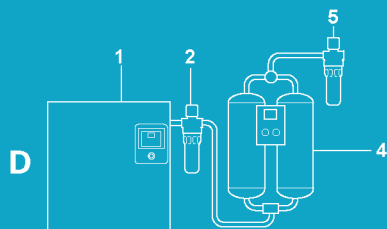
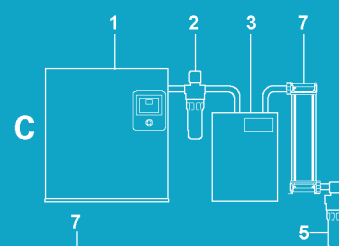
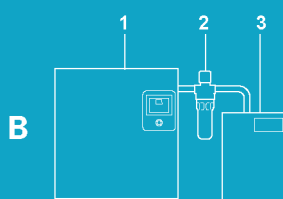
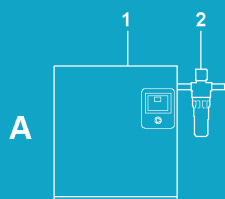
In punti di utilizzo differenti potrebbe essere necessaria una purezza dell'aria compressa diversa a seconda dell'applicazione. Le diverse classi di purezza dell'aria sono indicate nella tabella sottostante, che mostra chiaramente i vari tipi di filtri ed essiccatori Atlas Copco che corrispondono alle diverse classi.

CLASSE ISO 8573-1:2010	Particelle solide		Acqua	Olio (= aerosol, liquido, vapore)	
	Condizioni umide	Condizioni secche			
0	Come specificato dal cliente*			Compressore oil-free	
1	DD+ e PD+	DDp+ e PDp+	Essiccatore a sostanza igroscopica	DD+ e PD+	e QD+/QDT
	UD+			UD+	e QD+/QDT
2	DD+	DDp+	Essiccatore a sostanza igroscopica	DD+ e PD+	
				UD+	
3	DD+	DDp+	Essiccatore a sostanza igroscopica, essiccatore a membrana, essiccatore rotativo a tamburo	DD+	
4	DD+	DDp+	Essiccatore a membrana, essiccatore a refrigerazione	DD+	
5	DD+	DDp+	Essiccatore a membrana, essiccatore a refrigerazione	-	
6	-	-	Essiccatore a membrana, essiccatore a refrigerazione	-	

* Contattare il rappresentante di vendita Atlas Copco.

Esempi di installazioni tipiche

A	Compressore - UD+	Classe di purezza dell'aria a norma ISO 8573-1:2010 [1:-:2]
B	Compressore - UD+ - Essiccatore a refrigerazione	Classe di purezza dell'aria a norma ISO 8573-1:2010 [1:4:2]*
C	Compressore - UD+ - Essiccatore a refrigerazione - QDT - DDp+	Classe di purezza dell'aria a norma ISO 8573-1:2010 [2:4:1]
D	Compressore - UD+ - Essiccatore a sostanza igroscopica - DDp+	Classe di purezza dell'aria a norma ISO 8573-1:2010 [2:2:2]
E	Compressore - UD+ - Essiccatore a sostanza igroscopica - QDT - DDp+ - PDp+	Classe di purezza dell'aria a norma ISO 8573-1:2010 [1:2:1]



1. Compressore
2. Filtro UD+

3. Essiccatore a refrigerazione
4. Essiccatore a
sostanza igroscopica

5. Filtro DDp+
6. Filtro PDp+

7. Filtro QDT

* La classe 1 per le polveri viene raggiunta a valle del filtro UD+. Poiché le tubazioni e i serbatoi a valle possono causare un'introduzione di particelle, si consiglia di installare i filtri antiparticolato DDp+ e PDp+ subito prima dell'applicazione al fine di disporre di una classe di particolato 1 nel punto di utilizzo.

Il compressore deve essere dotato di un sistema di separazione dell'acqua liquida, come un refrigeratore finale con scarico o un separatore d'acqua (WSD). Prima di un filtro a coalescenza deve essere sempre installato un separatore d'acqua. In caso di applicazioni critiche, installare dei prodotti di trattamento dell'aria aggiuntivi nel punto di utilizzo per la rimozione dei contaminanti e della condensa relativi alla tubazione.

SERIE UD+

Filtri a coalescenza "due in uno" con un notevole risparmio energetico

I filtri UD+ riducono efficacemente gli aerosol d'olio, la polvere umida e le gocce d'acqua presenti nel flusso di aria compressa, salvaguardando così ogni apparecchiatura, le attrezzature e i processi. I filtri UD+ combinano due fasi di filtrazione in una (DD+ e PD+), offrendo una tecnologia unica in grado di soddisfare i requisiti di alta qualità di applicazioni diverse e assicurare il massimo risparmio energetico.



I VANTAGGI

Risparmio energetico del 40%

Una caduta di pressione inferiore del 40% di quella determinata dalla combinazione di filtri classici assicura un'efficienza energetica superiore del 40%.

Aria pura

La purezza dell'aria è pari a quella ottenuta utilizzando due filtri in linea, grazie allo spessore del pacchetto di filtrazione dei filtri UD+.

Risparmio di spazio

Il concetto di filtrazione "due in uno" riduce l'ingombro e la complessità dell'installazione, rendendo i filtri UD+ particolarmente adatti alle applicazioni in spazi ristretti.

Risparmio economico

L'installazione dei filtri UD+ consente di realizzare un significativo risparmio economico rispetto ai filtri convenzionali.

Prestazioni

	UD+
Contaminante	Aerosol d'olio/polvere umida
Metodo di test	ISO 8573-2:2007, ISO 12500-1:2007
Trascinamento d'olio massimo (mg/m ³)*	0,0009
Caduta di pressione filtro umido (mbar)	245
Manutenzione elemento	Dopo 4.000 ore di funzionamento o 1 anno
Preceduto da	Separazione dell'acqua

* Concentrazione di olio in entrata = 10 mg/m³. Olio = aerosol d'olio e liquido.

Formati e dimensioni

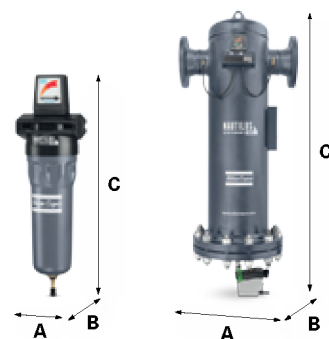
DIMENSIONI FILTRO UD+	Portata nominale		Pressione di riferimento		Pressione massima		Collegamenti	Dimensioni						Spazio libero per la sostituzione della cartuccia		Peso	
								A		B		C					
	l/s	cfm	bar(e)	psig	bar(e)	psig		poll.	mm	poll.	mm	poll.	mm	poll.	mm	poll.	kg
9+	9	19	7	102	16	232	3/8	90	3,5	61	2,4	268	10,6	75	2,9	1,0	2,2
15+	15	32	7	102	16	232	1/2	90	3,5	61	2,4	268	10,6	75	2,9	1,1	2,4
25+	25	53	7	102	16	232	1/2	90	3,5	61	2,4	323	12,8	75	2,9	1,3	2,9
45+	45	95	7	102	16	232	3/4 e 1	110	4,3	99	3,9	374	14,7	75	2,9	1,6	4,2
60+	60	127	7	102	16	232	1	110	4,3	99	3,9	414	16,3	75	2,9	2,1	4,6
100+	100	212	7	102	16	232	1	140	5,5	105	4,0	425	16,7	100	3,9	3,7	8,2
140+	140	297	7	102	16	232	1-1/2	140	5,5	105	4,1	520	20,5	100	3,9	4,2	9,3
180+	180	381	7	102	16	232	1-1/2	140	5,5	105	4,1	603	23,7	100	3,9	4,5	9,9
220+	220	466	7	102	16	232	1-1/2	140	5,5	105	4,1	603	23,7	100	3,9	4,6	10,1
310+	310	657	7	102	16	232	2 e 2-1/2	179	7,1	121	4,8	689	27,1	150	5,9	6,9	15,2
425+	425	901	7	102	16	232	3	210	8,3	128	5,1	791	31,1	200	7,9	11,0	24,2
550+	550	1165	7	102	16	232	3	210	8,3	128	5,1	961	37,8	200	7,9	12,6	27,8
550+F	550	1165	7	102	16	232	DN80	370	14,6	280	11,0	1295	51,0	1375	54,1	76,0	167,6
850+F	850	1801	7	102	16	232	DN100	510	20,1	410	16,1	1360	53,5	1500	59,1	141,0	310,9
1100+F	1100	2331	7	102	16	232	DN100	510	20,1	410	16,1	1360	53,5	1500	59,1	143,0	315,3
1400+F	1400	2967	7	102	16	232	DN150	620	24,4	485	19,1	1480	58,3	1560	61,4	210,0	463,0
1800+F	1800	3814	7	102	16	232	DN150	640	25,2	490	19,3	1555	61,2	1640	64,6	176,0	388,0
2200+F	2200	4662	7	102	16	232	DN150	640	25,2	490	19,3	1555	61,2	1640	64,6	178,0	392,4
3000+F	3000	6357	7	102	16	232	DN200	820	32,3	650	17,7	1745	68,7	1710	67,3	420,0	925,9
4000+F	4000	8476	7	102	16	232	DN200	820	32,3	650	17,7	1745	68,7	1710	67,3	428,0	943,6
5000+F	5000	10595	7	102	16	232	DN200	820	32,3	650	17,7	1745	68,7	1710	67,3	432,0	952,4
6000+F	6000	12714	7	102	16	232	DN250	920	36,2	815	32,1	2085	82,1	1625	64,0	671,0	1479,3
7000+F	7000	14833	7	102	16	232	DN250	920	36,2	815	32,1	2085	82,1	1625	64,0	675,0	1488,1
8000+F	8000	16952	7	102	16	232	DN300	1040	40,9	930	36,6	2070	81,5	1625	64,0	900,0	1984,2

Fattori di correzione

Pressione di ingresso (bar)	1	2	3	4	5	6	7	8	10	12	14	16
Pressione di ingresso (psig)	15	29	44	58	72,5	87	102	116	145	174	203	232
Fattore di correzione	0,38	0,53	0,65	0,75	0,83	0,92	1,00	1,06	1,20	1,31	1,41	1,50

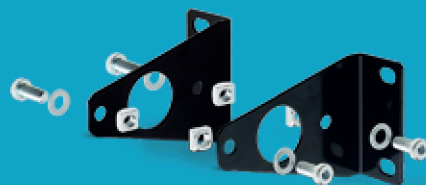
Esempio

- Pressione di esercizio 3 bar(g), flusso d'aria compressa 35 l/s.
- Moltiplicare la portata nominale del filtro selezionato per il fattore di correzione corrispondente alla pressione di esercizio richiesta al fine di ottenere la portata alla pressione di esercizio:
 - Taglia 45+: $45 \text{ l/s} \times 0,65 = 29 \text{ l/s} \Rightarrow$ il filtro tratta una portata insufficiente.
 - Taglia 60+: $60 \text{ l/s} \times 0,65 = 39 \text{ l/s} \Rightarrow$ il filtro è correttamente dimensionato.



Opzioni

- Kit di collegamento filtri per un facile montaggio in serie (9-550 l/s).
- Kit di montaggio a parete per una semplice installazione (9-550 l/s).
- Raccordo rapido per collegare il filtro a uno scarico o ad un separatore olio/acqua.
- Contatto privo di tensione montato nel manometro del differenziale per fornire un'indicazione a distanza della necessità di sostituire la cartuccia.
- EWD (scaricatore elettronico di condensa) senza perdite di aria compressa e con funzione di allarme (l'EWD è opzionale per i formati 9-550 l/s; standard per i formati $\geq 550\text{F}$).



Certificazione

- ISO 8573-2:2007
- ISO 12500-1:2007

Kit di montaggio a parete

SERIE DD(+)/PD(+)

Filtri a coalescenza ad alte prestazioni

I filtri DD(+) e PD(+) riducono efficacemente gli aerosol d'olio, la polvere umida e le gocce d'acqua presenti nel flusso di aria compressa derivanti dalla lubrificazione dell'elemento compressore, dall'aria aspirata o dall'installazione stessa del compressore. Queste soluzioni di filtrazione innovative sono progettate per fornire un'aria della massima purezza a costi contenuti, oltre che per soddisfare le crescenti esigenze di qualità di oggi.



I VANTAGGI

Massimo livello di filtrazione e scarico di aerosol d'olio, polvere umida e gocce d'acqua

Materiale filtrante in schiuma e fibra di vetro ad alta efficienza.

Notevole risparmio energetico e costi di esercizio del sistema ridotti

Perdite di pressione ridotte grazie al design e agli elementi filtranti ottimali.

Elevata affidabilità

Struttura cartuccia in acciaio inossidabile ad alte prestazioni, O-ring doppi, tappi sigillati con resina epossidica e alloggiamento del filtro dotato di rivestimento anticorrosione.

Manutenzione agevole

Grazie alle nervature esterne sull'alloggiamento filettato o al coperchio inferiore rotante negli alloggiamenti saldati e agli elementi a pressione.

Monitoraggio del consumo energetico

Indicazione della pressione differenziale (indicatore per i formati 10-35 l/s, manometro per i formati 50-8000 l/s) (opzionale per la gamma standard).

Prestazioni

	DD	PD	DD+	PD+
Contaminante	Aerosol d'olio/polvere umida			
Metodo di test	ISO 8573-2:2007, ISO 12500-1:2007			
Trascinamento d'olio massimo (mg/m ³)*	0,1*	0,01*	0,07*	0,008*
Caduta di pressione filtro umido (mbar)	245	280	180	215
Manutenzione elemento	Dopo 4.000 ore di funzionamento o 1 anno			
Preceduto da	Separazione dell'acqua	Separazione dell'acqua DD	Separazione dell'acqua	Separazione dell'acqua DD+

* Concentrazione di olio in entrata = 10 mg/m³. Olio = aerosol d'olio e liquido.

Formati e dimensioni

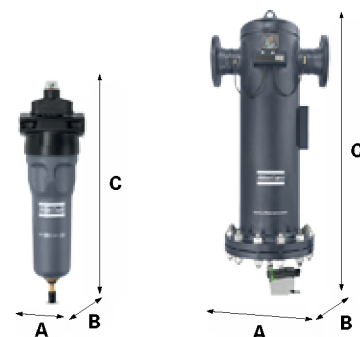
DIMENSIONI FILTRO DD/PD		Portata nominale				Pressione di riferimento		Pressione massima		Collegamenti	Dimensioni						Spazio libero per la sostituzione della cartuccia		Peso	
		Standard		+							A		B		C					
Standard	+	l/s	cfm	l/s	cfm	bar(e)	psig	bar(e)	psig	poll.	mm	poll.	mm	poll.	mm	poll.	mm	poll.	kg	lb
12	10+	12	25	10	21	7	102	20	290	3/8	90	3,5	61	2,4	268	10,6	75	2,9	1,0	2,2
25	20+	25	53	20	42	7	102	20	290	1/2	90	3,5	61	2,4	268	10,6	75	2,9	1,1	2,4
45	35+	45	95	35	74	7	102	20	290	1/2	90	3,5	61	2,4	323	12,7	75	2,9	1,3	2,9
65	50+	65	138	50	106	7	102	20	290	3/4 e 1	110	4,3	99	3,9	374	14,7	75	2,9	1,6	4,2
90	70+	90	191	70	148	7	102	20	290	1	110	4,3	99	3,9	414	16,3	75	2,9	2,1	4,6
160	130+	160	339	130	275	7	102	20	290	1-1/2	140	5,5	105	4,1	520	20,5	100	3,9	4,2	9,3
215	170+	215	456	170	360	7	102	20	290	1-1/2	140	5,5	105	4,1	603	23,7	100	3,9	4,5	9,9
265	210+	265	562	210	445	7	102	20	290	1-1/2	140	5,5	105	4,1	603	23,7	100	3,9	4,6	10,1
360	310+	360	763	310	657	7	102	20	290	2 e 2-1/2	179	7,0	121	4,8	689	27,1	150	5,9	6,9	15,2
525	425+	525	1112	425	901	7	102	16	232	3	210	8,3	128	5,0	791	31,1	200	7,9	11,0	24,2
690	550+	690	1462	550	1165	7	102	16	232	3	210	8,3	128	5,0	961	37,9	200	7,9	12,6	27,8
630F	550+F	630	1335	550	1165	7	102	16	232	DN80	370	14,6	190	7,5	1295	51,0	1375	54,1	76,0	167,6
970F	850+F	970	2055	850	1801	7	102	16	232	DN100	510	20,1	230	9,1	1360	53,5	1500	59,1	141,0	310,9
1260F	1100+F	1260	2670	1100	2331	7	102	16	232	DN100	510	20,1	230	9,1	1360	53,5	1500	59,1	143,0	415,3
1600F	1400+F	1600	3390	1400	2967	7	102	16	232	DN150	620	24,4	290	11,4	1480	58,3	1560	61,4	210,0	463,0
2200F	1800+F	2200	4662	1800	3814	7	102	16	232	DN150	640	25,2	285	11,2	1555	61,2	1640	64,6	176,0	388,0
2400F	2200+F	2400	5086	2200	4662	7	102	16	232	DN150	640	25,2	285	11,2	1555	61,2	1640	64,6	178,0	392,4
3600F	3000+F	3600	7628	3000	6357	7	102	16	232	DN200	820	32,3	400	15,7	1745	68,7	1710	67,3	420,0	925,9
-	4000+F	-	-	4000	8476	7	102	16	232	DN200	820	32,3	400	15,7	1745	68,7	1710	67,3	428,0	943,6
-	5000+F	-	-	5000	10595	7	102	16	232	DN250	820	32,3	400	15,7	1745	68,7	1710	67,3	432,0	952,4
-	6000+F	-	-	6000	12714	7	102	16	232	DN250	920	32,3	550	18,9	2085	80,3	1625	64	594,0	1034,0
-	7000+F	-	-	7000	14833	7	102	16	232	DN300	920	36,2	550	21,7	2085	82,1	1625	64	597,0	1479,3
-	8000+F	-	-	8000	16952	7	102	16	232	DN300	1040	40,9	525	20,7	2070	81,5	1625	64	1140,0	1984,2

Fattori di correzione

Pressione di ingresso (bar)	1	2	3	4	5	6	7	8	10	12	14	16
Pressione di ingresso (psig)	15	29	44	58	72,5	87	102	116	145	174	203	232
Fattore di correzione	0,38	0,53	0,65	0,75	0,83	0,92	1,00	1,06	1,20	1,31	1,41	1,50

Esempio

- Pressione di esercizio 3 bar(g), flusso d'aria compressa 35 l/s.
- Moltiplicare la portata nominale del filtro selezionato per il fattore di correzione corrispondente alla pressione di esercizio richiesta al fine di ottenere la portata alla pressione di esercizio:
 - Taglia 50+: $50 \text{ l/s} * 0,65 = 33 \text{ l/s} \Rightarrow$ il filtro tratta una portata insufficiente.
 - Taglia 70+: $70 \text{ l/s} * 0,65 = 46 \text{ l/s} \Rightarrow$ il filtro è correttamente dimensionato.



Opzioni

- Kit di collegamento filtri per un facile montaggio in serie (10+ - 550+ l/s e 12-690 l/s).
- Kit di montaggio a parete per una semplice installazione (10+ - 550+ l/s e 12-690 l/s).
- Raccordo rapido per collegare il filtro a uno scarico o ad un separatore olio/acqua.
- Contatto privo di tensione montato nel manometro del differenziale per fornire un'indicazione a distanza della necessità di sostituire la cartuccia.
- EWD (scaricatore elettronico di condensa) senza perdite di aria compressa e con funzione di allarme (l'EWD è opzionale per i formati 10+ - 550+ l/s e 12-690 l/s; standard per i formati ≥550F).

Certificazione

- ISO 8573-2:2007
- ISO 12500-1:2007



EWD (scaricatore elettronico di condensa)

SERIE DDp(+)/PDp(+)

Filtrazione ottimale della polvere secca

I filtri DDp(+) e PDp(+) impediscono efficacemente l'ingresso nel flusso di aria compressa di polvere, particelle e microrganismi derivanti da corrosione, sporcizia e materiale adsorbente. Queste soluzioni di filtrazione innovative sono progettate per fornire un'aria della massima purezza a costi contenuti, oltre che per soddisfare le crescenti esigenze di qualità di oggi.



I VANTAGGI

Massima rimozione di sporcizia, particelle solide, microrganismi e particelle di ruggine

Materiale filtrante in schiuma e fibra di vetro ad alta efficienza.

Notevole risparmio energetico e costi di esercizio del sistema ridotti

Perdite di pressione ridotte grazie al design e agli elementi filtranti ottimali.

Elevata affidabilità

Struttura cartuccia in acciaio inossidabile ad alte prestazioni, O-ring doppi, tappi sigillati con resina epossidica e alloggiamento del filtro dotato di rivestimento anticorrosione.

Manutenzione agevole

Grazie alle nervature esterne sull'alloggiamento filettato o al coperchio inferiore rotante negli alloggiamenti saldati e agli elementi a pressione.

Monitoraggio del consumo energetico

Indicazione della pressione differenziale (indicatore per i formati 10-35 l/s, manometro per i formati 45-8000 l/s) (opzionale per la gamma standard).

Prestazioni

	DDp	PDp	DDp+	PDp+
Contaminante	Polvere secca			
Metodo di test	ISO 8573-4:2001, ISO 12500-3:2009			
Efficienza di rimozione delle particelle (% a MPPS)	99,81	99,97	99,92	99,98
Caduta di pressione filtro asciutto (mbar)	135	150	85	100
Manutenzione elemento	Dopo 4.000 ore di funzionamento o 1 anno o una caduta di pressione di 350 mbar			
Preceduto da	Essiccatore	Essiccatore DDp	Essiccatore	Essiccatore DDp+

Formati e dimensioni

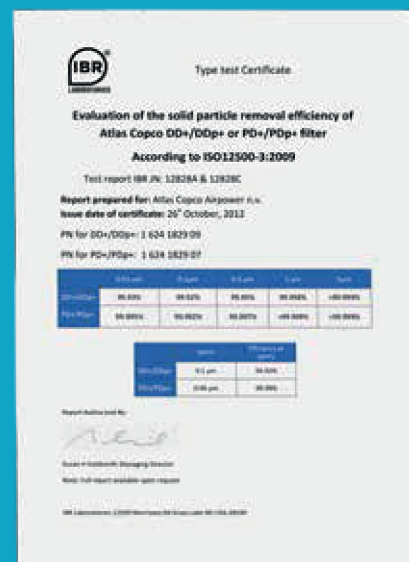
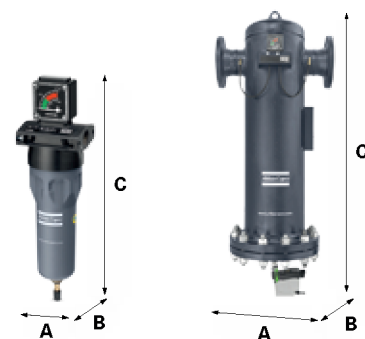
DIMENSIONI FILTRO DD/PD		Portata nominale				Pressione di riferimento		Pressione massima		Collegamenti	Dimensioni						Spazio libero per la sostituzione della cartuccia		Peso	
		Standard		+							A		B		C					
Standard	+	l/s	cfm	l/s	cfm	bar(e)	psig	bar(e)	psig	poll.	mm	poll.	mm	poll.	mm	poll.	mm	poll.	kg	lb
12	10+	12	25	10	21	7	102	20	290	3/8	90	3,5	61	2,4	268	10,6	75	2,9	1,0	2,2
25	20+	25	53	20	42	7	102	20	290	1/2	90	3,5	61	2,4	268	10,6	75	2,9	1,1	2,4
45	35+	45	95	35	74	7	102	20	290	1/2	90	3,5	61	2,4	323	12,7	75	2,9	1,3	2,9
65	50+	65	138	50	106	7	102	20	290	3/4 e 1	110	4,3	99	3,9	374	14,7	75	2,9	1,6	4,2
90	70+	90	191	70	148	7	102	20	290	1	110	4,3	99	3,9	414	16,3	75	2,9	2,1	4,6
160	130+	160	339	130	275	7	102	20	290	1-1/2	140	5,5	105	4,1	520	20,5	100	3,9	4,2	9,3
215	170+	215	456	170	360	7	102	20	290	1-1/2	140	5,5	105	4,1	603	23,7	100	3,9	4,5	9,9
265	210+	265	562	210	445	7	102	20	290	1-1/2	140	5,5	105	4,1	603	23,7	100	3,9	4,6	10,1
360	310+	360	763	310	657	7	102	20	290	2 e 2-1/2	179	7,0	121	4,8	689	27,1	150	5,9	6,9	15,2
525	425+	525	1112	425	901	7	102	16	232	3	210	8,3	128	5,0	791	31,1	200	7,9	11,0	24,2
690	550+	690	1462	550	1165	7	102	16	232	3	210	8,3	128	5,0	961	37,9	200	7,9	12,6	27,8
630F	550+F	630	1335	550	1165	7	102	16	232	DN80	370	14,6	190	7,5	1295	51,0	1375	54,1	76,0	167,6
970F	850+F	970	2055	850	1801	7	102	16	232	DN100	510	20,1	230	9,1	1360	53,5	1500	59,1	141,0	310,9
1260F	1100+F	1260	2670	1100	2331	7	102	16	232	DN100	510	20,1	230	9,1	1360	53,5	1500	59,1	143,0	415,3
1600F	1400+F	1600	3390	1400	2967	7	102	16	232	DN150	620	24,4	290	11,4	1480	58,3	1560	61,4	210,0	463,0
2200F	1800+F	2200	4662	1800	3814	7	102	16	232	DN150	640	25,2	285	11,2	1555	61,2	1640	64,6	176,0	388,0
2400F	2200+F	2400	5086	2200	4662	7	102	16	232	DN150	640	25,2	285	11,2	1555	61,2	1640	64,6	178,0	392,4
3600F	3000+F	3600	7628	3000	6357	7	102	16	232	DN200	820	32,3	400	15,7	1745	68,7	1710	67,3	420,0	925,9
-	4000+F	-	-	4000	8476	7	102	16	232	DN200	820	32,3	400	15,7	1745	68,7	1710	67,3	428,0	943,6
-	5000+F	-	-	5000	10595	7	102	16	232	DN250	820	32,3	400	15,7	1745	68,7	1710	67,3	432,0	952,4
-	6000+F	-	-	6000	12714	7	102	16	232	DN250	920	32,3	550	18,9	2085	80,3	1625	64	594,0	1034,0
-	7000+F	-	-	7000	14833	7	102	16	232	DN300	920	36,2	550	21,7	2085	82,1	1625	64	597,0	1479,3
-	8000+F	-	-	8000	16952	7	102	16	232	DN300	1040	40,9	525	20,7	2070	81,5	1625	64	1140,0	1984,2

Fattori di correzione

Pressione di ingresso (bar)	1	2	3	4	5	6	7	8	10	12	14	16
Pressione di ingresso (psig)	15	29	44	58	72,5	87	102	116	145	174	203	232
Fattore di correzione	0,38	0,53	0,65	0,75	0,83	0,92	1,00	1,06	1,20	1,31	1,41	1,50

Esempio

- Pressione di esercizio 3 bar(g), flusso d'aria compressa 35 l/s.
- Moltiplicare la portata nominale del filtro selezionato per il fattore di correzione corrispondente alla pressione di esercizio richiesta al fine di ottenere la portata alla pressione di esercizio:
 - Taglia 50+: 50 l/s * 0,65 = 33 l/s => il filtro tratta una portata insufficiente.
 - Taglia 70+: 70 l/s * 0,65 = 46 l/s => il filtro è correttamente dimensionato.



Opzioni

- Kit di collegamento filtri per un facile montaggio in serie (10+ - 550+ l/s e 12-690 l/s).
- Kit di montaggio a parete per una semplice installazione (10+ - 550+ l/s e 12-690 l/s).
- Contatto privo di tensione montato nel manometro del differenziale per fornire un'indicazione a distanza della necessità di sostituire la cartuccia.

Certificazione

- ISO 8573-4:2001
- ISO 12500-3:2009

Contatto privo di tensione



SERIE QDT

Torri a carbone attivo per una filtrazione ottimale dei vapori d'olio

La torre a carbone attivo ad alta efficienza è in grado di rimuovere dal flusso di aria compressa idrocarburi, odori e vapori d'olio.

Mediante adsorbimento, gli strati di carbone attivo riducono il contenuto di olio residuo a meno di 0,003 mg/m³.

La caduta di pressione è ridotta e rimane minima per tutta la vita utile del filtro.



I VANTAGGI

Massima rimozione dei vapori d'olio

Eccellente materiale a carbone attivo.

Caduta di pressione minima

Percorso del flusso interno ottimale.

Elevata affidabilità

Design robusto e materiale filtrante ottimale.

Opzioni

- Indicatore dell'olio per la garanzia di un'aria pura.
- Kit di montaggio a parete per una semplice installazione (20 – 185 l/s).



Certificazione

ISO 8573-5:2001

Prestazioni

	QDT
Contaminante	Vapore d'olio
Metodo di test	ISO 8573-5:2001, ISO 12500-2:2007
Trascinamento d'olio massimo (mg/m ³)*	0,003
Caduta di pressione filtro asciutto (mbar)	125
Manutenzione elemento	Dopo 4.000 ore di funzionamento o 1 anno
Preceduto da	Separazione dell'acqua UD+ o DD+/PD+ Essiccatore

* Dopo filtro UD+ o DD+/PD+ con concentrazione di olio in entrata di 10 mg/m³.

Formati e dimensioni

DIMENSIONI FILTRO QDT	Portata nominale		Collegamenti G o NPT	Dimensioni						Peso	
				A		B		C			
	l/s	cfm		poll.	mm	poll.	mm	poll.	mm	poll.	kg
20	20	42	1/2	490	19	223	9	190	7	10	22
45	45	95	1	715	28	223	9	190	7	15	33
60	60	127	1	840	33	223	9	190	7	18	40
95	95	210	1	715	28	387	15	190	7	29	64
125	125	265	1 1/2	840	33	387	15	190	7	34	75
150	150	318	1 1/2	715	28	551	22	190	7	42	93
195	185	392	1 1/2	840	33	551	22	190	7	50	110
245	245	519	1 1/2	840	33	715	28	190	7	67	148
310	310	657	1 1/2	840	33	879	35	190	7	84	185

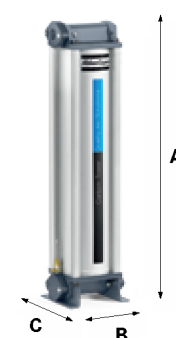
Fattori di correzione

Per temperature di ingresso dell'aria compressa diverse da quella di esercizio, è necessario moltiplicare la capacità del filtro per i seguenti fattori di correzione (Kt):

Temperatura di ingresso °C	20	25	30	35	40	45	50	55	60
Temperatura di ingresso °F	68	77	96	95	104	113	122	131	140
Fattore di correzione	1,67	1,43	1,25	1	0,71	0,56	0,37	0,25	0,19

Per pressioni di ingresso dell'aria compressa diverse da quella di esercizio, è necessario moltiplicare la capacità del filtro per i seguenti fattori di correzione (Kp):

Pressione di ingresso (bar)	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Pressione di ingresso (psi)	44	58	73	87	102	116	131	145	160	174	193
Fattore di correzione	0,57	0,77	0,83	1	1	1	1	1,05	10,5	1,11	1,18



Esempio

- Temperatura di esercizio 50 °C, pressione 12 bar(g), flusso d'aria compressa 100 l/s.
- Moltiplicare la portata nominale del filtro selezionato per i fattori di correzione corrispondenti alla pressione e alla temperatura di esercizio richieste al fine di ottenere la portata alla pressione di esercizio:
 - Taglia 150: 150 l/s * 0,37 * 1,11 = 62 l/s => la torre tratta una portata insufficiente.
 - Taglia 195: 195 l/s * 0,37 * 1,11 = 80 l/s => la torre tratta una portata insufficiente.
 - Taglia 245: 245 l/s * 0,37 * 1,11 = 101 l/s => la torre è dimensionata correttamente.

UD+ e QDT: la combinazione vincente



UD+	QDT
Rimozione degli oli liquidi e degli aerosol d'olio	Rimozione dei vapori d'olio
Massimo 0,0009 mg/m³ di aerosol e liquido garantiti	Massimo 0,003 mg/m³ di vapori garantiti
Caduta di pressione inferiore del 40% rispetto ai filtri DD+/PD+	Caduta di pressione inferiore del 65% rispetto al modello QDT precedente
Ingombro inferiore del 50%	Estremamente compatto rispetto al design dei serbatoi

CLASSE 1: olio totale, secondo la norma ISO 8573-1:2010

In un tipico impianto per aria compressa, la serie di filtri UD+ - QDT di Atlas Copco soddisfa i requisiti della classe 1 di purezza dell'aria relativa all'olio totale, secondo quanto previsto dalla norma ISO 8573-1:2010.



SERIE QD(+)

Filtri di vapori d'olio ad alte prestazioni

I filtri QD(+) riducono efficacemente gli idrocarburi, gli odori e i vapori d'olio presenti nel flusso di aria compressa, salvaguardando così ogni apparecchiatura, le attrezzature e i processi. Mediante adsorbimento, gli strati di carbone attivo riducono il contenuto di olio residuo a meno di 0,003 mg/m³. La caduta di pressione è ridotta e rimane minima per tutta la vita utile del filtro.



I VANTAGGI

Massima rimozione dei vapori d'olio

Strati di carbone attivo ad alta efficienza.

Notevole risparmio energetico e costi di esercizio del sistema ridotti

Perdite di pressione ridotte.

Elevata affidabilità

Struttura cartuccia in acciaio inossidabile ad alte prestazioni, O-ring doppi, tappi sigillati con resina epossidica e alloggiamento del filtro dotato di rivestimento anticorrosione.

Manutenzione agevole

Grazie alle nervature esterne sull'alloggiamento filettato o al coperchio inferiore rotante negli alloggiamenti saldati e agli elementi a pressione.

Opzioni

- Kit di collegamento filtri per un facile montaggio in serie (10+ - 550+ l/s e 12-690 l/s).
- Kit di montaggio a parete per una semplice installazione (10+ - 550+ l/s e 12-690 l/s).

Per i formati e le dimensioni, consultare le pagine prodotto relative alle serie DD(+) e PD(+).

Prestazioni

	QD	QD+
Contaminante	Vapore d'olio	
Metodo di test	ISO 8573-5:2001	
Trascinamento d'olio massimo (mg/m ³)*	0,003*	
Caduta di pressione filtro asciutto (mbar)	190	140
Manutenzione elemento	Dopo 1.000 ore di funzionamento o 1 anno	
Preceduto da	Separazione dell'acqua DD/PD Essiccatore	Separazione dell'acqua UD+ o DD+/PD+ Essiccatore

* Dopo filtro UD+ o DD(+)/PD(+) con concentrazione di olio in entrata di 10 mg/m³.

SERIE SFA

Rimozione senza silicone di polvere e di aerosol e vapori d'olio

Un'eccellente purezza dell'aria è fondamentale per salvaguardare la strumentazione e il prodotto finale. I filtri SFA privi di silicone di Atlas Copco impediscono efficacemente l'ingresso nel sistema di aria compressa di polvere secca e umida, particelle, aerosol d'olio e gocce d'acqua. La serie SFA viene prodotta e trattata in conformità agli standard elevati previsti per le apparecchiature prive di silicone, nonché certificata e garantita come priva di silicone dal Fraunhofer Institute.



I VANTAGGI

Massima rimozione dei contaminanti

Rimozione di polvere secca e umida, particelle, aerosol d'olio e gocce d'acqua. Materiale filtrante in panno e fibra di vetro ad alta efficienza.

Notevole risparmio energetico e costi di esercizio del sistema ridotti

Cadute di pressione ridotte grazie al design e agli elementi filtranti ottimali.

Elevata affidabilità

Struttura cartuccia in acciaio inossidabile ad alte prestazioni, O-ring doppi, tappi sigillati con resina epossidica e alloggiamento del filtro dotato di rivestimento anticorrosione.

Manutenzione agevole

Grazie alle nervature esterne sull'alloggiamento filettato e agli elementi a pressione.

Monitoraggio del consumo energetico

Indicazione della pressione differenziale (indicatore per i formati 9-32 l/s, manometro per i formati 44-520 l/s) (opzionale).

Applicazioni

- Verniciatura
- Settore automobilistico

Opzioni

- Kit di collegamento filtri (9-520 l/s).
- Kit di montaggio a parete (9-520 l/s).
- Raccordo rapido (solo DD e PD).
- EWD (scaricatore elettronico di condensa) a perdita zero (solo DD e PD).
- Contatto privo di tensione montato nel manometro del differenziale (non per QD).

Certificazione

Certificato di compatibilità delle vernici (Fraunhofer Institute)



Le prestazioni dei filtri SFA sono equiparabili a quelle dei filtri delle serie + (vedere pagine 8, 10 e 14).

Formati e dimensioni

DIMENSIONI FLTRO	Capacità nominale*		Capacità massima*		Collegamenti G o NPT	Dimensioni						Spazio libero per la sostituzione della cartuccia		Peso	
	l/s	cfm	l/s	cfm		poll.	mm	poll.	mm	poll.	mm	poll.	mm		
DD, DDp, PD, PDp, QD	l/s	cfm	l/s	cfm	poll.	mm	poll.	mm	poll.	mm	poll.	mm	poll.	kg	lb
9	9	19	11	23	3/8	90	3,54	61	2,40	268	10,55	75	2,95	1	2,2
17	17	36	21	45	1/2	90	3,54	61	2,40	268	10,55	75	2,95	1,1	2,4
32	32	68	40	85	1/2	90	3,54	61	2,40	323	12,72	75	2,95	1,3	2,9
44	44	93	55	117	3/4 e 1	110	4,33	98,5	3,88	374	14,72	75	2,95	1,9	4,19
60	60	127	75	159	1	110	4,33	98,5	3,88	414	16,3	75	2,95	2,1	4,6
120	120	254	150	318	1-1/2	140	5,51	105	4,13	520	20,47	100	3,94	4,2	9,3
150	150	318	188	399	1-1/2	140	5,51	105	4,13	603	23,47	100	3,94	4,5	9,9
175	175	371	219	464	1-1/2	140	5,51	105	4,13	603	23,47	100	3,94	4,6	10,1
280	280	594	350	742	2 e 2-1/2	179	7,05	121	4,76	689	27,13	150	5,91	6,9	15,2
390	390	827	488	1035	3	210	8,27	128	5,04	791	31,14	200	7,87	11	24,2
520	520	1102	650	1378	3	210	8,27	128	5,04	961	37,83	200	7,87	12,6	27,8

* Pressione nominale: 7 bar(e)/102 psig; temperatura: 20 °C, 68 °F



SERIE H

Purezza dell'aria garantita fino a 350 bar

I filtri ad alta pressione riducono efficacemente gli aerosol d'olio, la polvere secca e umida, le particelle, le gocce d'acqua e i vapori d'olio presenti nel flusso di aria compressa, salvaguardando così ogni apparecchiatura, le attrezzature e i processi. Le innovative soluzioni di filtrazione ad alta pressione di Atlas Copco sono progettate per fornire un'aria della massima purezza a costi contenuti, oltre che per soddisfare le crescenti esigenze di qualità di oggi fino a pressioni di esercizio di 350 bar. Tutti gli alloggiamenti dei filtri ad alta pressione vengono testati idraulicamente per garantire costantemente un funzionamento sicuro e affidabile.

Ogni filtro è accompagnato da un certificato relativo alla prova sotto pressione.



I VANTAGGI

Massima rimozione dei contaminanti (polvere secca e umida, particelle, aerosol d'olio e gocce d'acqua)

Materiale filtrante in panno e fibra di vetro ad alta efficienza.

Notevole risparmio energetico e costi di esercizio del sistema ridotti

Perdite di pressione ridotte grazie al design e agli elementi filtranti ottimali.

Elevata affidabilità

Struttura cartuccia in acciaio inossidabile ad alte prestazioni, O-ring doppi, tappi sigillati con resina epossidica e alloggiamento del filtro dotato di rivestimento anticorrosione.

Applicazioni

- Industria chimica
- Industria alimentare e delle bevande
- Industria manifatturiera
- Industria militare
- Industria petrolifera e del gas

Prestazioni

	DDHp+	PDHp+	DDH+	PDH+	QDH+
Contaminante	Polvere secca		Aerosol d'olio/polvere umida		Vapore d'olio
Metodo di test	ISO 8573-4:2001 ISO 12500-3:2009		ISO 8573-2:2007 ISO 12500-1:2007		ISO 8573-5:2001
Trascinamento d'olio massimo (mg/m³)	-	-	0,08*	0,007*	0,003**
Efficienza di rimozione delle particelle (% a MPPS)	99,92 (0,1)	99,98 (0,06)	N/D	N/D	N/D
Caduta di pressione filtro asciutto (mbar)	85	100	N/D	N/D	140
Caduta di pressione filtro umido (mbar)	N/D	N/D	180	215	N/D
Manutenzione elemento	Dopo 4.000 ore di funzionamento o 1 anno o una caduta di pressione di 350 mbar		Dopo 4.000 ore di funzionamento o 1 anno		Dopo 1.000 ore di funzionamento o 1 anno
Preceduto da	N/D	DDHp+	N/D	DDH+	DDH+/PDH+

Prima di un filtro deve essere sempre installato un sistema di separazione dell'acqua liquida. La separazione dell'acqua non è necessaria nella linea ad alta pressione qualora il punto di rugiada in pressione nella linea a bassa pressione sia sufficientemente basso (es. skid per azoto, linea a bassa pressione con essiccatore ad adsorbimento).

* Concentrazione di olio in entrata = 10 mg/m³. Olio = aerosol d'olio e liquido.

** Dopo filtro DD(+)/PD(+), con concentrazione di olio in entrata di 10 mg/m³.

Formati e dimensioni

DIMENSIONI FILTRO	Portata nominale			Collegamenti	Dimensioni						Peso	
					A		B		C			
DDH, DDHp, PDH, PDHp, QDH	m³/h	l/s	cfm	poll.	mm	poll.	mm	poll.	mm	poll.	kg	lb
20 bar - copro filtro in alluminio												
15+	54	15	32	3/8	90	3,5	61	2,4	268	10,6	1,0	2,2
32+	115	32	68	1/2	90	3,5	61	2,4	268	10,6	1,1	2,4
55+	198	55	117	1/2	90	3,5	61	2,4	323	12,7	1,3	2,9
80+	288	80	170	3/4 e 1	110	4,3	99	3,9	374	14,7	1,6	3,5
110+	396	110	233	1	110	4,3	99	3,9	414	16,3	2,1	4,6
200+	720	200	424	1 1/2	140	5,5	105	4,1	520	20,5	4,2	9,3
270+	972	270	572	1 1/2	140	5,5	105	4,1	603	23,7	4,5	9,9
330+	1188	330	699	1 1/2	140	5,5	105	4,1	603	23,7	4,6	10,1
490+	1764	490	1038	2 e 2 1/2	179	7,0	121	4,8	689	27,1	6,9	15,2
50 bar - copro filtro in alluminio												
160+	160	44	94	1/4	63	0,0	150	5,9	150	5,9	0,3	0,7
250+	250	69	147	3/8	63	2,5	190	7,4	190	7,4	0,3	0,7
450+	450	125	265	1/2	114	4,4	305	11,9	305	11,9	2,6	5,7
550+	550	153	324	3/4	114	4,4	305	11,9	305	11,9	2,6	5,7
835+	835	232	491	1	114	4,4	395	15,4	395	15,4	3,3	7,3
1250+	1250	347	736	1 1/2	146	5,7	435	17,0	435	17,0	7,5	16,5
1725+	1725	479	1015	1 1/2	146	5,7	435	17,0	435	17,0	7,5	16,5
1925+	1925	535	1133	2	146	5,7	435	17,0	435	17,0	7,5	16,5
3200+	3200	889	1883	2	146	5,7	635	24,8	635	24,8	10	22,0
50 bar - corpo filtro in acciaio inossidabile												
100+	100	28	59	1/4	85	3,3	202	7,9	202	7,9	1,7	3,7
200+	200	56	118	3/8	85	3,3	227	8,9	227	8,9	2	4,4
340+	340	94	200	1/2	85	3,3	257	10,0	257	10,0	2,2	4,8
500+	500	139	294	3/4	110	4,3	270	10,5	270	10,5	4	8,8
1000+	1000	278	589	1	110	4,3	422	16,5	422	16,5	5	11,0
1700+	1700	472	1000	1 1/2	150	5,9	517	20,2	517	20,2	15	33,1
2040+	2040	567	1200	2	150	5,9	517	20,2	517	20,2	15	33,1
3400+	3400	944	2000	2	150	5,9	817	31,9	817	31,9	21	46,3
100 bar - corpo filtro in acciaio inossidabile												
100+	100	28	59	1/4	65	2,5	135	5,3	135	5,3	3,2	7,1
315+	315	88	185	1/2	65	2,5	250	9,8	250	9,8	5,6	12,3
460+	460	128	271	3/4	88	3,4	275	10,7	275	10,7	6,1	13,4
680+	680	189	400	1	135	5,3	265	10,3	265	10,3	10,5	23,1
1200+	1200	333	706	1	135	5,3	480	18,7	480	18,7	14,7	32,4
1700+	1700	472	1000	1 1/2	150	5,9	525	20,5	525	20,5	22	48,5
3400+	3400	944	2000	2	150	5,9	815	31,8	815	31,8	28	61,7
350 bar - corpo filtro in acciaio inossidabile												
48+	48	13	28	1/4	41	1,6	103	4,0	103	4,0	1,6	3,5
111+	111	31	65	1/4	65	2,5	135	5,3	135	5,3	3,2	7,1
255+	255	71	150	1/2	88,5	3,5	210	8,2	210	8,2	5,6	12,3
510+	510	142	300	3/4	88,5	3,5	280	10,9	280	10,9	6,1	13,4
750+	750	208	441	1	150	5,9	330	12,9	330	12,9	14,5	32,0
1330+	1330	369	783	1	150	5,9	480	18,7	480	18,7	17,4	38,3

Fattori di correzione

20 bar - copro filtro in alluminio										
Pressione di esercizio	barg	-	-	-	-	-	14	16	18	20
	psig	-	-	-	-	-	203	232	261	290
Fattore di correzione						0,9	0,95	1	1,05	
50 bar - corpo filtro in alluminio o acciaio inossidabile										
Pressione di esercizio	barg	4	6	8	10	15	20	30	40	50
	psig	58	87	116	145	218	290	435	581	726
Fattore di correzione						0,14	0,22	0,28	0,34	0,47
100 bar - corpo filtro in acciaio inossidabile										
Pressione di esercizio	barg	20	30	40	50	60	70	80	90	100
	psig	290	435	581	726	871	1016	1161	1306	1451
Fattore di correzione						0,45	0,57	0,68	0,8	0,84
350 bar - corpo filtro in acciaio inossidabile										
Pressione di esercizio	barg	-	-	50	100	150	200	250	300	350
	psig	-	-	726	1451	2177	2903	3628	4354	5080
Fattore di correzione						0,73	0,78	0,82	0,87	0,91



Esempio

- Pressione di esercizio 300 barg, flusso d'aria compressa 500 m³/h.
- Moltiplicare la portata nominale del filtro selezionato per il fattore di correzione corrispondente alla pressione di esercizio richiesta al fine di ottenere la portata alla pressione di esercizio:
 - Taglia 510+: 510 m³/h * 0,96 = 490 m³/h => il filtro tratta una portata insufficiente.
 - Taglia 750+: 750 m³/h * 0,96 = 720 m³/h => il filtro è correttamente dimensionato.

SERIE MV

Filtri per vuoto ad uso medico per la massima protezione di uomini e macchine

I filtri per vuoto ad uso medico vengono installati all'ingresso della pompa per vuoto per rimuovere liquidi, solidi o batteri contaminanti che potrebbero danneggiare la pompa per vuoto e infettare biologicamente l'aria a valle.

Le innovative soluzioni di filtrazione per vuoto ad uso medico di Atlas Copco sono conformi agli standard medici HTM.



I VANTAGGI

Massima rimozione dei contaminanti

Rimozione di polvere secca e umida, particelle, aerosol d'olio e gocce d'acqua. Materiale filtrante in panno e fibra di vetro ad alta efficienza.

Notevole risparmio energetico e costi di esercizio del sistema ridotti

Perdite di pressione ridotte grazie al design e agli elementi filtranti ottimali.

Elevata affidabilità

Struttura cartuccia in acciaio inossidabile ad alte prestazioni, O-ring doppi, tappi sigillati con resina epossidica e alloggiamento del filtro dotato di rivestimento anticorrosione.

Manutenzione agevole

Grazie alle nervature esterne sull'alloggiamento filettato e agli elementi a pressione.

Monitoraggio del consumo energetico

L'indicazione della pressione differenziale mostra la perdita di pressione.



Applicazioni

- Apparecchiature medicali
- Apparecchiature dentistiche
- Apparecchiature veterinarie

Prestazioni

	MV
Contaminante	Polvere secca
Temperatura massima	60 °C/140 °F
Vuoto di esercizio massimo	Vuoto completo
Metodo di test	Prova alla fiamma di sodio BS 3928:1969 secondo i requisiti dello standard HTM 2022
Efficienza di rimozione delle particelle (%)*	99,995
Caduta di pressione filtro asciutto (mbar)	30
Manutenzione elemento	Dopo 2.000 ore di funzionamento o 1 anno o una caduta di pressione di 100 mbar

* In conformità allo standard BS 3928:1969.

Formati e dimensioni

DIMENSIONI FILTRO MV	Capacità nominale	Collegamenti	Dimensioni						Peso	
			A		B		C			
			l/min	poll.	mm	poll.	mm	poll.	mm	poll.
10	400	1/2	60	2	90	4	240	9	1,3	2,9
20	800	1	76	3	110	4	300	12	2,1	4,6
60	2400	1 1/2	103	4	140	5	489	19	4,6	10,1
80	3400	2	135	5	179	7	575	22	6,9	15,2
120	4900	3	155	6	210	8	677	26	11,0	24,2
160	6700	3	155	6	210	8	847	33	12,6	27,8

Fattori di correzione

Pressione di esercizio	bar(a)	0,1	0,2	0,3	0,4	0,5	0,6	0,7	0,8	0,9	1
	Psig	1	3	4	6	7	9	10	12	13	15
	Torr = mm Hg	75	150	225	300	375	450	525	600	675	750
Fattore di correzione		0,1	0,2	0,3	0,4	0,5	0,6	0,7	0,8	0,9	1

Esempio

- Vuoto di esercizio 300 mbar(a), capacità 1.000 l/min.
- Moltiplicare la portata nominale del filtro selezionato per il fattore di correzione corrispondente al vuoto di esercizio richiesto al fine di ottenere la portata corretta:
 - Taglia 60: 2.400 l/min * 0,3 = 720 l/min => il filtro tratta una portata insufficiente.
 - Taglia 80: 3.400 l/min * 0,3 = 1.020 l/min => il filtro è correttamente dimensionato.



Opzioni

- Kit di montaggio a parete.
- Flacone di scarico.



Flacone di scarico



Certificazione

Certificato di prova alla fiamma di sodio BS 3928 secondo i requisiti dello standard HTM 2022.

IL NOSTRO IMPEGNO PER UNA PRODUTTIVITÀ SOSTENIBILE

Teniamo fede ai nostri impegni di responsabilità verso i clienti, l'ambiente e le persone che ci circondano. Facciamo in modo che le prestazioni superino la prova del tempo. Ed è questo che chiamiamo produttività sostenibile.



www.atlascopco.com

Atlas Copco



Compressed air filters



COMMITTED TO SUPERIOR PRODUCTIVITY

In-house development & testing

Since 1998, our dedicated filtration team is responsible for in-house development of cutting-edge filtration solutions. This results in expert know-how of filtration mechanisms, state-of-the-art test facilities and breakthrough innovations. For many years, our filtration team has cooperated closely with the University of Karlsruhe, a leading institute in research of filtration mechanisms.

Rigorous quality control

To ensure the highest standards, all Atlas Copco products are subjected to rigorous quality control testing. The entire filter range is produced in-house, on the most advanced production lines, using the most stringent methods in the industry. You can rest assured at all times that strict certification and testing procedures are conducted to ensure our filtration products meet the highest standards.

THE ATLAS COPCO SOLUTION

Compressed air can be contaminated by dirt, water and oil, which can be further divided as follows:

- **DIRT:** micro-organisms, dust, solid particles, rust particles.
- **WATER:** water vapor, condensed liquid water, water aerosols, acidic condensates.
- **OIL:** liquid oil, oil aerosol, hydrocarbon vapor.

Atlas Copco offers a wide selection of filtration solutions and application knowledge. Different product types and grades are available to meet your every demand. Only genuine spare cartridges guarantee the Atlas Copco filter performance.



Welded design

6 grades
12 sizes
550 → 8,000 l/s
1,200 → 17,000 cfm

Tower design

1 grade
14 sizes
20 → 1800 l/s
42 → 3814 cfm

20 bar / 290 psi
50 bar / 725 psi
100 bar / 1,450 psi
350 bar / 5,075 psi

Threaded design

5 grades
9 sizes
15 → 944 l/s
32 → 2,000 cfm

Threaded design

5 grades
11 sizes
9 → 520 l/s
19 → 1,102 cfm

Threaded design

1grade
10 sizes
400 → 6,700 l/min
14 → 237 cfm



Cast design

6 grades
13 sizes
9 → 550 l/s
19 → 1,200 cfm



850 → 1,100 l/s
1,801 → 2,331 cfm



Name	DDp+	PDp+	DD+	PD+	UD+	QD+	QDT	H High pressure			SFA Silicone-free			MV Medical vacuum	
	DDp	PDp	DD	PD		QD									
Grade	Rough	Fine	Rough	Fine	Ultimate	Basic	Optimal	Rough & Fine	Rough & Fine	Basic	Rough & Fine	Rough & Fine	Basic	Fine	
Contaminant	Dry dust		Oil aerosol / wet dust			Oil vapor								Dry dust	
General applications								Special applications							



Dry dust



Micro-organisms



Oil aerosol



Wet dust



Oil vapor



Water drops

CERTIFIED PERFORMANCE

Atlas Copco filters are qualified according to the ISO 8573-1:2010 standard. This is the latest edition of the standard. Beware of filters that comply with earlier editions, such as ISO 8573-1:1991 or ISO 8573-1:2001. The difference is inferior quality of the delivered compressed air. This qualification is a result of our filters being tested according to ISO 12500-1:2007, ISO 12500-2:2007, and ISO 12500-3:2009. These specify the test layout, test procedures and inlet conditions required for testing coalescing filters, vapor filters, and solid particle filters used in compressed air systems, to determine their effectiveness in removing oil aerosol, oil vapor and solid particles. The measurements of the air purity downstream the filter for each specific contaminant have been performed according to the test methods described in respectively ISO 8573-2:2007, ISO 8573-5:2001 and ISO 8573-4:2001. Tests have been conducted in-house as well as in external labs, and are independently validated by TÜV.

ISO certification

Atlas Copco's filters have been fully tested and qualified according to the following ISO standards:

- ISO 8573-1:2010: Compressed air - Contaminants and purity classes
- ISO 8573-2:2007: Compressed air - Test method for oil aerosol content
- ISO 8573-4:2001: Compressed air - Test method for dust
- ISO 8573-5: 2001: Compressed air - Test method for oil vapor and organic solvent content
- ISO 12500-1:2007: Filters for compressed air - test methods - oil aerosols
- ISO 12500-2:2007: Filters for compressed air - test methods - oil vapors
- ISO 12500-3:2009: Filters for compressed air - test methods - particulates



Certified peace of mind

FILTER APPROVALS			COMPANY CERTIFICATION		
CE	ASME	CRN	®	®	®
ACTIVE MEMBER OF					
pneurop	CAGI	bcas	VDMA		

A SOLUTION FOR EVERY APPLICATION

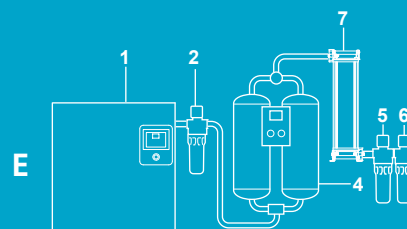
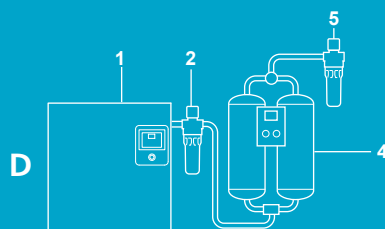
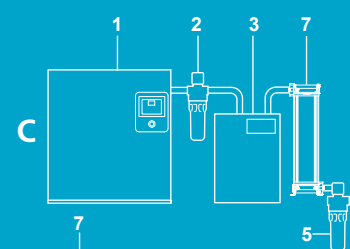
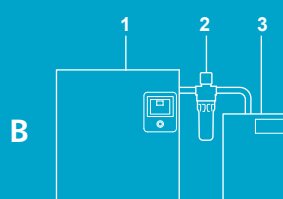
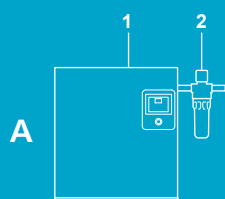
At different points of use, different compressed air purities might be needed, depending on the application. The various air purity classes are provided in the table below, which clearly shows the various Atlas Copco filters and dryers that meet all the different classes.

ISO 8573-1:2010 CLASS	Solid particles		Water	Oil (= aerosol, liquid, vapor)		
	Wet conditions	Dry conditions				
0	As specified by the customer*			Oil-free compressor		
1	DD+ & PD+	DDp+ & PDp+	Desiccant dryer	DD+ & PD+	&	QD+/QDT
	UD+			UD+	&	QD+/QDT
2	DD+	DDp+	Desiccant dryer	DD+ & PD+		
				UD+		
3	DD+	DDp+	Desiccant dryer, membrane dryer, rotary drum dryer	DD+		
4	DD+	DDp+	Membrane dryer, refrigerant dryer	DD+		
5	DD+	DDp+	Membrane dryer, refrigerant dryer	-		
6	-	-	Membrane dryer, refrigerant dryer	-		

* Please contact your Atlas Copco sales representative.

Examples of typical installations

A	Compressor - UD+	Air purity class ISO 8573-1:2010 [1:-:2]
B	Compressor - UD+ - Refrigerant dryer	Air purity class ISO 8573-1:2010 [1:4:2]*
C	Compressor - UD+ - Refrigerant dryer - QDT - DDp+	Air purity class ISO 8573-1:2010 [2:4:1]
D	Compressor - UD+ - Desiccant dryer - DDp+	Air purity class ISO 8573-1:2010 [2:2:2]
E	Compressor - UD+ - Desiccant dryer - QDT - DDp+ - PDp+	Air purity class ISO 8573-1:2010 [1:2:1]



1. Compressor
2. UD+ filter

3. Refrigerant dryer
4. Desiccant dryer

5. DDp+ filter
6. PDp+ filter

7. QDT filter

* Particle class 1 is reached directly after UD+. As downstream piping & vessels can add particles, it is advised to install particle filters DDp+ and PDp+ just before the application to reach particle class 1 at point of use.

The compressor should be equipped with a liquid water separation system such as an after cooler including a drain or a water separator (WSD). Always install a water separator in front of a coalescence filter. In case of critical applications, install extra air treatment products at point of use for the removal of pipeline contamination and condensation.

UD+ SERIES

Two-in-one oil coalescing filters with supreme energy savings

UD+ filters efficiently reduce oil aerosol, wet dust and water drops in your compressed air stream to protect your investment, equipment and processes. The UD+ combines two filtration steps (DD+ and PD+) into one, a unique technology to meet the high-quality requirements of diverse applications and provide ultimate energy savings.



YOUR BENEFITS

40% energy savings

A 40% lower pressure drop than the conventional filter combination results in 40% higher energy efficiency.

Pure air

Air purity is equal to that obtained using two filters in line, thanks to the thick filter package of UD+ filters.

Save space

The two-in-one filtration concept reduces installation space and complexity, making UD+ filters particularly suitable for applications where space is at a premium.

Save money

Install UD+ filters to enjoy significant cost savings compared to conventional filters.

Performance

	UD+
Contaminant	Oil aerosol/wet dust
Test method	ISO 8573-2:2007, ISO 12500-1:2007
Maximum oil carry-over (mg/m ³)*	0.0009
Wet pressure drop (mbar)	245
Element service	After 4,000 operating hours or 1 year
Precede with	Water separation

* Inlet oil concentration = 10 mg/m³. Oil = oil aerosol and liquid.

Sizing & dimensions

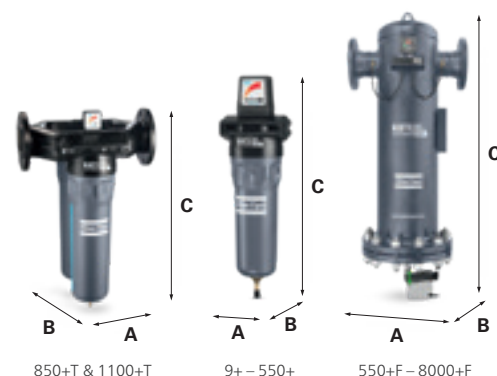
FILTER SIZE UD+	Nominal capacity		Reference pressure		Maximum pressure		Connections	Dimensions						Free space for cartridge replacement		Weight	
								A		B		C					
	l/s	cfm	bar(e)	psig	bar(e)	psig		in	mm	in	mm	in	mm	in	mm	in	kg
9+	9	19	7	102	16	232	3/8	90	3.5	61	2.4	268	10.6	75	2.9	1.0	2.2
15+	15	32	7	102	16	232	1/2	90	3.5	61	2.4	268	10.6	75	2.9	1.1	2.4
25+	25	53	7	102	16	232	1/2	90	3.5	61	2.4	323	12.8	75	2.9	1.3	2.9
45+	45	95	7	102	16	232	3/4 & 1	110	4.3	99	3.9	374	14.7	75	2.9	1.6	4.2
60+	60	127	7	102	16	232	1	110	4.3	99	3.9	414	16.3	75	2.9	2.1	4.6
100+	100	212	7	102	16	232	1	140	5.5	105	4.0	425	16.7	100	3.9	3.7	8.2
140+	140	297	7	102	16	232	1-1/2	140	5.5	105	4.1	520	20.5	100	3.9	4.2	9.3
180+	180	381	7	102	16	232	1-1/2	140	5.5	105	4.1	603	23.7	100	3.9	4.5	9.9
220+	220	466	7	102	16	232	1-1/2	140	5.5	105	4.1	603	23.7	100	3.9	4.6	10.1
310+	310	657	7	102	16	232	2 & 2-1/2	179	7.1	121	4.8	689	27.1	150	5.9	6.9	15.2
425+	425	901	7	102	16	232	3	210	8.3	128	5.1	791	31.1	200	7.9	11.0	24.2
550+	550	1165	7	102	16	232	3	210	8.3	128	5.1	961	37.8	200	7.9	12.6	27.8
550+F	550	1165	7	102	16	232	DN80	370	14.6	280	11.0	1295	51.0	1375	54.1	76.0	167.6
850+T	850	1.801	7	102	16	232	DN100	510	20.1	418	16.5	796	31.3	200	7.9	35.2	77.6
850+F	850	1801	7	102	16	232	DN100	510	20.1	410	16.1	1360	53.5	1500	59.1	141.0	310.9
1100+T	1.100	2.331	7	102	16	232	DN100	510	20.1	418	16.5	966	38.0	200	7.9	37.4	82.4
1100+F	1100	2331	7	102	16	232	DN100	510	20.1	410	16.1	1360	53.5	1500	59.1	143.0	315.3
1400+F	1400	2967	7	102	16	232	DN150	620	24.4	485	19.1	1480	58.3	1560	61.4	210.0	463.0
1800+F	1800	3814	7	102	16	232	DN150	640	25.2	490	19.3	1555	61.2	1640	64.6	176.0	388.0
2200+F	2200	4662	7	102	16	232	DN150	640	25.2	490	19.3	1555	61.2	1640	64.6	178.0	392.4
3000+F	3000	6357	7	102	16	232	DN200	820	32.3	650	17.7	1745	68.7	1710	67.3	420.0	925.9
4000+F	4000	8476	7	102	16	232	DN200	820	32.3	650	17.7	1745	68.7	1710	67.3	428.0	943.6
5000+F	5000	10595	7	102	16	232	DN200	820	32.3	650	17.7	1745	68.7	1710	67.3	432.0	952.4
6000+F	6000	12714	7	102	16	232	DN250	920	36.2	815	32.1	2085	82.1	1625	64.0	671.0	1479.3
7000+F	7000	14833	7	102	16	232	DN250	920	36.2	815	32.1	2085	82.1	1625	64.0	675.0	1488.1
8000+F	8000	16952	7	102	16	232	DN300	1040	40.9	930	36.6	2070	81.5	1625	64.0	900.0	1984.2

Correction factors

Inlet pressure (bar)	1	2	3	4	5	6	7	8	10	12	14	16
Inlet pressure (psig)	15	29	44	58	72.5	87	102	116	145	174	203	232
Correction factor	0.38	0.53	0.65	0.75	0.83	0.92	1.00	1.06	1.20	1.31	1.41	1.50

Example

- Working pressure 3 bar(g), compressed air flow 35 l/s.
- Multiply the nominal capacity of the selected filter with the corresponding correction factor at the required working pressure to obtain the capacity at working pressure:
 - Size 45+: 45 l/s * 0.65 = 29 l/s => the 45+ filter size is not large enough.
 - Size 60+: 60 l/s * 0.65 = 39 l/s => the 60+ filter size is the size to select.



Options

- Filter connection kit for easy mounting in series (9-550 l/s).
- Wall mounting kit simplifies installation (9-550 l/s).
- Quick coupling connects the filter with a drain or oil/water separator.
- Voltage-free contact mounted in the differential pressure gauge, to give remote indication of cartridge replacement.
- EWD electronic drain with no loss of compressed air and an alarm function (EWD is optional on size 9+ - 550+, 850+T and 1100+T; standard on size 550+F and larger).

Certification

- ISO 8573-2:2007
- ISO 12500-1:2007



DD(+)/PD(+) SERIES

High performance oil coalescing filters

DD(+) and PD(+) filters efficiently reduce oil aerosol, wet dust and water drops in your compressed air stream. These could come from the lubrication of the compressor element, the intake air, and the compressor installation itself. These innovative filtration solutions are engineered to cost-effectively provide the best air purity and meet today's increasing quality demands.



YOUR BENEFITS

Maximum oil aerosol, wet dust and water droplet filtration and drainage

High-efficient glass fiber and foam media.

Significant energy savings & limited system operating costs

Optimal design and filter media allow low pressure losses.

High reliability

High-performance stainless steel cores, double O-rings, epoxy sealed caps, and anti-corrosive coated filter housing.

Easy maintenance

External ribs on the threaded housing, or a rotating bottom cover for the welded housings, and push-on elements.

Monitoring of energy use

Differential pressure indication (indicator for sizes 10-35 l/s, gauge for sizes 50-8000 l/s) (optional for standard range).

Performance

	DD	PD	DD+	PD+
Contaminant	Oil aerosol/wet dust			
Test method	ISO 8573-2:2007, ISO 12500-1:2007			
Maximum oil carry-over (mg/m ³)*	0.1*	0.01*	0.07*	0.008*
Wet pressure drop (mbar)	245	280	180	215
Element service	After 4,000 operating hours or 1 year			
Precede with	Water separation	Water separation DD	Water separation	Water separation DD+

* Inlet oil concentration = 10 mg/m³. Oil = oil aerosol and liquid.

Sizing & dimensions

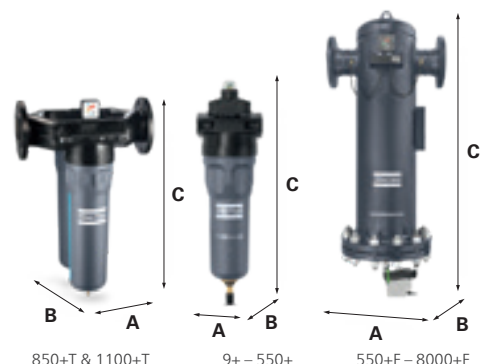
FILTER SIZE DD/PD		Nominal capacity				Reference pressure		Maximum pressure		Connections	Dimensions						Free space for cartridge replacement		Weight	
											Standard		+		A					
Standard	+	l/s	cfm	l/s	cfm	bar(e)	psig	bar(e)	psig	in	mm	in	mm	in	mm	in	mm	in	kg	lbs
12	10+	12	25	10	21	7	102	16	232	3/8	90	3.5	61	2.4	268	10.6	75	2.9	1.0	2.2
25	20+	25	53	20	42	7	102	16	232	1/2	90	3.5	61	2.4	268	10.6	75	2.9	1.1	2.4
45	35+	45	95	35	74	7	102	16	232	1/2	90	3.5	61	2.4	323	12.7	75	2.9	1.3	2.9
65	50+	65	138	50	106	7	102	16	232	3/4 & 1	110	4.3	99	3.9	374	14.7	75	2.9	1.6	4.2
90	70+	90	191	70	148	7	102	16	232	1	110	4.3	99	3.9	414	16.3	75	2.9	2.1	4.6
160	130+	160	339	130	275	7	102	16	232	1-1/2	140	5.5	105	4.1	520	20.5	100	3.9	4.2	9.3
215	170+	215	456	170	360	7	102	16	232	1-1/2	140	5.5	105	4.1	603	23.7	100	3.9	4.5	9.9
265	210+	265	562	210	445	7	102	16	232	1-1/2	140	5.5	105	4.1	603	23.7	100	3.9	4.6	10.1
360	310+	360	763	310	657	7	102	16	232	2 & 2-1/2	179	7.0	121	4.8	689	27.1	150	5.9	6.9	15.2
525	425+	525	1112	425	901	7	102	16	232	3	210	8.3	128	5.0	791	31.1	200	7.9	11.0	24.2
690	550+	690	1462	550	1165	7	102	16	232	3	210	8.3	128	5.0	961	37.9	200	7.9	12.6	27.8
630F	550+F	630	1335	550	1165	7	102	16	232	DN80	370	14.6	280	11	1295	51.0	1375	54.1	76.0	167.6
-	850+T	-	-	850	1801	7	102	16	232	DN100	510	20.1	418	16.5	796	31.3	200	7.9	35.2	77.6
970F	850+F	970	2055	850	1801	7	102	16	232	DN100	510	20.1	410	16.1	1360	53.5	1500	59.1	141.0	310.9
-	1100+T	-	-	1100	2331	7	102	16	232	DN100	510	20.1	418	16.5	966	38.0	200	7.9	37.4	82.4
1260F	1100+F	1260	2670	1100	2331	7	102	16	232	DN100	510	20.1	410	16.1	1360	53.5	1500	59.1	143.0	415.3
1600F	1400+F	1600	3390	1400	2967	7	102	16	232	DN150	620	24.4	485	19.1	1480	58.3	1560	61.4	210.0	463.0
2200F	1800+F	2200	4662	1800	3814	7	102	16	232	DN150	640	25.2	490	19.3	1555	61.2	1640	64.6	176.0	388.0
2400F	2200+F	2400	5086	2200	4662	7	102	16	232	DN150	640	25.2	490	19.3	1555	61.2	1640	64.6	178.0	392.4
3600F	3000+F	3600	7628	3000	6357	7	102	16	232	DN200	820	32.3	650	25.6	1745	68.7	1710	67.3	420.0	925.9
-	4000+F	-	-	4000	8476	7	102	16	232	DN200	820	32.3	650	25.6	1745	68.7	1710	67.3	428.0	943.6
-	5000+F	-	-	5000	10595	7	102	16	232	DN200	820	32.3	650	25.6	1745	68.7	1710	67.3	432.0	952.4
-	6000+F	-	-	6000	12714	7	102	16	232	DN250	920	32.3	815	32.1	2085	80.3	1625	64	671.0	1479.3
-	7000+F	-	-	7000	14833	7	102	16	232	DN250	920	36.2	815	32.1	2085	82.1	1625	64	675.0	1488.1
-	8000+F	-	-	8000	16952	7	102	16	232	DN300	1040	40.9	930	36.6	2070	81.5	1625	64	900.0	1984.2

Correction factors

Inlet pressure (bar)	1	2	3	4	5	6	7	8	10	12	14	16
Inlet pressure (psig)	15	29	44	58	72.5	87	102	116	145	174	203	232
Correction factor	0.38	0.53	0.65	0.75	0.83	0.92	1.00	1.06	1.20	1.31	1.41	1.50

Example

- Working pressure 3 bar(g), compressed air flow 35 l/s.
- Multiply the nominal capacity of the selected filter with the corresponding correction factor at the required working pressure to obtain the capacity at working pressure:
 - Size 50+: 50 l/s * 0.65 = 33 l/s => the 50+ filter size is not large enough.
 - Size 70+: 70 l/s * 0.65 = 46 l/s => the 70+ filter size is the size to select.



Options

- Filter connection kit for easy mounting in series (10+ - 550+ l/s and 12-690 l/s).
- Wall-mounting kit simplifies installation (10+ - 550+ l/s and 12-690 l/s).
- Quick coupling connects the filter with a drain or oil/water separator.
- Voltage-free contact mounted in the differential pressure gauge, to give remote indication of cartridge replacement.
- EWD electronic drain with no loss of compressed air and an alarm function (EWD is optional on sizes 10+ - 550+ l/s and 12-690 l/s; standard on sizes ≥550F).

Certification

- ISO 8573-2:2007
- ISO 12500-1:2007



EWD electronic drain

DDp(+)/PDp(+) SERIES

Optimal dry dust filtration

DDp(+) and PDp(+) filters efficiently prevent dust, particulates and micro-organisms arising from corrosion, dirt and adsorption material from entering your compressed air stream. These innovative filtration solutions are engineered to cost-effectively provide the best air purity and meet today's increasing quality demands.



YOUR BENEFITS

Maximum dirt, solid particles, micro-organisms and rust particles removal

High-efficient glass fiber and foam media.

Significant energy savings & limited system operating costs

Optimal design and filter media allow for low pressure losses.

High reliability

High-performance stainless steel cores, double O-rings, epoxy sealed caps, and anti-corrosive coated filter housing.

Easy maintenance

External ribs on the threaded housing, or a rotating bottom cover for the welded housings, and push-on elements.

Monitoring of energy use

Differential pressure indication (indicator for sizes 10-35 l/s, gauge for sizes 45-8000 l/s) (optional for standard range).

Performance

	DDp	PDp	DDp+	PDp+
Contaminant	Dry dust			
Test method	ISO 8573-4:2001, ISO 12500-3:2009			
Particle removal efficiency (% at MPPS)	99.81	99.97	99.92	99.98
Dry pressure drop (mbar)	135	150	85	100
Element service	After 4,000 operating hours or 1 year or 350 mbar pressure drop			
Precede with	Dryer	Dryer DDp	Dryer	Dryer DDp+

Sizing & dimensions

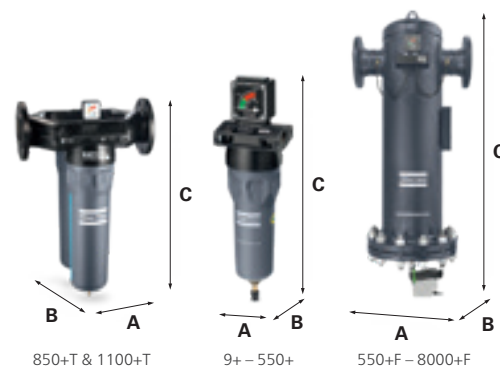
FILTER SIZE DDp/PDp		Nominal capacity				Reference pressure		Maximum pressure		Connections	Dimensions						Free space for cartridge replacement		Weight	
											Standard		+		A					
Standard	+	l/s	cfm	l/s	cfm	bar(e)	psig	bar(e)	psig	in	mm	in	mm	in	mm	in	mm	in	kg	lbs
12	10+	12	25	10	21	7	102	16	232	3/8	90	3.5	61	2.4	268	10.6	75	2.9	1.0	2.2
25	20+	25	53	20	42	7	102	16	232	1/2	90	3.5	61	2.4	268	10.6	75	2.9	1.1	2.4
45	35+	45	95	35	74	7	102	16	232	1/2	90	3.5	61	2.4	323	12.7	75	2.9	1.3	2.9
65	50+	65	138	50	106	7	102	16	232	3/4 & 1	110	4.3	99	3.9	374	14.7	75	2.9	1.6	4.2
90	70+	90	191	70	148	7	102	16	232	1	110	4.3	99	3.9	414	16.3	75	2.9	2.1	4.6
160	130+	160	339	130	275	7	102	16	232	1-1/2	140	5.5	105	4.1	520	20.5	100	3.9	4.2	9.3
215	170+	215	456	170	360	7	102	16	232	1-1/2	140	5.5	105	4.1	603	23.7	100	3.9	4.5	9.9
265	210+	265	562	210	445	7	102	16	232	1-1/2	140	5.5	105	4.1	603	23.7	100	3.9	4.6	10.1
360	310+	360	763	310	657	7	102	16	232	2 & 2-1/2	179	7.0	121	4.8	689	27.1	150	5.9	6.9	15.2
525	425+	525	1112	425	901	7	102	16	232	3	210	8.3	128	5.0	791	31.1	200	7.9	11.0	24.2
690	550+	690	1462	550	1165	7	102	16	232	3	210	8.3	128	5.0	961	37.9	200	7.9	12.6	27.8
630F	550+F	630	1335	550	1165	7	102	16	232	DN80	370	14.6	280	11	1295	51.0	1375	54.1	76.0	167.6
-	850+T	-	-	850	1801	7	102	16	232	DN100	510	20.1	418	16.5	796	31.3	200	7.9	35.2	77.6
970F	850+F	970	2055	850	1801	7	102	16	232	DN100	510	20.1	410	16.1	1360	53.5	1500	59.1	141.0	310.9
-	1100+T	-	-	1100	2331	7	102	16	232	DN100	510	20.1	418	16.5	966	38.0	200	7.9	37.4	82.4
1260F	1100+F	1260	2670	1100	2331	7	102	16	232	DN100	510	20.1	410	16.1	1360	53.5	1500	59.1	143.0	415.3
1600F	1400+F	1600	3390	1400	2967	7	102	16	232	DN150	620	24.4	485	19.1	1480	58.3	1560	61.4	210.0	463.0
2200F	1800+F	2200	4662	1800	3814	7	102	16	232	DN150	640	25.2	490	19.3	1555	61.2	1640	64.6	176.0	388.0
2400F	2200+F	2400	5086	2200	4662	7	102	16	232	DN150	640	25.2	490	19.3	1555	61.2	1640	64.6	178.0	392.4
3600F	3000+F	3600	7628	3000	6357	7	102	16	232	DN200	820	32.3	650	25.6	1745	68.7	1710	67.3	420.0	925.9
-	4000+F	-	-	4000	8476	7	102	16	232	DN200	820	32.3	650	25.6	1745	68.7	1710	67.3	428.0	943.6
-	5000+F	-	-	5000	10595	7	102	16	232	DN250	820	32.3	650	25.6	1745	68.7	1710	67.3	432.0	952.4
-	6000+F	-	-	6000	12714	7	102	16	232	DN250	920	32.3	815	32.1	2085	80.3	1625	64	671.0	1479.3
-	7000+F	-	-	7000	14833	7	102	16	232	DN300	920	36.2	815	32.1	2085	82.1	1625	64	675.0	1488.1
-	8000+F	-	-	8000	16952	7	102	16	232	DN300	1040	40.9	930	36.6	2070	81.5	1625	64	900.0	1984.2

Correction factors

Inlet pressure (bar)	1	2	3	4	5	6	7	8	10	12	14	16
Inlet pressure (psig)	15	29	44	58	72.5	87	102	116	145	174	203	232
Correction factor	0.38	0.53	0.65	0.75	0.83	0.92	1.00	1.06	1.20	1.31	1.41	1.50

Example

- Working pressure 3 bar(g), compressed air flow 35 l/s.
- Multiply the nominal capacity of the selected filter with the corresponding correction factor at the required working pressure to obtain the capacity at working pressure:
 - Size 50+: 50 l/s * 0.65 = 33 l/s => the 50+ filter size is not large enough.
 - Size 70+: 70 l/s * 0.65 = 46 l/s => the 70+ filter size is the size to select.



Options

- Filter connection kit for easy mounting in series (10+ - 550+ l/s and 12-690 l/s).
- Wall-mounting kit simplifies installation (10+ - 550+ l/s and 12-690 l/s).
- Voltage-free contact mounted in the differential pressure gauge, to give remote indication of cartridge replacement.

Certification

- ISO 8573-4:2001
- ISO 12500-3:2009

Voltage-free contact



* After UD+ or DD+/PD+ with inlet oil concentration of 10 mg/m³.

Sizing & dimensions

FILTER SIZE QDT	Nominal capacity		Connections G or NPT threaded	Dimensions						Weight	
				A		B		C			
	l/s	cfm	DIN or ANSI flanged	mm	in	mm	in	mm	in	kg	lbs
20	20	42	1/2"	490	19	223	9	190	7	10	22
45	45	95	1"	715	28	223	9	190	7	15	33
60	60	127	1"	840	33	223	9	190	7	18	40
95	95	210	1"	715	28	387	15	190	7	29	64
125	125	265	1 1/2"	840	33	387	15	190	7	34	75
150	150	318	1 1/2"	715	28	551	22	190	7	42	93
185	185	392	1 1/2"	840	33	551	22	190	7	50	110
245	245	519	1 1/2"	840	33	715	28	190	7	67	148
310	310	657	1 1/2"	840	33	879	35	190	7	84	185
425	425	901	DN80 / 3"	2148	85	710	28	600	24	264	581
550	550	1165	DN80 / 3"	2190	86	710	28	670	26	302	664
850	850	1801	DN100 / 4"	2320	91	724	29	805	32	391	860
1100	1100	2331	DN100 / 4"	2450	97	934	37	820	32	602	1324
1800	1800	3814	DN150 / 6"	2612	103	1046	41	980	39	882	1940

Correction factors

For other compressed air inlet temperatures, please multiply the filter capacity by the following correction factor (Kt):

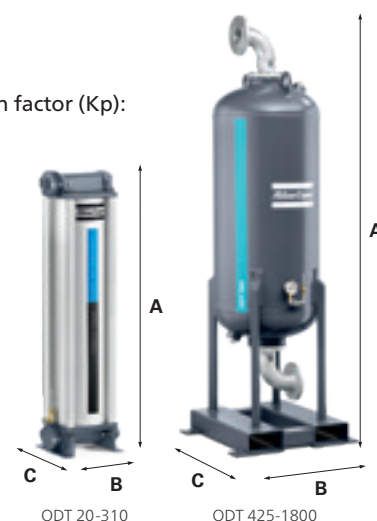
Inlet temperature °C	20	25	30	35	40	45	50	55	60
Inlet temperature °F	68	77	96	95	104	113	122	131	140
Correction factor	1	1	1	1	0.85	0.67	0.59	0.48	0.42

For other compressed air inlet pressures, please multiply the filter capacity by the following correction factor (Kp):

Inlet pressure bar	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Inlet pressure psi	44	58	73	87	102	116	131	145	160	174	193
Correction factor	0.57	0.77	0.83	1	1	1	1	1.05	1.05	1.11	1.18

Example

- Working temperature 50°C, pressure 12 bar(g), compressed air flow 120 l/s.
- Multiply the nominal capacity of the selected filter with the corresponding correction factors at the required working temperature and pressure to obtain the capacity at operating condition
 - QDT 150: $150\text{ l/s} \times 0.59 \times 1.11 = 98\text{ l/s} \Rightarrow$ A QDT 150 filter is not large enough
 - QDT 195: $195\text{ l/s} \times 0.59 \times 1.11 = 128\text{ l/s} \Rightarrow$ A QDT 195 filter is the correct size



UD+ & QDT: the winning combination



CLASS 1: Total oil, according ISO 8573-1:2010

The Atlas Copco UD+ - QDT filter train meets the requirements of air purity class 1 for total oil, according to ISO 8573-1:2010, in a typical compressed air installation.



UD+	QDT
Liquid oil & oil aerosol removal	Oil vapor removal
Guaranteed 0.0009 mg/m ³ aerosol and liquid	Guaranteed 0.003 mg/m ³ vapor
40% pressure drop reduction compared to DD+/PD+	65% pressure drop reduction compared to previous QDT
50% footprint reduction	Extremely compact compared to vessel designs

QD(+) SERIES

High performance oil vapor filters

QD(+) filters efficiently reduce hydrocarbons, odors and oil vapor in your compressed air stream to protect your investment, equipment and processes. The activated carbon layers will, by the use of adsorption, reduce the residual oil content to less than 0.003 mg/m³. The pressure drop is low and stays minimal during the lifetime of the filter.



YOUR BENEFITS

Maximum oil vapor removal

Highly efficient activated carbon layers.

Significant energy savings & limited system operating costs

Low pressure losses.

High reliability

High-performance stainless steel cores, double O-rings, epoxy sealed caps, and anti-corrosive coated filter housing.

Easy maintenance

External ribs on the threaded housing, or a rotating bottom cover for the welded housings, and push-on elements.

Options

- Filter connection kit for easy mounting in series (10+ - 550+ l/s and 12-690 l/s).
- Wall mounting kit simplifies installation (10+ - 550+ l/s and 12-690 l/s).

For sizing and dimensions, please refer to the product pages of the DD(+) & PD(+) Series.

Performance

	QD	QD+
Contaminant	Oil vapor	
Test method	ISO 8573-5:2001	
Maximum oil carry-over (mg/m ³)*	0.003*	
Dry pressure drop (mbar)	190	140
Element service	After 1,000 operating hours or 1 year. Service life is decreased when inlet temperature exceeds 35°C, 95°F	
Precede with	Water separation DD/PD Dryer	Water separation UD+ or DD+/PD+ Dryer

* After UD+ or DD(+)/PD(+) with inlet oil concentration of 10 mg/m³.

SFA SERIES

Silicone-free removal of oil aerosol, dust and oil vapor

Superb air purity is a prerequisite to safeguard your instruments and end product. Our silicone-free SFA filters efficiently prevent dry and wet dust, particulates, oil aerosol and water drops from entering your compressed air system. The SFA series is manufactured and treated according to the high standards of silicone-free equipment, and certified by the Fraunhofer Institute as guaranteed silicone-free.



YOUR BENEFITS

Maximum contaminant removal

Removal of dry and wet dust, particulates, oil aerosol and water droplets. High-efficiency glass fiber and fleece media.

Significant energy savings & limited system operating costs

Optimal design and filter media allow for low pressure drops.

High reliability

High-performance stainless steel cores, double O-rings, epoxy sealed caps and anti-corrosive coated filter housing.

Easy maintenance

External ribs on the threaded housing and push-on elements.

Monitoring of energy use

Differential pressure indication (indicator for sizes 9-32 l/s, gauge for sizes 44-520 l/s) (optional).

Applications

- Painting
- Automotive

Options

- Filter connection kit (9-520 l/s).
- Wall-mounting kit (9-520 l/s).
- Quick coupling (DD & PD only).
- EWD no-loss electronic drain (DD & PD only).
- Voltage-free contact mounted in the differential gauge (not for QD).

Certification

Paint compatibility certificate (Fraunhofer Institute)



The performance of the SFA filters is comparable to the performance of the + range filters (please refer to pages 8, 10 and 14).

Sizing & dimensions

FILTER SIZE	Nominal capacity*		Maximal capacity*		Connections G or NPT	Dimensions						Free space for cartridge replacement		Weight	
						A		B		C					
DD, DDp, PD, PDp, QD	l/s	cfm	l/s	cfm	in	mm	in	mm	in	mm	in	mm	in	kg	lbs
9	9	19	11	23	3/8	90	3.54	61	2.40	268	10.55	75	2.95	1	2.2
17	17	36	21	45	1/2	90	3.54	61	2.40	268	10.55	75	2.95	1.1	2.4
32	32	68	40	85	1/2	90	3.54	61	2.40	323	12.72	75	2.95	1.3	2.9
44	44	93	55	117	3/4 & 1	110	4.33	98.5	3.88	374	14.72	75	2.95	1.9	4.19
60	60	127	75	159	1	110	4.33	98.5	3.88	414	16.3	75	2.95	2.1	4.6
120	120	254	150	318	1-1/2	140	5.51	105	4.13	520	20.47	100	3.94	4.2	9.3
150	150	318	188	399	1-1/2	140	5.51	105	4.13	603	23.47	100	3.94	4.5	9.9
175	175	371	219	464	1-1/2	140	5.51	105	4.13	603	23.47	100	3.94	4.6	10.1
280	280	594	350	742	2 & 2-1/2	179	7.05	121	4.76	689	27.13	150	5.91	6.9	15.2
390	390	827	488	1035	3	210	8.27	128	5.04	791	31.14	200	7.87	11	24.2
520	520	1102	650	1378	3	210	8.27	128	5.04	961	37.83	200	7.87	12.6	27.8

* Nominal pressure: 7 bar(e)/102 psig; temperature: 20°C, 68°F.



H SERIES

Guaranteed air purity up to 350 bar

High pressure filters efficiently reduce oil aerosol, dust and wet dust, particulates, water droplets and oil vapor in your compressed air stream to protect your investment, equipment and processes. Our innovative high pressure filtration solutions are engineered to cost effectively provide the best air purity and meet today's increasing quality demands up to working pressures of 350 bar. All high pressure filter housings are hydraulically tested to ensure safe and reliable operation at all times. A pressure test certificate accompanies each filter.



YOUR BENEFITS

Maximum contaminant removal (dry & wet dust, particulates, oil aerosol and water droplets)

High-efficient glass fiber and fleece media.

Significant energy savings & limited system operation cost

Optimal design and filter media allow for low pressure losses.

High reliability

High-performance stainless steel cores, double O-rings, epoxy sealed caps and anti-corrosive coated filter housing.

Applications

- Chemical
- Food & beverage
- Manufacturing
- Military
- Oil & gas

Performance

	DDHp+	PDHp+	DDH+	PDH+	QDH+
Contaminant	Dry dust		Oil aerosol/wet dust		Oil vapor
Test method	ISO 8573-4:2001 ISO 12500-3:2009		ISO 8573-2:2007 ISO 12500-1:2007		ISO 8573-5:2001
Maximum oil carry-over (mg/m ³)	-	-	0.08*	0.007*	0.003**
Particle removal efficiency (% at MPPS)	99.92 (0.1)	99.98 (0.06)	N/A	N/A	N/A
Dry pressure drop (mbar)	85	100	N/A	N/A	140
Wet pressure drop (mbar)	N/A	N/A	180	215	N/A
Element service	After 4,000 operating hours or 1 year or 350 mbar pressure drop		After 4,000 operating hours or 1 year		After 1,000 operating hours or 1 year
Precede with	N/A	DDHp+	N/A	DDH+	DDH+/PDH+

Always install a liquid water separation system in front of a filter. Water separation is not needed in the high pressure line if there is a sufficiently low PDP in the low pressure line (e.g. nitrogen skid, low pressure line with adsorption dryer).

* Inlet oil concentration = 10 mg/m³. Oil = oil aerosol and liquid.

** After DD(+)/PD(+) with inlet oil concentration of 10 mg/m³.

Sizing & dimensions

Filter Size	Nominal capacity			Connections	Dimensions						Weight	
					A		B		C			
DDH, DDHp, PDH, PDHp, QDH	m³/h	l/s	cfm	in	mm	in	mm	in	mm	in	kg	lbs
20 bar Aluminum												
15+	54	15	32	3/8	90	3.5	61	2.4	268	10.6	1.0	2.2
32+	115	32	68	1/2	90	3.5	61	2.4	268	10.6	1.1	2.4
55+	198	55	117	1/2	90	3.5	61	2.4	323	12.7	1.3	2.9
80+	288	80	170	3/4 & 1	110	4.3	99	3.9	374	14.7	1.6	3.5
110+	396	110	233	1	110	4.3	99	3.9	414	16.3	2.1	4.6
200+	720	200	424	1 1/2	140	5.5	105	4.1	520	20.5	4.2	9.3
270+	972	270	572	1 1/2	140	5.5	105	4.1	603	23.7	4.5	9.9
330+	1188	330	699	1 1/2	140	5.5	105	4.1	603	23.7	4.6	10.1
490+	1764	490	1038	2 & 2 1/2	179	7.0	121	4.8	689	27.1	6.9	15.2
50 bar Aluminum												
160+	160	44	94	1/4	63	2.5	63	2.5	150	5.9	0.3	0.7
250+	250	69	147	3/8	63	2.5	63	2.5	190	7.4	0.3	0.7
450+	450	125	265	1/2	114	4.4	114	4.4	305	11.9	2.6	5.7
550+	550	153	324	3/4	114	4.4	114	4.4	305	11.9	2.6	5.7
835+	835	232	491	1	114	4.4	114	4.4	395	15.4	3.3	7.3
1250+	1250	347	736	1 1/2	146	5.7	146	5.7	435	17.0	7.5	16.5
1725+	1725	479	1015	1 1/2	146	5.7	146	5.7	435	17.0	7.5	16.5
1925+	1925	535	1133	2	146	5.7	146	5.7	435	17.0	7.5	16.5
3200+	3200	889	1883	2	146	5.7	146	5.7	635	24.8	10	22.0
50 bar Stainless Steel												
100+	100	28	59	1/4	85	3.3	85	3.3	202	7.9	1.7	3.7
200+	200	56	118	3/8	85	3.3	85	3.3	227	8.9	2	4.4
340+	340	94	200	1/2	85	3.3	85	3.3	257	10.0	2.2	4.8
500+	500	139	294	3/4	110	4.3	110	4.3	270	10.5	4	8.8
1000+	1000	278	589	1	110	4.3	110	4.3	422	16.5	5	11.0
1700+	1700	472	1000	1 1/2	150	5.9	150	5.9	517	20.2	15	33.1
2040+	2040	567	1200	2	150	5.9	150	5.9	517	20.2	15	33.1
3400+	3400	944	2000	2	150	5.9	150	5.9	817	31.9	21	46.3
100 bar Stainless Steel												
100+	100	28	59	1/4	65	2.5	65	2.5	135	5.3	3.2	7.1
315+	315	88	185	1/2	65	2.5	65	2.5	250	9.8	5.6	12.3
460+	460	128	271	3/4	88	3.4	88	3.4	275	10.7	6.1	13.4
680+	680	189	400	1	135	5.3	135	5.3	265	10.3	10.5	23.1
1200+	1200	333	706	1	135	5.3	135	5.3	480	18.7	14.7	32.4
1700+	1700	472	1000	1 1/2	150	5.9	150	5.9	525	20.5	22	48.5
3400+	3400	944	2000	2	150	5.9	150	5.9	815	31.8	28	61.7
350 bar Stainless Steel												
48+	48	13	28	1/4	41	1.6	41	1.6	103	4.0	1.6	3.5
111+	111	31	65	1/4	65	2.5	65	2.5	135	5.3	3.2	7.1
255+	255	71	150	1/2	88.5	3.5	88.5	3.5	210	8.2	5.6	12.3
510+	510	142	300	3/4	88.5	3.5	88.5	3.5	280	10.9	6.1	13.4
750+	750	208	441	1	150	5.9	150	5.9	330	12.9	14.5	32.0
1330+	1330	369	783	1	150	5.9	150	5.9	480	18.7	17.4	38.3

Correction factors

20 bar Aluminum										
Operating pressure	barg	-	-	-	-	-	14	16	18	20
	psig	-	-	-	-	-	203	232	261	290
Correction factor							0.9	0.95	1	1.05
50 bar Aluminum & Stainless Steel										
Operating pressure	barg	4	6	8	10	15	20	30	40	50
	psig	58	87	116	145	218	290	435	581	726
Correction factor		0.14	0.22	0.28	0.34	0.47	0.56	0.7	0.85	1
100 bar Stainless Steel										
Operating pressure	barg	20	30	40	50	60	70	80	90	100
	psig	290	435	581	726	871	1016	1161	1306	1451
Correction factor		0.45	0.57	0.68	0.8	0.84	0.88	0.92	0.96	1
350 bar Stainless Steel										
Operating pressure	barg	-	-	50	100	150	200	250	300	350
	psig	-	-	726	1451	2177	2903	3628	4354	5080
Correction factor				0.73	0.78	0.82	0.87	0.91	0.96	1



Example

- Working pressure 300 bar(g), compressed air flow 500 m³/h.
- Multiply the nominal capacity of the selected filter with the corresponding correction factor at the required working pressure to obtain the capacity at working pressure:
 - Size 510+: 510 m³/h * 0.96 = 490 m³/h => the 510+ filter size is not large enough.
 - Size 750+: 750 m³/h * 0.96 = 720 m³/h => the 750+ filter size is the size to select.

MV SERIES

Medical vacuum filters for optimal protection of man and machine

Medical vacuum filters are installed at the inlet of the vacuum pump to remove any liquid, solid or bacterial contamination which could damage the vacuum pump and biologically infect the downstream air.

Our innovative medical vacuum filtration solutions comply with HTM medical standards.



YOUR BENEFITS

Maximum contaminant removal

Removal of dry and wet dust, particulates, oil aerosol and water droplets.
High-efficiency glass fiber and fleece media.

Significant energy savings & limited system operation cost

Optimal design and filter media allow for low pressure losses.

High reliability

High performance stainless steel cores, double O-rings, epoxy sealed caps and anti-corrosive coated filter housing.

Easy maintenance

External ribs on the threaded housing and push-on elements.

Monitoring of energy use

Differential pressure indication show the pressure loss.



Applications

- Medical
- Dental
- Veterinary

Performance

	MV
Contaminant	Dry dust
Maximum temperature	60°C/140°F
Maximum working vacuum	Full vacuum
Test method	Sodium flame test BS 3928:1969, based on requirements of HTM2022
Particle removal efficiency (%)*	99.995
Dry pressure drop (mbar)	30
Element service	After 2,000 operating hours or 1 year or 100 mbar pressure drop

* In accordance with BS 3928-1969.

Sizing & dimensions

FILTER SIZE MV	Nominal Capacity	Connections	Dimensions						Weight	
			A		B		C			
	l/min	in	mm	in	mm	in	mm	in	kg	lbs
10	400	1/2	60	2	90	4	240	9	1.3	2.9
20	800	1	76	3	110	4	300	12	2.1	4.6
60	2400	1 1/2	103	4	140	5	489	19	4.6	10.1
80	3400	2	135	5	179	7	575	22	6.9	15.2
120	4900	3	155	6	210	8	677	26	11.0	24.2
160	6700	3	155	6	210	8	847	33	12.6	27.8

Correction factors

Operating pressure	bar(a)	0.1	0.2	0.3	0.4	0.5	0.6	0.7	0.8	0.9	1
	Psig	1	3	4	6	7	9	10	12	13	15
	Torr = mm Hg	75	150	225	300	375	450	525	600	675	750
Correction factor		0.1	0.2	0.3	0.4	0.5	0.6	0.7	0.8	0.9	1

Example

- Working vacuum 300 mbar(a), capacity 1,000 l/min.
- Multiply the nominal capacity of the selected filter with the corresponding correction factor at the required working vacuum to obtain the correct capacity:
 - Size 60: 2,400 l/min * 0.3 = 720 l/min => the 60 filter size is not large enough.
 - Size 80: 3,400 l/min * 0.3 = 1,020 l/min => the 80 filter size is the size to select.



Options

- Wall mounting kit.
- Drain flask.



Drain flask



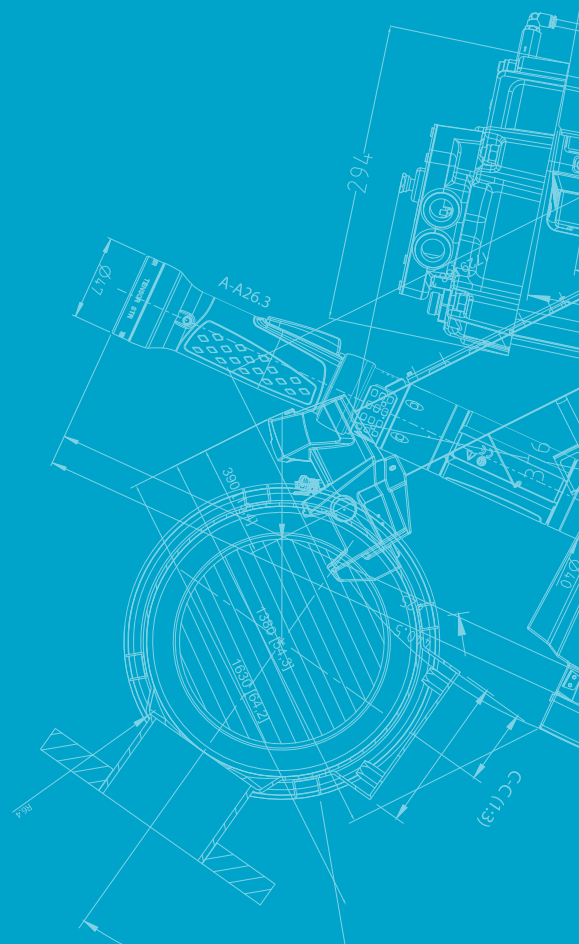
Certification

BS 3928 Sodium flame test certificate based on requirements of HTM2022.



Atlas Copco

atlascopco.com



FILTRI A COALESCENZA

Serie UD+ (9-8,000 l/s / 19-16,952 cfm)
Tecnologia di filtrazione Nautilus



Atlas Copco



QUANTO È PULITA LA VOSTRA ARIA?

I vostri processi di produzione e prodotti finali non possono prescindere dalla purezza dell'aria compressa, che se non trattata può causare danni considerevoli e comportare un grave calo delle prestazioni. Per proteggere i vostri investimenti, apparecchiature e processi, Atlas Copco offre una gamma completa di innovative soluzioni di filtrazione in grado di soddisfare le vostre esigenze specifiche.



Il filtro "due in uno"

A differenza delle tecnologie attualmente disponibili, la tecnologia di filtrazione Nautilus consente di migliorare notevolmente l'efficienza energetica senza compromettere prestazioni e affidabilità. I primi filtri a utilizzare questa tecnologia innovativa sono i filtri Atlas Copco UD+. Questi filtri combinano due fasi di filtrazione in una, per soddisfare i requisiti di alta qualità di applicazioni diverse e assicurare numerosi vantaggi significativi:

1. Riduzione del 40% della caduta di pressione

I filtri UD+ garantiscono una significativa riduzione della caduta di pressione, unita alla massima efficienza di filtrazione.

2. Aria pura

La qualità dell'aria è pari a quella ottenuta utilizzando due filtri in linea, grazie allo spessore del pacchetto di filtrazione dei filtri UD+.

3. Risparmio energetico

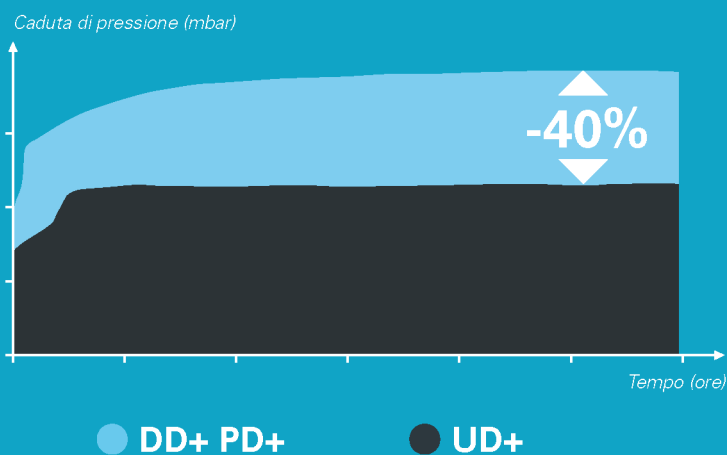
Una caduta di pressione inferiore del 40% a quella determinata dalla combinazione classica DD+/PD+ assicura un'efficienza energetica superiore del 40%.

4. Risparmio di spazio

Il concetto di filtrazione "due in uno" riduce l'ingombro e la complessità dell'installazione, rendendo i filtri UD+ particolarmente adatti alle applicazioni in spazi ristretti.

5. Risparmio economico

L'installazione dei filtri UD+ consente di realizzare un significativo risparmio economico rispetto ai filtri convenzionali.



TECNOLOGIA INNOVATIVA, PRODOTTI ECCEZIONALI

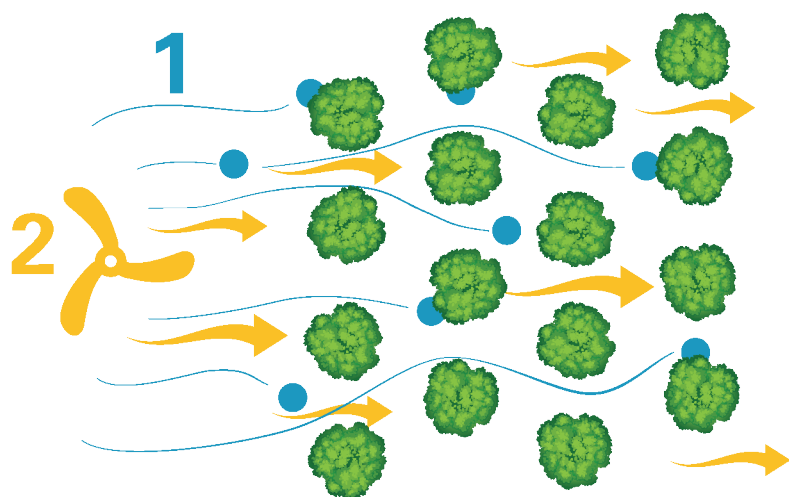


Grazie alla lunga esperienza e a un ampio programma di test interni, i tecnici di Atlas Copco hanno sviluppato una visione completamente nuova della filtrazione a coalescenza. Il risultato è la nostra tecnologia di filtrazione Nautilus, basata su un materiale filtrante esclusivo a bassa densità, simile per aspetto e sofisticazione alla conchiglia di un nautilo.

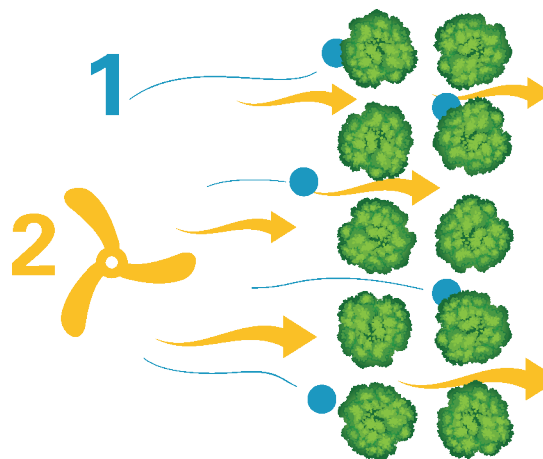
Come funziona la tecnologia di filtrazione Nautilus?

Per spiegare la tecnologia di filtrazione Nautilus possiamo usare la metafora di una foresta. Gli alberi sono le fibre di vetro nel materiale filtrante, disposte strategicamente perché nulla possa oltrepassarle. Ora immaginiamo un palloncino, che rappresenta le particelle solide e di olio che volete filtrare dall'aria, che cerca di attraversare la foresta. La corrente d'aria sposta il palloncino, che si impiglia nelle foglie degli alberi.

Tecnologia di filtrazione Nautilus



Tecnologia di filtrazione classica



1 La tecnologia di filtrazione Nautilus utilizza un materiale filtrante con una densità inferiore a quella dei filtri a coalescenza classici. Anche se le fibre di vetro nel materiale filtrante sono più distanziate rispetto ai filtri a coalescenza classici, la "foresta" è molto più grande, e il trascinamento d'olio è estremamente ridotto. I risultati sono **PRESTAZIONI ELEVATISSIME**.

2 Il materiale filtrante meno denso utilizzato nella tecnologia Nautilus garantisce un passaggio molto più facile dell'aria. Questo riduce la caduta di pressione, migliorando notevolmente l'efficienza energetica del filtro. Insieme al concetto di filtrazione "due in uno", il risultato è una **RIDUZIONE DELLA CADUTA DI PRESSIONE del 40%**.

Nella tecnologia di filtrazione classica a volte viene utilizzata una pieghettatura per ridurre la caduta di pressione.

Questo aumenta il rischio di incrinatura, e quindi di trascinamento d'olio e scarsa qualità dell'aria. La tecnologia di filtrazione Nautilus non presenta rischi di incrinature nel materiale filtrante, poiché questo è avvolto intorno al filtro. Il risultato è la **MASSIMA TRANQUILLITÀ**.



PRESTAZIONI ELEVATE E FILTRAZIONE AFFIDABILE



1

Nuclei del filtro in acciaio inossidabile ad alte prestazioni

Garantiscono la massima resistenza e un basso rischio di implosione.

2

Materiale di protezione

Impedisce il contatto diretto tra il materiale filtrante e i nuclei in acciaio inox.

3

Tappi sigillati con resina epossidica.

Filtrazione affidabile.

4

O-ring doppi (fino a UD 550+)

Assicurano una tenuta adeguata, riducendo il rischio di perdite e aumentando il risparmio energetico.

5

Elemento a pressione

Maggiore affidabilità e facilità di utilizzo



6

Pacchetto spesso di materiale in fibra di vetro ottimizzato

- Basato sulla tecnologia di filtrazione Nautilus.
- Assicura un'elevata efficienza di filtrazione, basse cadute di pressione e prestazioni garantite per tutto il ciclo di vita.





7

Il doppio strato di scarico (materiale di protezione esterno e schiuma)

- Grande capacità di scarico, ideale per i compressori a velocità variabile.
- La schiuma in poliuretano evita il riflusso dell'olio.



Certificazione ISO

In quanto leader del settore nella tecnologia per aria compressa oil-free, Atlas Copco è stato il primo produttore a ricevere la certificazione ISO 8573-1:2010 Classe 0 per i compressori oil-free serie Z e AQ. Anche nel campo dei filtri, Atlas Copco è sempre stata all'avanguardia dal punto di vista delle certificazioni. I nostri nuovi filtri UD+ soddisfano tutti gli standard ISO applicabili per la filtrazione, come ISO 12500-1:2007 e ISO 8573-2:2007.

Mentre normalmente sarebbe necessario utilizzare una combinazione di filtri DD+/PD+, la certificazione TÜV specifica che è possibile raggiungere una purezza dell'aria di 0,0009 mg/m³ con un solo filtro UD+ (misurazione eseguita nelle condizioni di test previste da ISO12500-1:2007). La massima efficienza garantita dal filtro UD+ è quindi convalidata da TÜV Rheinland.

Per quanto riguarda la caduta di pressione, la certificazione TÜV specifica che è possibile raggiungere 245 mbar utilizzando un filtro UD+. La sostituzione di una combinazione DD+/PD+ con un filtro UD+ consente quindi una riduzione della caduta di pressione del 40%, assicurando una maggiore efficienza energetica, convalidata da TÜV Rheinland.

DD+ 0,07 mg/m³
180 mbar

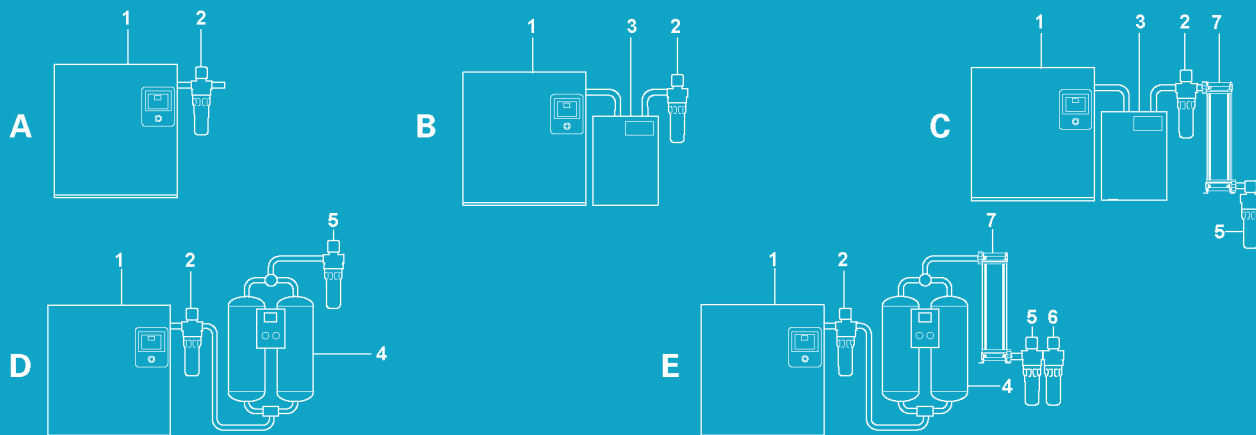
+ **PD+** 0,008 mg/m³
215 mbar

▶ **UD+** 0,0009 mg/m³
245 mbar

Purezza dell'aria ed efficienza energetica garantite

UNA SOLUZIONE DI FILTRAZIONE PER OGNI LIVELLO DI PUREZZA DELL'ARIA

Per ogni esigenza di purezza dell'aria, Atlas Copco offre una soluzione di filtrazione ed essiccazione dedicata. Di seguito sono riportati alcuni esempi di installazioni tipiche. Il nostro tecnico delle vendite potrà assistervi nella scelta di una soluzione personalizzata per qualsiasi requisito.



1. Compressore
2. Filtro UD+
3. Essiccatore a refrigerazione
4. Essiccatore a sostanza igroscopica
5. Filtro DDp+
6. Filtro PDp+
7. Filtro QDT

A	Compressore - UD+	Classe di purezza dell'aria a norma ISO 8573-1:2010 [1:-2]
B	Compressore - Essiccatore a refrigerazione - UD+	Classe di purezza dell'aria a norma ISO 8573-1:2010 [1:4:2]
C	Compressore - Essiccatore a refrigerazione - UD+ - QDT - DDp+	Classe di purezza dell'aria a norma ISO 8573-1:2010 [2:4:1]
D	Compressore - UD+ - Essiccatore a sostanza igroscopica - DDp+	Classe di purezza dell'aria a norma ISO 8573-1:2010 [2:2:2]
E	Compressore - UD+ - Essiccatore a sostanza igroscopica - QDT - DDp+ - PDp+	Classe di purezza dell'aria a norma ISO 8573-1:2010 [1:2:1]

Il compressore deve essere dotato di un sistema di separazione dell'acqua liquida, come un refrigeratore finale con scarico o un separatore dell'acqua (WSD). Nel sistema di filtrazione non deve entrare acqua liquida.

Classificazione della purezza dell'aria compressa secondo la norma ISO 8573-1:2010

CLASSE DI PUREZZA	Particelle solide			Acqua		Olio totale*
	Numero di particelle per m³			Punto di rugiada in pressione		Concentrazione
	0,1 < d ≤ 0,5 µm**	0,5 < d ≤ 1,0 µm**	1,0 < d ≤ 5,0 µm**	°C	°F	mg/m³
0	Come specificata dall'utilizzatore o dal fornitore dell'apparecchiatura e più rigorosa della Classe 1.					
1	≤ 20.000	≤ 400	≤ 10	≤ -70	≤ -94	≤ 0,01
2	≤ 400.000	≤ 6.000	≤ 100	≤ -40	≤ -40	≤ 0,1
3	-	≤ 90.000	≤ 1.000	≤ -20	≤ -4	≤ 1
4	-	-	≤ 10.000	≤ 3	≤ 37,4	≤ 5
5	-	-	≤ 100.000	≤ 7	≤ 44,6	-
6	≤ 5 mg/m³			≤ 10	≤ 50	-

* Liquido, aerosol e vapore.

** d = diametro della particella.

Accessori e opzioni

- Kit di sostituzione*
- Kit per installazione a parete*
- Raccordo rapido scarico*
- Contatto privo di tensione montato nel manometro differenziale
- Scarico elettronico EWD (scaricatore elettronico di condensa) (opzionale nei formati 9-550 l/s, standard nei formati ≥ 550F)
- Kit di collegamento seriale*

Il kit di sostituzione DD+/PD+ consente ai clienti esistenti di aggiornare la serie di filtri in uso per sfruttare la tecnologia di filtrazione Nautilus.

* Fino a UD 550+.

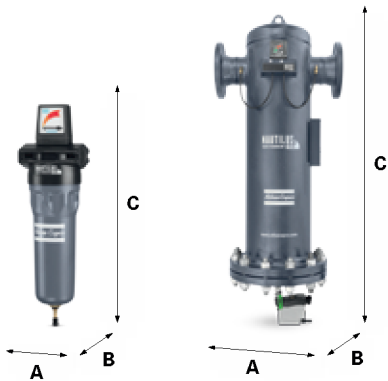
SPECIFICHE TECNICHE

	UD+
Tipo di filtro	Aerosol d'olio e particelle solide
Metodo di test	ISO 12500-1:2007, ISO 8573-2:2007
Massimo trascinamento d'olio (mg/m³)	0,0009
Caduta di pressione in condizioni umide (mbar)*	245
Caduta di pressione in condizioni umide (mbar) in una tipica installazione di compressori**	225
Manutenzione elemento	Dopo 4.000 ore di funzionamento o 1 anno
Preceduto da	WSD

* Concentrazione di olio in entrata = 10 mg/m³, distribuzione delle particelle per dimensioni con la misura media più vicina possibile al valore di MPPS nei termini della norma ISO, a rappresentare l'uscita di un reale compressore.
** Concentrazione di olio in entrata = 3 mg/m³.

DIMENSIONI FILTRO	Capacità nominale		Pressione di riferimento		Pressione massima		Collegamenti	Dimensioni						Spazio libero per la sostituzione della cartuccia		Peso	
								A		B		C					
	l/s	cfm	bar(e)	psig	bar(e)	psig		mm	poll.	mm	poll.	mm	poll.	mm	poll.	kg	lb
UD 9+	9	19	7	102	16	232	3/8"	90	3,5	61	2,4	268	10,6	75	2,9	1,0	2,2
UD 15+	15	32	7	102	16	232	1/2"	90	3,5	61	2,4	268	10,6	75	2,9	1,1	2,4
UD 25+	25	53	7	102	16	232	1/2"	90	3,5	61	2,4	323	12,8	75	2,9	1,3	2,9
UD 45+	45	95	7	102	16	232	3/4" e 1"	110	4,3	99	3,9	374	14,7	75	2,9	1,6	4,2
UD 60+	60	127	7	102	16	232	1"	110	4,3	99	3,9	414	16,3	75	2,9	2,1	4,6
UD 100+	100	212	7	102	16	232	1"	140	5,5	105	4,0	425	16,7	100	3,9	3,7	8,2
UD 140+	140	297	7	102	16	232	1"-1/2"	140	5,5	105	4,1	520	20,5	100	3,9	4,2	9,3
UD 180+	180	381	7	102	16	232	1"-1/2"	140	5,5	105	4,1	603	23,7	100	3,9	4,5	9,9
UD 220+	220	466	7	102	16	232	1"-1/2"	140	5,5	105	4,1	603	23,7	100	3,9	4,6	10,1
UD 310+	310	657	7	102	16	232	2" e 2"-1/2"	179	7,1	121	4,8	689	27,1	150	5,9	6,9	15,2
UD 425+	425	901	7	102	16	232	3"	210	8,3	128	5,1	791	31,1	200	7,9	11,0	24,2
UD 550+	550	1.165	7	102	16	232	3"	210	8,3	128	5,1	961	37,8	200	7,9	12,6	27,8
UD 550+F	550	1.165	7	102	16	232	DN80	370	14,6	280	11,0	1.295	51,0	1.375	54,1	76,0	167,6
UD 850+F	850	1.801	7	102	16	232	DN100	510	20,1	410	16,1	1.360	53,5	1.500	59,1	141,0	310,9
UD 1100+F	1.100	2.331	7	102	16	232	DN100	510	20,1	410	16,1	1.360	53,5	1.500	59,1	143,0	315,3
UD 1400+F	1.400	2.967	7	102	16	232	DN150	620	24,4	485	19,1	1.480	58,3	1.560	61,4	210,0	463,0
UD 1800+F	1.800	3.814	7	102	16	232	DN150	640	25,2	490	19,3	1.555	61,2	1.640	64,6	176,0	388,0
UD 2200+F	2.200	4.662	7	102	16	232	DN150	640	25,2	490	19,3	1.555	61,2	1.640	64,6	178,0	392,4
UD 3000+F	3.000	6.357	7	102	16	232	DN200	820	32,3	650	17,7	1.745	68,7	1.710	67,3	420,0	925,9
UD 4000+F	4.000	8.476	7	102	16	232	DN200	820	32,3	650	17,7	1.745	68,7	1.710	67,3	428,0	943,6
UD 5000+F	5.000	10.595	7	102	16	232	DN200	820	32,3	650	17,7	1.745	68,7	1.710	67,3	432,0	952,4
UD 6000+F	6.000	12.714	7	102	16	232	DN250	920	36,2	815	32,1	2.085	82,1	1.625	64,0	671,0	1479,3
UD 7000+F	7.000	14.833	7	102	16	232	DN250	920	36,2	815	32,1	2.085	82,1	1.625	64,0	675,0	1488,1
UD 8000+F	8.000	16.952	7	102	16	232	DN300	1.040	40,9	930	36,6	2.070	81,5	1.625	64,0	900,0	1984,2

Pressione di ingresso (bar)	1	2	3	4	5	6	7	8	10	12	14	16
Pressione di ingresso (psig)	15	29	44	58	72,5	87	102	116	145	174	203	232
Fattore di correzione	0,38	0,53	0,65	0,75	0,83	0,92	1,00	1,06	1,20	1,31	1,41	1,50



IMPEGNO PER UNA PRODUTTIVITÀ SOSTENIBILE

Ci facciamo carico delle nostre responsabilità nei confronti dei clienti, dell'ambiente e delle persone attorno a noi. Facciamo in modo che le prestazioni resistano alla prova del tempo. Questo è ciò che noi chiamiamo Produttività sostenibile.



www.atlascopco.com

